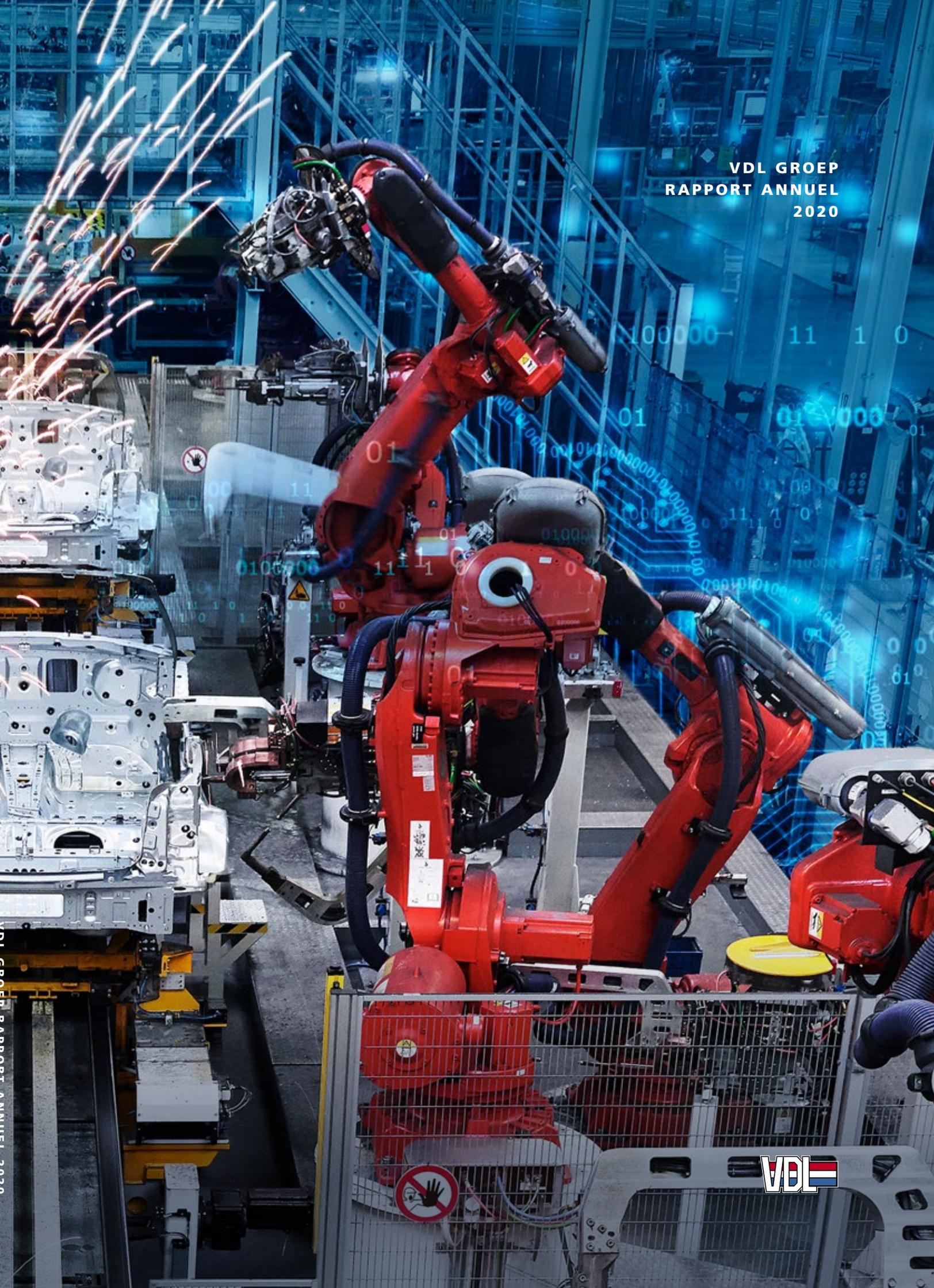


VDL GROEP
RAPPORT ANNUEL
2020



VDL GROEP RAPPORT ANNUEL 2020





**VDL GROEP
RAPPORT ANNUEL
2020**

VDL Groep B.V.

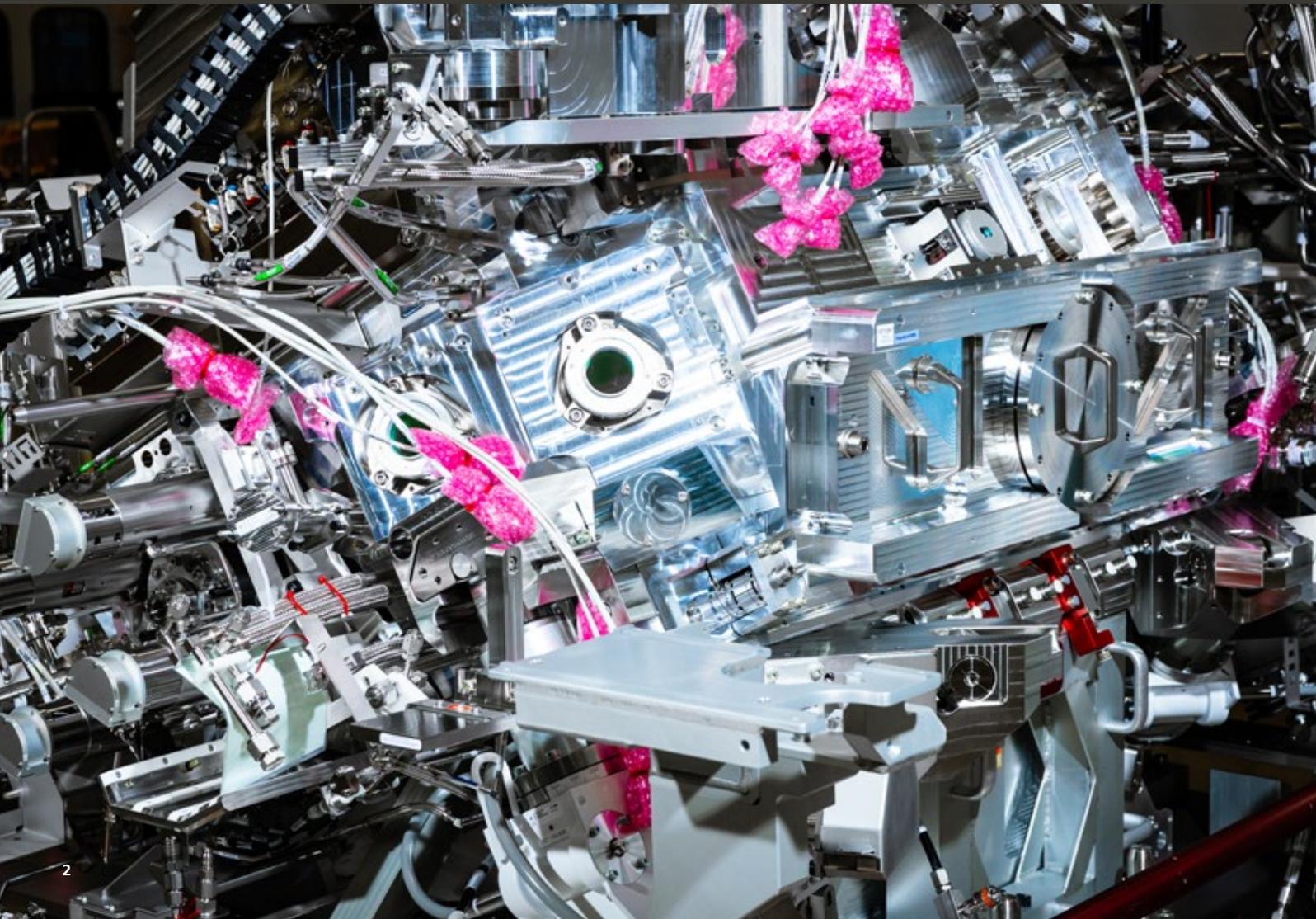
Hoevenweg 1 ■ 5652 AW Eindhoven ■ Pays-Bas

Téléphone +31 (0)40 - 292 50 00 ■ info@vdlgroep.com ■ www.vdlgroep.com



SOMMAIRE

- 3 Chiffres clés
- 4 Profil VDL Groep
- 5 Organigramme du groupe
- 7 Rapport du Conseil d'administration
- 57 Message du Conseil de surveillance
- 58 Déclaration de contrôle
- 59 Comptes annuels 2020
- 64 Principes d'appréciation et de détermination du résultat
- 75 Filiales



CHIFFRES CLÉS

(x 1 000 euro)

	2020	2019	2018	2017	2016
Chiffre d'affaires net combiné	4 686 299	5 779 885	5 973 358	5 048 860	3 208 375
Chiffre d'affaires consolidé	4 550 322	5 613 775	5 814 967	4 899 358	3 032 133
Résultat d'exploitation	135 115	205 319	204 936	187 522	187 688
Bénéfice avant impôts	132 769	203 105	225 176	200 155	194 213
Bénéfice avant impôts / chiffre d'affaires	2,8%	3,5%	3,8%	4,0%	6,1%
Bénéfice net	97 365	156 162	178 188	152 844	149 571
Bénéfice net / chiffre d'affaires	2,1%	2,7%	3,0%	3,0%	4,7%
Amortissement sur immobilisations (in)corporelles	107 879	110 092	98 176	84 697	66 443
Cash-flow	205 244	266 254	276 364	237 541	216 014
(Dés)investissements sur immobilisations (in)corporelles	122 529	127 884	119 640	178 146	112 993
Capitaux propres	1 490 466	1 452 319	1 352 143	1 222 615	1 125 774
Capitaux engagés	2 452 608	2 329 998	2 348 113	2 207 383	1 895 179
Capitaux propres / capitaux engagés	60,8%	62,3%	57,6%	55,4%	59,4%
Bénéfice net / capitaux propres	6,5%	10,8%	13,2%	12,5%	13,3%
Effectif du personnel au 31 décembre	15 464	15 734	16 854	16 137	13 356



PROFIL VDL GROEP

VDL Groep développe et fabrique une grande diversité de produits industriels, s'étendant des composants de pointe aux produits finis. Cela varie des solutions pour le secteur automobile à l'industrie des semi-conducteurs et au marché des consommateurs. Cette diversité a un dénominateur commun : notre combinaison unique de réflexion et d'action, qui constitue notre caractère distinctif. Nous sommes persuadés que la clé du succès réside dans la fierté de nos collaborateurs, qui développent, fabriquent et entretiennent nos produits.

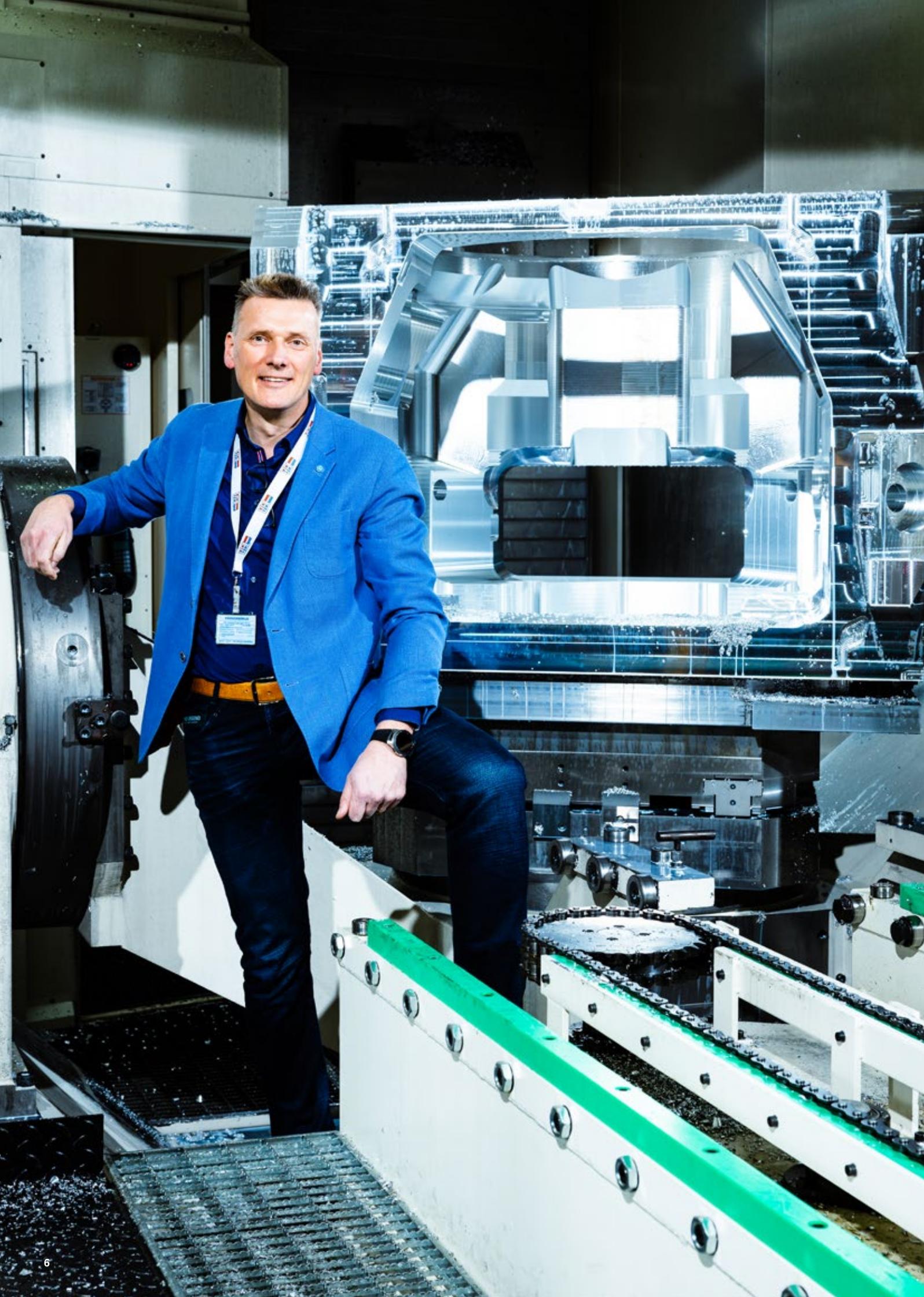
En tant qu'entreprise familiale, nous accordons une grande priorité aux valeurs d'honnêteté, de respect et d'accessibilité. Respect envers nos collaborateurs et le monde qui nous entoure. Nos racines néerlandaises et notre approche pragmatique, combinées aux innovations de pointe que nous fournissons, nous rendent uniques. Grâce à notre volonté de nous améliorer en permanence, de dépasser les normes et de relever de nouveaux défis, nous nous adaptons rapidement lorsque de nouvelles opportunités se présentent. Nous créons ainsi des innovations techniques qui contribuent à améliorer la vie quotidienne.

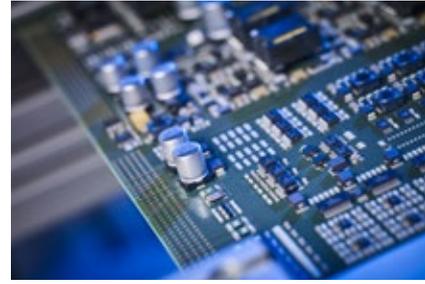
Nos collaborateurs représentent l'atout majeur de notre organisation. C'est ainsi que nous nous distinguons. Une coopération étroite et l'union du savoir-faire et de l'innovation permettent de nous inspirer mutuellement, pour apporter des changements. Nous sommes conscients que les décisions prises aujourd'hui ont un impact sur le monde de demain. Une responsabilité que nous assumons volontiers. La coopération fait notre force.

La société VDL Groep a été fondée en 1953. La troisième génération de la famille Van der Leegte dirige maintenant l'entreprise familiale industrielle internationale, dont le siège est à Eindhoven (Pays-Bas). VDL Groep compte quelque 15 000 collaborateurs actifs dans 19 pays. Le groupe comprend 105 filiales, chacune ayant sa propre spécialité, réunies par une collaboration intensive. Le chiffre d'affaires combiné s'élève pour 2020 à 4,7 milliards d'euros.

**ORGANIGRAMME
DU GROUPE**

VDL Groep			
VDL Nederland	VDL Holding Belgium		
Sous-traitance	Assemblage automobile	Bus & car	Produits finis
VD Leegte Metaal	VDL Nedcar	VDL Bus & Coach	VDL Agrotech
VDL Gereedschapmakerij		VDL Bus Chassis	Jansen Poultry Equipment (75%)
VDL TIM Hapert		VDL Bus Modules	VDL Industrial Products
VDL VDS Technische Industrie		VDL Bus Heerenveen	VDL Steelweld
VDL Laktechniek		VDL Bus Venlo	VDL Steelweld UK
VDL Belgium		VDL Bus Roeselare	VDL Steelweld Deutschland
VDL Technics		VDL Bus Valkenswaard	VDL Steelweld Sweden
VDL Kunststoffen		VDL Bus & Coach Nederland	VDL Steelweld Suzhou
VDL HMI		VDL Bus & Coach France	VDL Steelweld California
VDL NSA Metaal		VDL Bus & Coach Italia	VDL Steelweld South Carolina
VDL Apparatenbouw		VDL Bus & Coach Belgium	VDL Steelweld USA
VDL MPC		VDL Bus & Coach Polska	VDL Pinnacle Engineering India (50%)
VDL Parree		VDL Bus & Coach Deutschland	VDL Hapro
VDL Staalservice		VDL Bus & Coach Serbia	VDL Klima
VDL Lasindustrie		VDL Bus & Coach Danmark	VDL Klima Belgium
VDL RPI Metaal		VDL Bus & Coach España	VDL Klima France
VDL Rotech		VDL Bus & Coach Sweden	VDL KTI
VDL Systems		VDL Bus & Coach Norway	VDL Network Supplies
VDL Postma		VDL Bus & Coach Finland	NPS Netzwerk Projekt Service
VDL Industrial Modules		VDL Bus Center Deutschland	VDL Delmas
VDL Konings		VDL Busland	VDL Containersystemen
VDL Wientjes Roden		VDL Bus & Coach Service FRY-ZHN	VDL Containersysteme
VDL Wientjes Emmen		VDL Bus & Coach Service Brabant	VDL Translift
VDL Services		VDL Bus & Coach Service Limburg	VDL Weweler
VDL Enabling Technologies Group		VDL Parts	VDL Weweler Parts
VDL ETG Eindhoven		VDL Enabling Transport Solutions	VDL Weweler-Colaert
VDL ETG Projects			VDL Weweler Taishan
VDL ETG Precision			Truck & Trailer Industry
VDL ETG T&D			VDL Parts Sweden
VDL ETG T&D Hengelo			VDL Packaging
VDL ETG Almelo			VDL USA
VDL ETG Singapore			VDL AEC Maritime (60%)
VDL ETG Suzhou			V-Storage (50%)
VDL ETG Switzerland			VDL Energy Systems
VDL ETG USA			Dutch PPE Solutions (50%)
VDL Fibertech Industries			
VDL GL Precision			
VDL Castings Heerlen			
VDL Castings Weert			
VDL Mast Solutions			
VDL Industries Gainesville			
VDL TBP Electronics			





RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Depuis le tout début du printemps 2020, le monde est sous l'emprise du coronavirus. Et la pandémie contrôle encore le monde aujourd'hui. VDL Groep ayant également un établissement en Chine, nous avons dès janvier 2020 reçu les premiers signes sérieux de cette pandémie.

À la suite de l'interruption de production imposée par les autorités chinoises, le travail chez VDL ETG Suzhou a été paralysé durant deux semaines début 2020. L'arrêt de la production en Chine a été accompagné d'une incertitude mondiale sur les activités opérationnelles. Nous avons pour cela dressé début février l'inventaire exact des risques dans notre chaîne d'approvisionnement. L'élément positif est que VDL ETG Suzhou, après l'interruption de production, a fait partie des premières entreprises à pouvoir reprendre la production, grâce à des mesures de précaution adéquates prises en temps opportun.

Fin février, début mars, le coronavirus faisait également son entrée en Europe. VDL s'est alors préparé de façon accélérée pour pouvoir au besoin, tenir bon. Nous être déjà préparé à une possible crise nous a ici aidé, car nous pensions en effet qu'une nouvelle crise serait tôt ou tard inéluctable.

Nous avons ces dernières années constamment travaillé au renforcement de nos bases. Nous avons pour cela effectué à l'automne 2018 un « test de santé ». Nous avons alors constaté que la rapide mondialisation apporte beaucoup mais nous rend également fragile. Tout étant lié, l'éclatement d'une crise quelque part crée un problème. La crise du coronavirus nous l'a montré de façon magistrale. VDL Groep, en tant qu'entreprise d'exportation par excellence, est extrêmement sensible aux crises mondiales.

Après les premières contaminations aux Pays-Bas en mars 2020, nous avons en une semaine orienté notre politique sur le respect des mesures imposées par l'administration, anticipant sur celles qui suivraient éventuellement. Pour freiner autant que possible la circulation du virus, nous avons pris des mesures veillant à protéger la santé et la sécurité de nos employés. Et pour veiller à ce que nos entreprises, en cas de contamination, puissent autant que possible continuer de produire. Trouver le bon équilibre dans une telle situation est notre combat, à chaque nouveau développement. Bien entendu toujours conformément aux directives sanitaires.

C'est ainsi que nous avons entre autres appelé et aidé, en segmentant nos organisations et en favorisant le télétravail, à respecter autant que possible les distances entre nous. Nous avons également limité autant que possible les déplacements internes et externes et insisté sans cesse sur la nécessité de respecter les mesures d'hygiène individuelle. Nous nous sommes mis à prendre la température des employés, bien entendu dans le respect de la loi sur la protection de la vie privée.

Parmi les autres mesures directement instaurées : ralentissement des investissements, déplacement du travail entre les diverses entités opérationnelles, échanges de collègues entre les sociétés VDL, affectation en interne de travaux sous-traités, suspension d'événements et de parrainages et vigilance accrue à l'égard des réductions de coûts. Nous avons par ailleurs tout de suite entrepris de faciliter davantage le travail à distance. La rapidité, la flexibilité et notre capacité d'adaptation ainsi que de solides bases financières ont à nouveau été la principale force de VDL Groep.

Les développements se sont très rapidement succédés à partir de mars et diverses formes de *confinement* nous ont affectés en Europe. C'est surtout lorsqu'il a été décidé de façon généralisée en Europe de fermer les écoles et garderies que les conséquences sont devenues plus sévères pour notre vie de tous les jours. Des changements rapides avec diverses approches dans divers pays et divers secteurs économiques confrontés à des défis spécifiques.

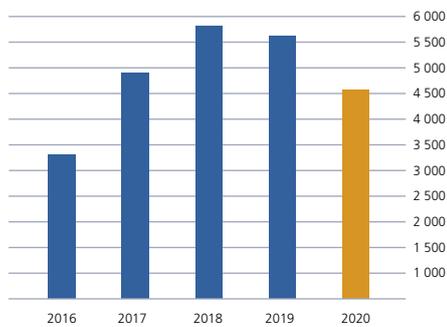
La pandémie se traduisant par une présence insuffisante et décalée dans le temps des matériaux, du personnel et de la demande du marché, la totalité ou une partie de la production a été temporairement interrompue dans beaucoup de nos entités au printemps 2020. Nous avons régulièrement évoqué cette interaction entre les éléments de ces « 3 M » : main-d'œuvre insuffisante au travail en raison de la pandémie, matériaux arrivant trop tard ou marché en chute libre. Cette « trinité » fonctionne selon le principe des vases communicants. Beaucoup de nos employés, qui ne peuvent pas travailler à distance, ne peuvent pas travailler du tout.

Nous avons annoncé à la mi-mars que VDL Nedcar allait temporairement interrompre sa production de voitures en raison d'une pénurie critique de pièces. La production de nos usines de montage de bus VDL Bus Roeselare, VDL Bus Valkenswaard et VDL Bus Modules, a également été interrompue peu après. Des scénarios pour un arrêt contrôlé de la production qui étaient bien préparés ont alors été mis en œuvre.

Pour accompagner les entreprises en difficultés tout au long de cette période de perte importante de chiffre d'affaires, les pouvoirs publics néerlandais ont mis en place un train de mesures énergiques et adéquates pour soutenir l'économie. Le plan d'urgence de transition pour la préservation de l'emploi (NOW) est la plus importante de ces mesures. Nous avons fait appel à ce dispositif et sommes reconnaissants pour le soutien obtenu.

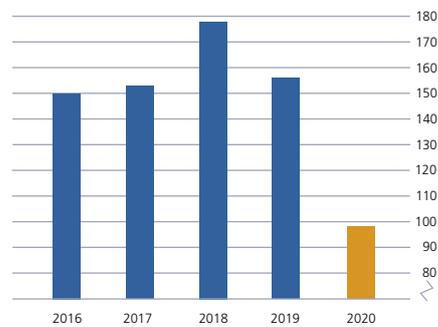
CHIFFRE D'AFFAIRES CONSOLIDÉ

(en millions d'euros)



BÉNÉFICE NET

(en millions d'euros)



83 pour cent des employés de VDL Groep (12 761 personnes) travaillent aux Pays-Bas. VDL a subi du fait de la pandémie une perte substantielle de chiffre d'affaires. Des chutes du chiffre d'affaires pouvant dépasser les 75 pour cent par semaine n'étaient pas des exceptions, surtout durant la première phase de la crise. C'est en partie grâce au règlement NOW mis en place par les autorités, qui a représenté l'an dernier pour VDL 103 millions d'euros, que nous avons pu éviter de substantielles pertes d'emplois. Cette aide financière NOW, complétée par VDL, a permis de poursuivre le paiement des salaires des employés temporairement privés de travail ou de la possibilité de travailler.

De façon générale, nous pouvons affirmer que nos activités « sur roues » ont rencontré des difficultés en 2020 en raison de la pandémie. La demande du marché a considérablement chuté et, dans quelques secteurs, comme celui des cars de tourisme, la production et la livraison ont été presque totalement paralysées. Le marché des voitures particulières traverse déjà une période de turbulences depuis l'automne 2018, en raison des normes sur les émissions, des conflits mondiaux et de développements perturbateurs. La crise du coronavirus a accéléré cette évolution et eu un impact sur la demande mondiale du marché des voitures particulières. Une des conséquences a été que notre donneur d'ordre a dégagé une capacité de production dans ses propres usines, ce qui s'est traduit par l'annulation d'un contrat signé en 2019 pour l'assemblage d'un modèle jusqu'à la fin des années deux-mille vingt et a décidé, vers la fin 2020, de produire sur ses propres chaînes à partir de 2024 les modèles MINI et la BMW X1, que nous assemblons à Born. Dans divers domaines, il souffle donc un vent économique contraire sur le monde de la mobilité. Nous avons en même temps constaté que dans d'autres secteurs où VDL Groep joue un rôle important, comme les semi-conducteurs, l'analytique, le secteur médical, l'industrie alimentaire et les infrastructures, les activités se sont correctement poursuivies et ont même connu dans certains cas une forte croissance.

Notre chiffre d'affaires combiné s'est monté en 2020 à 4,686 milliards d'euros, une chute de 19 pour cent par rapport au chiffre d'affaires de 2019 (5,780 milliards d'euros). Le résultat net a chuté de 38 pour cent, passant de 156 millions d'euros en 2019 à 97 millions d'euros en 2020. Les effectifs ont été au cours de l'an dernier réduits de 250 personnes, essentiellement des emplois flexibles (1,5 pour cent) pour passer à 15 464 personnes fin 2020.

Une crise, à plus forte raison une crise sanitaire comme celle de la Covid-19, a de graves effets. VDL Groep a fait tout son possible pour aider à juguler cette crise. C'est ainsi que trois sociétés VDL ont très rapidement aidé à la création de centaines de systèmes d'aide respiratoire de notre partenaire Demcon lorsque la disponibilité de ces dispositifs a menacé d'être gravement remise en question dans les services de soins intensifs des hôpitaux.

VDL Foundation, l'organisation caritative de VDL Groep, a fait don de 100 000 respirateurs individuels aux services sanitaires régionaux. Koninklijke DSM et VDL ont joint leurs efforts pour réduire la dépendance à l'égard de l'étranger en matière d'équipement de protection individuelle pour le personnel soignant et se sont mis à produire des masques chirurgicaux. La coentreprise Dutch PPE Solutions a été lancée avec la production de polypropylène obtenu par fusion-soufflage, qui constitue la couche critique du masque filtrant le virus.

Après un rétablissement de la demande du marché au cours du second semestre 2020, les négociations sur les reprises, qui avaient été interrompues, ont repris. En septembre, cela a débouché sur le rachat de Jansen Poultry Equipment à Barneveld, un des plus gros producteurs de systèmes de qualité supérieure pour le traitement de la volaille dans le secteur des poules pondeuses, de la reproduction et des poulets de chair. Avec la reprise de tbp electronics à Dirksland, nous avons renforcé notre position en tant que partenaire industriel dans le secteur de l'électronique. Avec les compétences clés de tbp, l'assemblage spécialisé des *printed circuit board assemblies* (pcba), VDL franchit un pas important pour devenir un partenaire industriel intégré dans le domaine de la mécatronique.

La reprise de la demande du marché constatée au second semestre 2020 et la diversification de nos activités nous ont permis de préserver nos emplois fixes. Nous avons réussi à clôturer l'année 2020 avec un résultat positif. Au vu des circonstances dues à la pandémie, cela ne peut être qu'une source de satisfaction. Nous sommes très fiers de la façon dont nous avons pu tous ensemble manœuvrer tout au long de cette crise.

CHIFFRE D'AFFAIRES

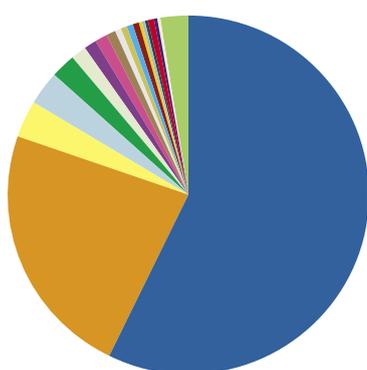
Notre chiffre d'affaires combiné s'est monté en 2020 à 4,686 milliards d'euros, une chute de 19 pour cent par rapport au chiffre d'affaires de 2019 (5,780 milliards d'euros). Les livraisons mutuelles sont restées stables, en pourcentage, par rapport à celles de l'année antérieure. Le chiffre d'affaires consolidé s'est monté à 4,550 milliards d'euros.

	2020 millions d'euros	2019 millions d'euros
Chiffre d'affaires combiné	4 686	5 780
Livraisons mutuelles	-136	-166
Chiffre d'affaires consolidé	4 550	5 614

En raison des suites de la pandémie et de la réduction des livraisons de voitures, qui constituent par définition une grande partie de notre chiffre d'affaires à l'étranger, nos exportations ont reculé en 2020. 77 pour cent du chiffre d'affaires de 2020 ont été réalisés hors des Pays-Bas (3,501 milliards d'euros), contre 81 pour cent en 2019 (4,544 milliards d'euros).

CHIFFRE D'AFFAIRES PAR PAYS

(en millions d'euros)



Allemagne 2 607	Pologne 23
Pays-Bas 1 049	République Tchèque 20
Belgique 154	Finlande 18
Singapour 145	Danemark 15
USA 94	Taiwan 13
Grande Bretagne 69	Espagne 13
France 50	Italie 12
Chine 49	Autriche 11
Suisse 35	Japon 10
Norvège 30	Autres 106
Suède 27	

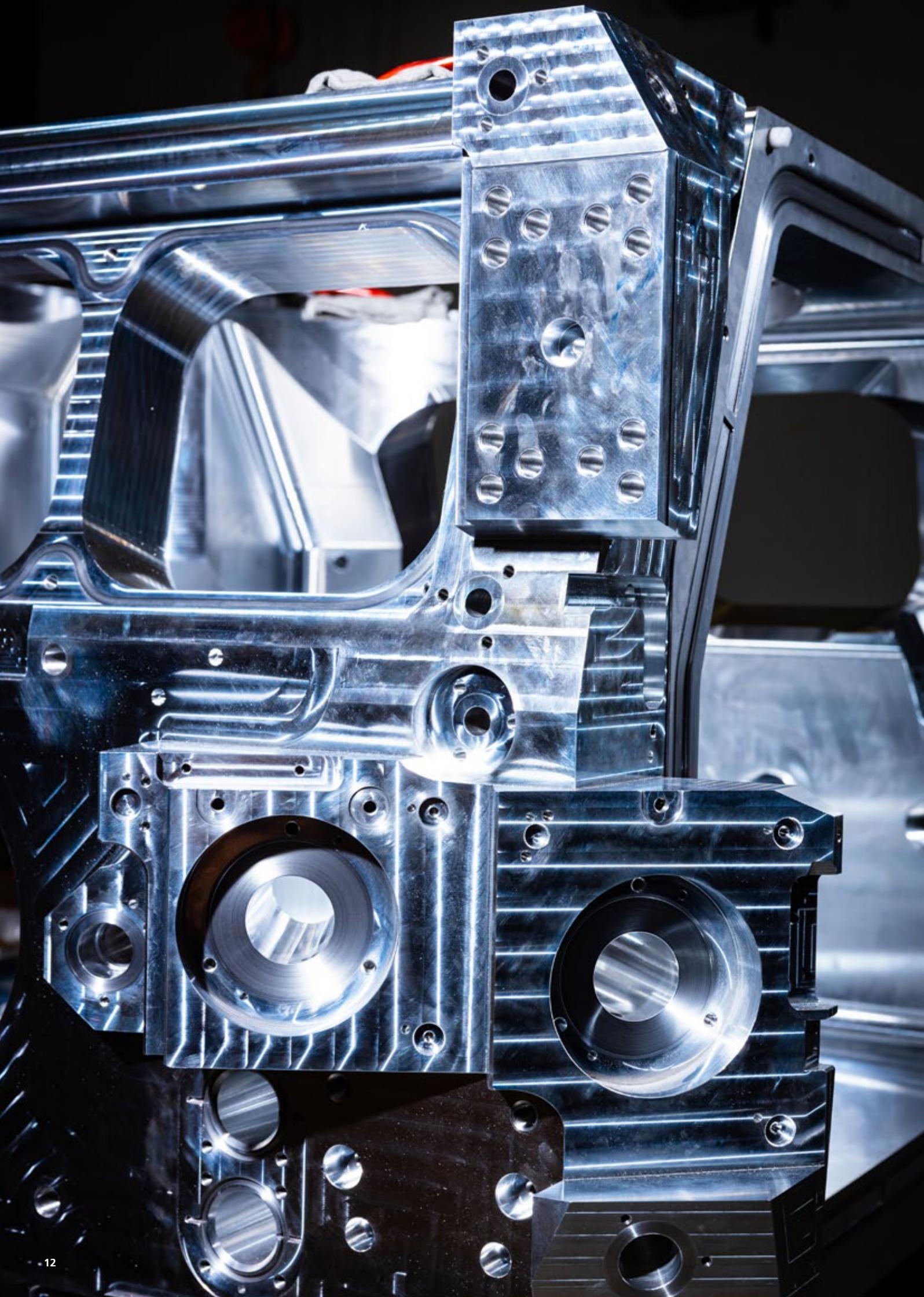
	2020		2019	
	millions d'euros	%	millions d'euros	%
Étranger	3 501	77	4 544	81
Pays-Bas	1 049	23	1 070	19
	<hr/>		<hr/>	
	4 550		5 614	

Nous avons livré nos produits et nos services en 2020 à 110 pays. Répartition du chiffre d'affaires sur les continents : Europe 4 178 millions d'euros, Asie 254 millions d'euros, Amérique 100 millions d'euros, Afrique 12 millions d'euros et Océanie 6 millions d'euros. La ventilation du chiffre d'affaires par pays montre que l'Allemagne reste notre plus gros marché. La liste des cinq premiers pays compte ensuite les Pays-Bas, la Belgique, Singapour et les États-Unis.

DIVISIONS

Si nous détaillons le chiffre d'affaires combiné de VDL Groep par activité, nous constatons que les divisions les plus affectées par la pandémie sont Assemblage automobile, Bus & car et Produits finis. Les unités de la division Sous-traitance ont réussi à augmenter leur chiffre d'affaires par rapport à 2019.



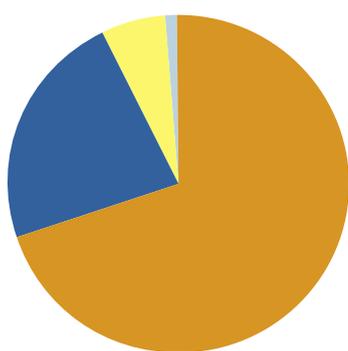


	2020		2019	
	millions d'euros	%	millions d'euros	%
Sous-traitance	1 503	32	1 377	24
Assemblage automobile	2 320	50	3 091	54
Bus & car	339	7	658	11
Produits finis	524	11	654	11
	<hr/>		<hr/>	
	4 686		5 780	

SOUS-TRAITANCE

Le chiffre d'affaires de la division Sous-traitance a progressé de 9 pour cent, passant à 1,503 milliard d'euros. Le résultat de cette division est positif. Les investissements significatifs réalisés dans une innovation de qualité en haute technologie, l'amélioration des processus, la numérisation et la formation du personnel ont porté leurs fruits. De bonnes performances durant la crise du coronavirus ont surtout été notées dans les domaines des semi-conducteurs, de l'analytique, de la santé, des produits alimentaires et des infrastructures.

	2020		2019	
	millions d'euros	%	millions d'euros	%
Systèmes mécatroniques	1 058	70	839	61
Travail des métaux	349	23	440	32
Traitement des matières plastiques	89	6	89	6
Traitement de surface	7	1	9	1
	<hr/>		<hr/>	
	1 503		1 377	



SOUS-TRAITANCE

(chiffre d'affaires par secteur)

- Systèmes mécatroniques 70%
- Travail des métaux 23%
- Traitement des matières plastiques 6%
- Traitement de surface 1%

Les prévisions pour la division Sous-traitance sont positives. Au cours du premier trimestre 2021, le chiffre d'affaires de la division Sous-traitance est passé de 353 millions d'euros (2020) à 419 millions d'euros. Le portefeuille de commandes est passé en 12 mois de 497 millions d'euros à 566 millions d'euros, niveau de la semaine 13 de 2021.

■ Systèmes mécatroniques construction modulaire

Le chiffre d'affaires du secteur des systèmes mécatroniques et de la construction modulaire s'est monté en 2020 à 1,058 milliard d'euros, soit une augmentation de 26 pour cent par rapport à 2019 (839 millions d'euros). L'année a également été positive pour l'activité des semi-conducteurs. La crise du coronavirus a continué de faire augmenter la demande en appareils pour l'industrie des semi-conducteurs, qui était déjà en hausse. En 2020, la technologie EUV (*Extreme Ultra Violet*) pour la fabrication des puces a poursuivi sa percée. La demande mondiale en machines EUV d'ASML augmente. VDL fournit divers (sous-)modules de haute technologie à ASML et fonctionne ainsi en tant que partenaire de développement et de production. C'est ainsi que nous avons soutenu ASML dans le développement et la production d'un module critique dans lequel est générée la lumière EUV : le vaisseau modulaire.

Pour cette nouvelle source de lumière, nous avons été en mesure de réduire considérablement le délai de mise sur le marché et sommes directement passés à la production de masse. De nombreux vaisseaux ont été livrés l'an dernier dans des délais qui s'appliquent normalement à la livraison d'un seul vaisseau industrialisé. VDL apporte ainsi la preuve de sa capacité d'innovation et de ses connaissances dans le domaine de la faisabilité et de l'industrialisation.

Chez VDL ETG, tout le monde travaille et investit dans les préparatifs de la production de cadres de positionnement pour Zeiss SMT au profit de la prochaine génération de machines EUV. Ces cadres sont très volumineux. La confection d'un seul cadre nécessite deux blocs d'aluminium de 25 tonnes chacun. Pour un ordre de grandeur : un bus urbain électrique de 18 mètres, pèse environ 19 tonnes. Ces blocs sont fraisés avec une précision au centième de millimètre pour former un produit de 1 200 kilos, soit le poids d'une MINI 3 portes. Pour la production de ces cadres, de nouveaux halls de production et des salles blanches ont été construits à Almelo.

Chez VDL ETG Projects, 936 structures portantes sont réalisées à la demande d'ESO, l'observatoire européen du sud (*European Southern Observatory*), pour le plus grand télescope du monde en construction au Chili. La livraison de la première série de structures portantes a eu lieu en 2020.

VDL GL Precision, rachetée en 2015, est maintenant une filiale à part entière de VDL Groep. La dernière tranche de 4 pour cent des parts a été rachetée au premier avril 2020.

L'an dernier a été marqué par une intensification de la coopération avec des universités techniques telles que TU/e et TU Twente ainsi qu'avec des instituts de connaissances comme TNO, NOVA, CERN et PSI. Nous définissons ainsi nos propres domaines de recherche et programmes de développement découlant des feuilles de route de nos clients. La recherche et le développement sont effectués dans les domaines de l'extrême propreté, de la robotique en construction mécanique et des solutions intégrées par l'application de l'impression 3D.

Nous continuons à développer nos compétences et connaissances dans le domaine de la faisabilité, afin de les étendre et de les utiliser pour divers clients sur les marchés des semi-conducteurs, de la médecine et de l'analyse. Les prévisions pour le secteur des systèmes mécatroniques et de la construction modulaire sont positives.

gigant



■ Travail des métaux

Le chiffre d'affaires de la division Travail des métaux a chuté de 21 pour cent, passant de 440 millions d'euros en 2019 à 349 millions d'euros en 2020. Pour de nombreuses entreprises de ce secteur, les prévisions en début d'année 2020 étaient positives. Mais la pandémie a créé beaucoup d'incertitudes qui se sont traduites par une grande retenue chez les clients. La gestion des nouvelles mesures mais aussi la disponibilité des matériaux et l'augmentation de l'absentéisme pour cause de maladie en raison du coronavirus ont eu une influence sur les résultats. Le marché du traitement des métaux s'est rétabli au cours du second semestre 2020. La crise du coronavirus a également débouché sur une accélération des développements dans le domaine de l'électrification, dont VDL a profité. Par exemple avec la production, la livraison et l'installation de bornes de rechargement pour les véhicules électriques. Nous constatons également une croissance dans d'autres domaines, comme l'industrie alimentaire ou le secteur médical. Le rétablissement se poursuivra selon les attentes en 2021. Nous continuons d'investir dans la robotisation et la numérisation de nos processus de production, comme les commandes en ligne selon le principe « make-to-order », afin de pouvoir anticiper de façon flexible sur une demande sans cesse plus complexe de la clientèle.

■ Plastiques

Le chiffre d'affaires du traitement des plastiques s'est monté à 89 millions d'euros, un niveau comparable à celui de l'année précédente. Les suites de la pandémie du coronavirus se sont traduites surtout au cours du premier semestre 2020 par un recul du chiffre d'affaires des entreprises du secteur des plastiques. Notre attitude flexible et novatrice nous a permis de faire face avec succès aux changements survenus dans les besoins des clients en raison des *confinements* partout dans le monde. La tendance vers plus de produits en plastique, plus complexes et plus complets, avec davantage de (post-)traitements se poursuivra également en 2021. Nous anticipons très bien sur cette tendance en étant impliqués à un stade précoce dans le processus de développement.

Le parc de machines de VDL Kunststoffen a encore été élargi en 2020 avec des machines de moulage par injection d'une puissance de 1 300 et 1 700 tonnes. VDL Parree a travaillé en 2020 à des éléments extérieurs et intérieurs en plastique pour les camions. De nouvelles techniques sont ici appliquées, comme l'utilisation de *plastic regrinds* (plastique recyclé), de la soudure multipoints parallèle aux ultrasons d'assemblages plastiques et d'assemblages plastiques avec intégration de tissu ou de cuir pour l'industrie automobile. Des projets novateurs sont en cours pour le secteur médical et l'industrie automobile, qui seront commercialisés en 2021. VDL Wientjes Emmen a développé en 2020 une nouvelle matière première biologique. Ensuite, la combinaison des techniques cascade et marquage a été perfectionnée. L'entreprise basée à Emmen a également développé un nouveau SMC, qui combine les propriétés de résistance aux produits chimiques, de résistance aux rayures et de légèreté en un seul et même matériau. Une autre innovation est le développement de thermodurcisseurs conducteurs avec une résistivité volumique inférieure à 1 megaOhm. Une coopération intensive avec des universités, des hôpitaux et autres entreprises du nord des Pays-Bas débouche pour VDL Wientjes Roden sur de beaux projets dans le domaine des implants imprimés 3D, des appareils médicaux pour l'oncologie et des applications robotisées en combinaison avec des scanners IRM. La demande en systèmes composites ne cesse d'augmenter dans les divers segments du marché où VDL Fibertech Industries opère, comme le secteur des transports, les appareils de soins de santé haute technologie, l'aérospatiale et les infrastructures. C'est ainsi que VDL Fibertech, en coopération avec Airbus, a formulé une proposition pour un renouvellement dans la technologie sandwich pour les éléments intérieurs, combinant légèreté, conduites intégrées et réutilisation

de matériaux. En 2020, VDL Fibertech Industries a développé et produit des parois latérales en composite pour la future plateforme des bus de transports publics de VDL.

Pour nos entreprises du secteur des plastiques, nous continuons d'investir dans le renouvellement du parc de machines et la numérisation des processus de production. Les prévisions pour le secteur du traitement des plastiques sont positives.

■ Traitement de surface

Le chiffre d'affaires dans le secteur du traitement de surface a chuté de 9 à 7 millions d'euros en 2020. Durant la première vague de la pandémie du coronavirus aux Pays-Bas, l'entreprise, en coopération avec VDL ETG Precision et VDL Industrial Modules, a apporté une contribution majeure au développement et à la production d'appareils d'aide respiratoire pour le secteur médical. Le marché des camions et des remorques, principal segment du marché pour ce secteur, a donné à partir du troisième trimestre des signes prudents de rétablissement. L'électrification des véhicules crée des opportunités, VDL Laktechnik pouvant pourvoir les stations de soudage d'un revêtement. Cela a lieu tant pour les grandes stations en acier que pour les versions en plastiques pour les particuliers. Malgré les suites du coronavirus, les investissements prévus dans une nouvelle ligne automatique de revêtement par pulvérisations sont maintenus. Cette ligne sera installée au milieu de l'année 2021. Pour 2021, l'accent est mis sur l'élargissement du bouquet de services avec l'assemblage de sous-compositions et la livraison directe au client final. Nous nous profilons ainsi de plus en plus comme un fournisseur intégré et offrons beaucoup de flexibilité à nos entreprises sœurs.

ASSEMBLAGE AUTOMOBILE

Le chiffre d'affaires de la division Assemblage automobile a chuté, conformément aux prévisions. Le chiffre d'affaires s'est monté à 2,320 milliards d'euros en 2020, contre 3,091 milliards d'euros l'année précédente, soit une chute de 25 pour cent. L'année s'est achevée avec un résultat positif. Les normes sur les émissions, le commerce international et les perturbations mondiales sont autant de zones de turbulences que doit traverser aujourd'hui l'industrie automobile. La crise du coronavirus a accéléré les développements qui y sont associés. Les ventes d'automobiles ont été de ce fait soumises à encore plus de pressions. En 2020, VDL Nedcar a produit au total 126 666 (2019 : 174 097) véhicules des types MINI Cabrio, MINI Countryman, MINI Countryman-PHEV et BMW X1. En août 2020, le cap des 800 000 voitures livrées depuis le début de la coopération avec le groupe BMW a été franchi.

Le coronavirus a un impact considérable sur VDL Nedcar. La pandémie a provoqué une perturbation dans le secteur à tous les niveaux de la filière. VDL Nedcar a dû interrompre la production durant sept semaines en raison de problèmes dans la livraison de matériaux. Nous avons par ailleurs été confrontés du fait de la crise du coronavirus à un taux d'absentéisme des employés plus élevé pour cause de quarantaine et de maladie.

	2020		2019	
	millions d'euros	%	millions d'euros	%
Assemblage automobile	2 320	100	3 091	100
	<hr/>		<hr/>	
	2 320		3 091	



À la fin de l'été 2019, le groupe BMW et VDL Nedcar ont signé un contrat de production pour un nouveau modèle de véhicule. Mais BMW a résilié ce contrat en juin 2020. En octobre 2020, BMW a également décidé de reprendre à compter de 2024 la production en propre régie des modèles actuellement confiés à VDL Nedcar. Cela signifie qu'avec la fin du contrat de production actuel, l'assemblage de voitures par VDL Nedcar pour le groupe BMW s'achèvera fin 2023. Une grande déception pour nous et nos employés, qui travaillons avec tant d'ardeur à ces fantastiques voitures. BMW affirme expressément que sa décision n'est pas motivée par des questions de qualité, de fiabilité des livraisons ni de compétitivité chez VDL Nedcar.

En 2020, VDL Nedcar a de nouveau reçu trois JD Power Awards, après avoir été salué en 2019 par l'attribution de trois JD Awards. Nous sommes notamment très fiers d'avoir été proclamés « Troisième meilleur constructeur automobile de la région Europe/Afrique ». Ces prix récompensent le savoir-faire spécial de nos employés et le souci de qualité présent à tous les niveaux de notre organisation.

Pour assurer la continuité de l'emploi, VDL Nedcar recherche encore plus activement une nouvelle affectation de la capacité de production qui sera à terme disponible en raison de la décision du groupe BMW. Du fait que nous continuerons quoi qu'il en soit d'assembler les modèles actuels pour BMW durant les trois années qui viennent, nous avons du temps pour assurer un avenir sain et durable de la chaîne d'assemblage de voitures de Born. Il existe sur le marché mondial un intérêt marqué pour la qualité, la fiabilité des livraisons et la compétitivité de notre usine automatisée ultramoderne et pour la compétence de ses employés. Nous sommes en contact avec de potentiels donneurs d'ordre.

Pour pouvoir servir de nouveaux clients, nous procédons aux préparatifs nécessaires en vue d'une possible extension future de nos volumes de production. Nous travaillons avec les pouvoirs publics à la possibilité de procéder à une extension de nos installations. La province du Limbourg a approuvé le plan en décembre 2020 et délivré le permis nécessaire. La province du Limbourg a également garanti le financement des adaptations requises à cet effet dans les infrastructures, avec une contribution financière non négligeable de VDL Nedcar. Pour cette extension, un terrain a été acheté et des mesures de compensation environnementale ont commencé à être mises en place à proximité de l'usine, avec par exemple la plantation d'un nouveau bois et l'installation de vergers.

L'impact de la crise du coronavirus continuera d'avoir une influence sur la demande du marché de l'automobile, avec pour conséquence une réduction des volumes de production. Cela nous oblige à ajuster nos effectifs. Un ajustement qui aura lieu en plusieurs étapes. Le niveau d'investissement sera en 2021 inférieur à celui de 2020. Outre les achats de terrains, les investissements viseront surtout à pérenniser l'avenir de l'entreprise. Poursuivre l'optimisation et la numérisation de nos installations et augmenter notre flexibilité en tant que *Vehicle Contract Manufacturer* sont ici des priorités. VDL Nedcar a réalisé au cours du premier trimestre 2021 un chiffre d'affaires de 624 millions d'euros, contre 621 millions d'euros pour le premier trimestre 2020.

Malgré toutes les incertitudes, nous restons optimistes sur les prévisions à long terme pour la production automobile à Born. VDL Nedcar adopte une attitude flexible à l'égard des donneurs d'ordres afin d'anticiper sur la dynamique de l'industrie automobile. Nous faisons en effet office de tampon de capacité flexible au service des donneurs d'ordres. Notre force réside dans notre rapidité de réaction face aux changements de circonstances. Nous étudions également les possibilités d'élargir notre base, en proposant, avec ou sans partenaires, non seulement des services d'assemblage mais aussi d'ingénierie, d'homologation et de revente. Avec notre qualité éprouvée, nous sommes un partenaire attractif pour de nouveaux clients.

BUS & CAR

Le chiffre d'affaires de la division Bus & car a fortement régressé en 2020 de 49 pour cent, passant de 658 millions d'euros à 339 millions d'euros. Cela est dû à une réduction des livraisons à la fois de bus de transports publics et de cars de tourisme. La division Bus & car a clôturé l'exercice 2020 sur une perte.

Depuis le début de la crise du coronavirus, la division Bus & car est sérieusement affectée, notamment le segment des cars de tourisme. Les restrictions en matière de déplacement mises en place depuis plus d'un an ont pratiquement paralysé le secteur du voyage et donc aussi la demande en nouveaux cars de tourisme. Les clients des cars de tourisme traversent une période particulièrement difficile. Nous constatons également que quelques entreprises n'ont pas survécu à la crise, en dépit des aides gouvernementales accordées dans la plupart des pays. Nous prévoyons que même après la fin de la crise du coronavirus, le marché des cars de tourisme restera confronté à un lourd défi durant plusieurs années. Le marché ayant été mis à l'arrêt de façon inattendue et du jour au lendemain, plusieurs producteurs de cars de tourisme disposent de stocks de véhicules tant neufs que d'occasion. Les effets de ces stocks, combinés à la baisse de la demande en cars de tourisme, ont provoqué l'arrêt presque total de la production. Dès que ces stocks auront diminué et que la demande se rétablira, la production pourra progressivement reprendre. Nous prévoyons que le rétablissement de ce marché prendra beaucoup de temps.

Dans le segment des transports publics, l'effet de la crise du coronavirus donne une image plus différenciée. Les entreprises de transports publics sont également confrontées à une réduction de leurs revenus du fait de la diminution du nombre des passagers. Cela débouche sur des circonstances difficiles. Dans ce secteur, il est souvent question de contrats à long terme, basés sur des revenus stables pour les transporteurs. Ce flux de revenus ne dépend que partiellement du nombre des passagers et cela explique en partie le fait que ce secteur ait été moins brutalement affecté que celui des cars de tourisme. Les pouvoirs publics, qui interviennent en tant que concédant ou client direct, doivent veiller à une couverture structurelle du réseau de transports publics et ne souhaitent pas freiner la réalisation des objectifs climatiques. Ils continuent par conséquent de miser sur une flotte plus durable, avec l'introduction de véhicules à zéro émission. Nous constatons également une augmentation des parts de marché pour les bus électriques dans les transports publics en Europe par rapport au diesel. VDL est parfaitement positionné en tant que pionnier dans le domaine de la mobilité électrique.

Il est clair que ce sont notamment les pays où l'accent est mis sur la vente de cars de tourisme qui sont le plus durement affectés. Pour adapter l'organisation aux nouvelles réalités, un programme a été mis en place en 2020 par lequel le niveau des coûts a été dans pratiquement tous les pays ajusté en fonction des conditions du marché. Il a en outre été décidé de confier les activités locales en République tchèque et en Suisse à un distributeur. Au Royaume-Uni, un des plus importants marchés de VDL Bus & Coach, une propre organisation a été mise en place l'an dernier. Avec ces modifications, nous restons actifs sur tous les autres marchés clés avec notre propre organisation ou une coentreprise avec un partenaire local.

D'un point de vue industriel, l'année 2020 a également été difficile en raison du coronavirus. En mars, la capacité a dû être réduite dans les sites de constructions de cars de tourisme, les emplois ayant été préservés sur la base du principe de détachement adopté par VDL. Toute les usines ont été confrontées à des problèmes d'approvisionnement, avec pour conséquence l'arrêt temporaire de la production sur

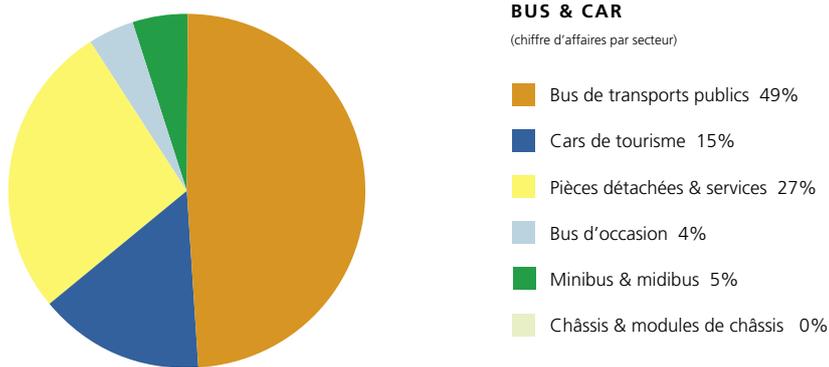


plusieurs sites d'assemblage de bus. La production a repris depuis fin avril 2020. La mise en place de diverses mesures a créé dans les usines des conditions permettant de travailler également à l'abri du virus. Parallèlement à ce défi, d'autres mesures ont été prises pour assurer de façon structurelle la santé financière de la division Bus & car. L'exécution de notre stratégie industrielle visant à transformer les sites de production de bus en sites multiproduits permettant d'assembler tant des bus de transports publics que des cars de tourisme, s'est poursuivie sans changement. Pour être moins dépendants des influences saisonnières, les entreprises de construction de bus s'appuie également sur d'autres piliers, tels que l'électrification des véhicules lourds ou, comme cela a été annoncé fin février 2021, la production de modules pour la construction de logements. Pour cette dernière activité, VDL Bus Heerenveen subira une transformation, passant de l'assemblage de bus à la production industrielle de modules démontables (salles de bains, toilettes, locaux techniques) pour le secteur du bâtiment à partir de 2022. Une coopération a été instaurée à cet effet avec Van Wijnen. L'activité se traduit par l'emploi de 150 personnes.

En même temps, les programmes d'innovation se poursuivent, tant dans le domaine des systèmes de mobilité optimale que dans les processus (numériques) sous-jacents. En 2021, VDL Bus & Coach présente la nouvelle génération de VDL Citea's Electric. Nous continuons pour cela d'investir dans l'organisation des transports publics sur les marchés clés de l'Europe pour la réalisation, à proximité du client, de projets clés en main et pour une présélection optimale en vue d'assurer le succès du lancement de la nouvelle plateforme Citea. L'objectif est de livrer un système de bus opérationnels complets avec bus électriques, infrastructure de recharge, gestion de la mise en œuvre, énergie, formation, réparation et maintenance.

L'année 2020 a été en raison du coronavirus riche en défis pour la division Bus & car. Néanmoins, nous gardons le cap fixé. Les prévisions pour 2021 sont un peu plus positives. Le portefeuille de commandes s'est bien rempli, passant de 398 millions d'euros au premier janvier 2020 à 492 millions d'euros, niveau de la semaine 13 de 2021. Cela est surtout dû à des commandes nettement supérieures de bus devant être livrés en 2021. Non seulement le nombre de bus livrés sera supérieur à celui de l'an dernier mais le prix de vente moyen est légèrement supérieur car plus de 90 pour cent des livraisons concernent des bus

électriques pour les transports publics. Nous escomptons en outre de meilleurs résultats dans les pièces détachées et les services pourvu que le secteur des voyage reparte à la hausse avant l'été 2021. Pour les bus d'occasion, nous prévoyons une année particulièrement difficile en raison de la faible demande en cars de tourisme d'occasion.



	2020		2019	
	millions d'euros	%	millions d'euros	%
Bus de transports publics	166	49	326	50
Cars de tourisme	51	15	174	26
Pièces détachées & services	93	27	98	15
Bus d'occasion	12	4	35	5
Minibus & midibus	16	5	15	2
Châssis & modules de châssis	1	0	10	2
	<hr/>		<hr/>	
	339		658	

■ Bus de transports publics

Le secteur des bus de transports publics a clôturé une année satisfaisante au vu des circonstances. De façon générale, les soumissions et appels d'offres se poursuivent. Sur notre marché domestique des Pays-Bas, une tendance se dessine à l'ajournement de nouvelles procédures d'adjudication. Cela a conduit à une chute de la demande du marché pour les livraisons en 2021 et 2022. Dans les autres pays européens où nous opérons, cette tendance est moins visible. À part quelques retards dans le démarrage des concessions, les processus d'adjudication se poursuivent.

En 2020, VDL Bus & Coach a confirmé sa réputation de partenaire pionnier en matière de transition vers des transports publics à zéro émission. Nous avons livré des VDL Citea's Electric en Norvège, en Finlande, en Allemagne, en Italie et sur nos marchés domestiques belge et néerlandais. Pour beaucoup de ces bus de transports urbains électriques Citea, VDL est également responsable de la livraison et de l'installation de l'infrastructure de recharge, de la gestion de la mise en œuvre, de la formation, de la réparation et de la maintenance. Début 2021, nos clients équipés de bus de transports publics électriques de VDL ont franchi la barre des 100 millions de kilomètres parcourus.

Fin 2020, VDL Bus & Coach a annoncé la nouvelle génération de VDL Citea's Electric. Un concept de bus développé selon la vision de VDL, entièrement basé sur un entraînement électrique, prêt à affronter l'avenir et où la notion de zéro émission est une évidence. Cette plateforme de transports publics se compose de bus en quatre longueurs et satisfait à toutes les demandes possibles du marché. Chaque modèle propose une solution sans compromis dans le domaine de la durabilité, de la technologie, de l'accès, du confort des passagers et de la capacité, de l'ergonomie, de la flexibilité, de la sécurité et du coût total de possession ou TCO (*Total Cost of Ownership*). Le pack de batteries est intégré de façon standard dans le plancher. C'est sous le nom bien connu de Citea que sera livrée la nouvelle génération de bus à compter de 2022.

Pour 2021, l'état du portefeuille de commandes nous permet de nous attendre à une augmentation du chiffre d'affaires dans ce secteur. Durant l'année 2020, VDL a noté de grosses commandes de bus électriques. Plusieurs villes et clients ont placé des commandes de suivi. Des exemples en sont la RET de Rotterdam, la GVB d'Amsterdam et plusieurs villes allemandes telles que la KVG de Kiel et la KVB de Cologne. L'organisation norvégienne Norgesbuss a également commandé 102 bus électriques VDL Citea. Il s'agit de la plus grosse commande de bus électriques jamais notée chez nous à ce jour. La société belge de transports publics De Lijn a en outre placé une commande de suivi pour 70 bus hybrides. La demande en bus électriques pour les transports publics continue de se développer rapidement. Cela est également visible dans la chute de la demande en véhicules diesel.

■ Cars de tourisme

L'année 2020 a été une année des extrêmes sur le marché des cars de tourisme. Le secteur du tourisme a été durement affecté par les restrictions des déplacements imposées pour éviter la propagation du coronavirus. Cela a entraîné la paralysie d'une grande partie du parc européen de cars l'an dernier. La chute importante du marché qui s'en est suivie a eu un impact direct sur les ventes et les livraisons de cars de tourisme.

D'autre part, une tendance se dessine à l'utilisation de plus en plus fréquente de cars de tourisme dans les transport publics. Surtout dans les pays où l'infrastructure pour les transports publics est insuffisante, les investissements s'orientent vers des voyages en bus confortables pour pouvoir proposer des lignes régulières sur de longues distances. Il s'agit d'un segment dans lequel VDL est bien positionné grâce à son offre flexible de solutions spécifiques. Nos valeurs fondamentales « Attracting People » et « Profit of Ownership » s'expriment ici à la perfection, notamment en raison du niveau élevé de confort pour les passagers et de la faible consommation de carburant par rapport aux concurrents. VDL Bus & Coach est dans ce segment un candidat sérieux pour les grosses commandes et adjudications. En 2020, divers succès ont été enregistrés avec des commandes d'Irlande, d'Islande et de Lettonie. Ces commandes ont en partie compensé le recul du segment du tourisme. Malgré tout, le chiffre d'affaires dans le segment des cars de tourisme s'est en 2020 élevé à 51 millions d'euros, contre 174 millions d'euros l'année précédente.

Nous prévoyons que le rétablissement du segment des cars de tourisme prendra beaucoup de temps. Pour 2021, VDL Bus & Coach continue de se concentrer sur le succès du segment le transport de ligne avec des cars de tourisme à un et deux niveaux et se tient prêt dans l'attente du rétablissement du marché. Les premiers signes n'en deviendront visibles que lorsque les restrictions de déplacements seront en grande partie levées. Nous restons en étroit contact avec nos clients pour donner forme à ce rétablissement dans des conditions optimales.



■ Pièces détachées & services

La crise du coronavirus a également des conséquences sur les ventes de pièces détachées. Un fichier clients stable et la diversification des activités de pièces détachée pour cars et bus ainsi que des activités commerciales ont permis au chiffre d'affaires du secteur Pièces détachées & services d'atteindre en 2020 le montant de 93 millions d'euros, contre 98 millions d'euros l'année précédente. En partie grâce à l'acquisition de nouveaux clients et à l'expansion de quelques clients existants, nous avons ensemble réussi à faire en sorte que les activités de pièces détachées apportent une contribution positive au résultat de VDL Bus & Coach. Pour 2021, VDL Parts continuera de tout faire pour offrir aux clients les meilleurs services possibles (en matière de pièces détachées). Le marché des bus reste très mouvementé dans le domaine des pièces détachées et des services. En tant qu'organisation de services après-vente de VDL Bus & Coach, VDL Parts anticipe sur ces changements. Les gros investissements dans la numérisation et l'optimisation de l'organisation requis à cet effet se poursuivront également sans relâche en 2021.

Chez VDL Busland et les établissements de services de VDL Bus & Coach, l'accent a de nouveau été mis en 2020 sur le soutien aux clients dans les transports publics dans le domaine de la maintenance et de la réparation ainsi que dans la transition vers les véhicules électriques. L'an dernier, nous avons durant la crise du coronavirus joué un rôle actif dans l'adaptation par exemple de la protection de l'habitacle du chauffeur en mettant en place des écrans contre la toux dans une grande partie de la flotte de transports publics aux Pays-Bas. Nous continuons, tenant compte des mesures en vigueur, d'aider au mieux nos clients en leur offrant la disponibilité souhaitée de leurs véhicules.

■ Bus d'occasion

Le chiffre d'affaires du segment des bus d'occasion a chuté en 2020, passant à 12 millions d'euros, contre 35 millions d'euros en 2019. Le marché des cars de tourisme d'occasion s'est effondré l'an dernier, les cars de tourisme récents d'occasion étant les plus durement touchés. Tout comme pour les ventes de nouveaux cars de tourisme, les restrictions prolongées des déplacements ont paralysé presque totalement le marché. Il semble évident que dès la levée de ces restrictions, le marché des cars de tourisme d'occasion sera le premier à se rétablir progressivement. Nous recherchons ici également des solutions créatives afin de mieux anticiper sur le rétablissement du marché dès qu'il se manifestera. Les équipes commerciales dans les établissements et chez les distributeurs y sont préparées. Les ventes de bus de transports publics d'occasion sont restées stable, surtout en Europe de l'Est, et nous pensons qu'il en sera de même en 2021.

■ Minibus & midibus

Pour le segment des minibus et des midibus (y compris les véhicules de police et la réparation), 2020 a été une année difficile. Les activités dans ce secteur se sont soldées par un chiffre d'affaires de 16 millions d'euros en 2020, contre 15 millions d'euros en 2019. Tant la division Véhicules spéciaux que la division Bus ont connu en raison de la crise du coronavirus des arrêts ou des retards. Le nombre des livraisons à de ce fait chuté. La division Réparation a été totalement à l'arrêt. De nouveaux projets ont néanmoins été livrés à de nouveaux clients dans plusieurs pays européens. Un exemple en est la livraison de 65 minibus et midibus pour Chypre et une commande de 21 minibus pour la Lettonie. En 2020, les nouveaux VDL MidCity et VDL MidEuro ont également été lancés sur le marché.

Grâce à des projets pour entre autres le GGD (commission de la santé) et l'unité mobile de la police nationale, la division Véhicules spéciaux a pu contribuer au flux de production en 2020. Le Medibus, lauréat en 2019 du prestigieux prix allemand de la mobilité, est utilisé avec succès en coopération avec Deutsche Bahn. Ce cabinet médical mobile, qui a pour plateforme un bus VDL du type Citea, a été utilisé lors d'une étude à grande échelle du Robert Koch Institute (RKI) sur la propagation du coronavirus en Allemagne.

Le dynamique réseau commercial présent sur les divers marchés clés sera en 2021 davantage investi dans la mise en œuvre de nos minibus et midibus sur mesure de qualité supérieure dans les transports publics et le segment du voyage de luxe.

■ Châssis & modules de châssis

Il y a quelques années, une transition a été effectuée vers plus d'activités de sous-traitance et de fabrication sous contrat de véhicules spéciaux tels que les e-trucks et les véhicules de défense au lieu de la vente de châssis à des entreprises de transformation externes. Cette transition est en cours depuis 2020. Cela signifie que nous n'avons livré l'an dernier aucun châssis à des entreprises de transformation externes et que l'accent est entièrement mis sur les activités de sous-traitance pour les véhicules industriels. Le chiffre d'affaires de ce segment s'est élevé en 2020 à 1 million d'euros. Ces dernières années, de vastes connaissances ont été acquises en matière d'électrification des véhicules, ce qui nous permet de saisir de nouvelles opportunités de marché. Le partenariat stratégique avec DAF Trucks a continué de se développer l'an dernier. L'e-truck a été perfectionné pour devenir un véhicule plus autonome, avec un doublement de son rayon d'action, porté à plus de 200 kilomètres.

■ E-mobilité

L'ambition d'être pionnier dans les développements sur le thème le plus important de la construction automobile (industrielle) reste un moteur important de l'innovation chez VDL. Cette évolution a ces dernières années débouché sur une position de leader pour VDL Bus & Coach sur le marché européen des bus électriques et hybrides. Sur ce marché, VDL Bus & Coach est depuis des années un partenaire fiable de la transition des véhicules diesel aux bus à faible et zéro émission. En 2020, nous avons beaucoup travaillé au bus de transports publics de demain, dont le déploiement sur le marché a commencé fin 2020.

VDL Enabling Transport Solutions (ETS) est le centre de connaissances et de développement de la mobilité électrique et de la transition énergétique chez VDL Groep. Ce centre innove dans le domaine de l'e-mobilité et des activités liées à la transition énergétique pour les diverses entreprises de bus et activités apparentées, par exemple pour VDL Steelweld, VDL Translift et VDL Energy Systems. VDL ETS oriente ses activités sur quatre plateformes (cars, transports publics, fourgons et camions) avec une approche axée sur le bloc de construction. Ces blocs de construction sont à la base d'une stratégie de développement modulaire utilisée pour constituer les systèmes des quatre plateformes et, par la réutilisation de ces blocs, pour aider en termes de rapidité et de rentabilisation les autres plateformes de produits, par exemple le stockage d'énergie.

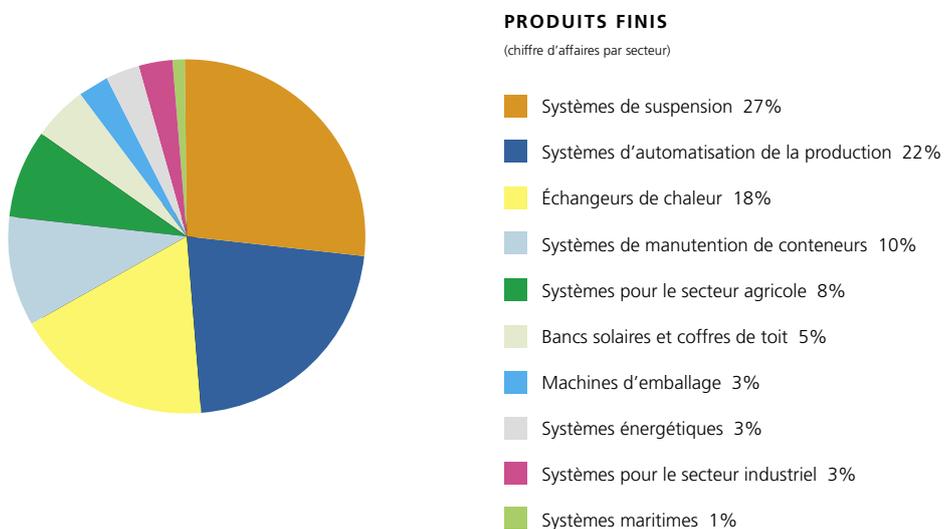
Outre l'électrification et l'optimisation de l'entraînement, les dernières technologies en matière de batteries sont ici soigneusement sélectionnées et intégrées et des investissements sont réalisés dans le développement et l'intégration de l'hydrogène comme important vecteur énergétique de demain. Cela a lieu entre autres via des coopérations et subventions nationales et internationales dans le cadre desquelles sont par exemple développés des bus de transports publics et des camions H2.



PRODUITS FINIS

Le chiffre d'affaires de la division Produits finis s'est monté en 2020 à 524 millions d'euros, contre 654 millions d'euros en 2019. Cette chute de 20 pour cent s'explique par la réduction de la demande de la part des entreprises dans cette division en raison de la crise du coronavirus. La division Produits finis a clôturé l'exercice sur un bénéfice. Avec le développement de produits et processus et leur optimisation, nos entreprises de cette division s'efforcent d'acquiescer une position unique dans chaque secteur.

Au cours du premier trimestre 2021, le chiffre d'affaires de la division Produits finis est reparti à la hausse : 152 millions d'euros contre 135 millions d'euros l'année précédente. Le portefeuille de commandes est passé les 12 derniers mois de 355 millions d'euros à 387 millions d'euros, niveau de la semaine 13 de 2021. Les prévisions pour la division Produits finis sont positives.



	2020		2019	
	millions d'euros	%	millions d'euros	%
Systèmes de suspension	143	27	146	22
Systèmes d'automatisation de la production	114	22	127	19
Échangeurs de chaleur	95	18	113	17
Systèmes de manutention de conteneurs	51	10	61	9
Systèmes pour le secteur agricole	45	8	43	7
Bancs solaires et coffres de toit	26	5	30	5
Machines d'emballage	16	3	17	3
Systèmes énergétiques	15	3	37	6
Systèmes pour le secteur industriel	14	3	16	2
Systèmes maritimes	5	1	64	10
	<hr/> 524		<hr/> 654	

■ Systèmes de suspension

Les entreprises dans le segment des systèmes de suspension ont clôturé l'exercice de façon positive compte tenu des circonstances. Le chiffre d'affaires de ce segment s'est monté à 143 millions d'euros, contre 146 millions d'euros en 2019.

VDL Weweler, producteur de systèmes de suspension pour les semi-remorques, camions et bus, a malgré une réduction de son chiffre d'affaire réussi à préserver ses parts de marché tant en Europe que dans le reste du monde. C'est surtout en Europe que le marché des semi-remorques a chuté au cours du premier semestre 2020 en raison de la Covid-19. La reprise a cependant été plus forte que prévu au second semestre, ce qui s'est traduit par une limitation de la capacité de livraison due à des problèmes de transport dans la filière d'approvisionnement. Les ventes en Chine ont augmenté à la suite de l'introduction de l'exigence légale par laquelle, à compter du premier janvier 2020, tous les véhicules de transport de substances dangereuses doivent être équipés de suspensions pneumatiques. Les prévisions pour 2021 sont particulièrement positives pour le marché européen et le marché chinois.

VDL Weweler-Colaert, avec son site de production en Belgique, est leader du marché de la production et de la distribution de pièces pour les systèmes de suspension parabolique et de pièces de qualité supérieure pour les châssis de camions, remorques et bus. La crise du coronavirus a eu un impact sur les volume de transport, ce qui a causé une chute de la demande en pièces de rechange pour les camions. En 2020, les investissements se sont poursuivis dans la numérisation des moyens de production, ce qui aura une influence positive sur le rendement de la production et la qualité des produits. En 2021, une nouvelle cabine de haute tension est installée. La possibilité est ainsi créée de remplacer à l'avenir les fours à gaz par des fours à induction, dans le but de réduire les émissions de CO₂.

L'année 2020 a été difficile pour l'organisation commerciale de VDL Weweler Parts en raison de la pandémie. Pour trouver une meilleure réponse aux besoins numériques de nos clients, les entrepôts d'Apeldoorn, Haarlem et Moordrecht ont été intégrés dans les autres établissements. Le déménagement de l'entrepôt central de VDL Weweler Parts d'Apeldoorn à VDL Parts Veldhoven a été achevé fin 2020. Une coopération plus intensive est ainsi rendue possible entre nos entreprises de pièces détachées. Une utilisation intelligente des solutions logistiques existantes et la poursuite de la numérisation des processus nous permettent de servir plus rapidement et mieux notre clientèle et de renforcer notre position concurrentielle.

Dans nos établissements de pièces détachée en Norvège (Truck & Trailer Industry) et en Suède (VDL Parts Sweden), la crise du coronavirus a également eu un impact important. Truck & Trailer Industry (TTI) est la plus grande organisation de services après-vente de Norvège pour les véhicules lourds tels que bus, camions et semi-remorques. Après avoir investi dans de nouveaux entrepôts et déménagé le siège de TTI près d'Oslo, l'entreprise était prête à poursuivre sa croissance début 2020. Le *confinement* total décrété en Norvège à partir de mars a provoqué une forte chute du chiffre d'affaires de TTI au cours du premier semestre. Une transition rapide a permis au second semestre un rétablissement du chiffre d'affaires jusqu'au niveau de 2019. En 2021, TTI a intensifié sa coopération avec tous les points de service TTI de Norvège. Un contact étroit avec tous les ateliers pour les véhicules lourds est nécessaire en raison de la complexité logistique de ce vaste pays. VDL Parts Sweden a réussi à poursuivre sur la voie de la croissance initiée en 2019.

Les prévisions pour le secteur des systèmes de suspension sont positives, comme on peut le constater au portefeuille de commandes.



■ **Systèmes d'automatisation de la production**

Les circonstances du marché de l'industrie automobile ont en 2020 compliqué la situation pour le secteur des systèmes d'automatisation de la production. Les investissements ont été ajournés en raison de la pandémie et des modifications de stratégie chez nos clients en route vers plus d'électrification.

La croissance escomptée du chiffre d'affaires n'a de ce fait pas eu lieu. Le chiffre d'affaires ce segment s'est monté à 114 millions d'euros, contre 127 millions d'euros en 2019. VDL Steelweld a l'an dernier modernisé la construction de cabines de DAF Trucks et diverses commandes sont parvenues depuis l'établissement chinois. Malheureusement, plusieurs gros clients ont l'an dernier également décidé d'interrompre des projets en cours ou d'ajourner de nouveaux projets. Selon les attentes, l'exécution des projets ajournés ne commencera pas au premier semestre 2021.

Outre au développement et la mise en service de systèmes d'automatisation de la production pour l'industrie automobile, VDL Steelweld travaille aussi à des « produits spéciaux » : le développement et la production de machines aux spécifications du client. L'année 2020 a été marquée par la poursuite du développement de machines pour combiner les fibres synthétiques et l'herbe naturelle dans des terrains de sport hybrides. Par ailleurs, les activités dans le domaine des véhicules électriques et autonomes à guidage automatique (VGA), notre propre gamme de produits pour l'automatisation de la logistique, ont de nouveau été élargies sous le nom de VDL Automated Vehicles. C'est ainsi que les 10 premiers AGV (sur une série totale de 80 unités) ont été livrés pour un terminal de conteneurs à Singapour. Un nouvel AGV a par ailleurs été développé avec une capacité de charge moins importante de 20 tonnes pour le transport automatique dans l'industrie et les centres de distribution, en remplacement du transport par camion. Le premier exemplaire a été livré début 2021 chez un client aux Pays-Bas pour le transport frigorifique automatique.

■ **Échangeurs de chaleur**

Les entreprises du secteur des échangeurs de chaleur ont connu une année difficile. Le chiffre d'affaires ce segment s'est monté à 95 millions d'euros en 2020, contre 113 millions d'euros en 2019. Le marché du pétrole et du gaz a eu une année difficile en raison du faible niveau de prix du pétrole. La crise mondiale du coronavirus a fait chuter encore plus les prix du pétrole et du gaz, ce qui s'est traduit par l'annulation ou l'ajournement de nombreux projets de VDL Klima. La transition sur le marché de l'énergie des systèmes conventionnels à de nouvelles façons de générer de l'énergie, comme l'énergie éolienne à terre et en mer, n'a pas encore débouché sur de nouveaux investissements en raison des trop nombreuses incertitudes qui planent sur le marché. Les suites de la crise du coronavirus se font également ressentir dans la navigation, notamment sur le transport maritime et le marché des croisières. Un timide rétablissement de ce marché n'est pas attendu avant 2022. En continuant d'investir dans les techniques de production et dans l'organisation, des pas importants ont été faits en 2020 en vue de la dynamisation des opérations dans ces circonstances difficiles du marché et pour pouvoir anticiper rapidement dès que le marché montrera des signes d'amélioration.

VDL Delmas à Berlin opère également dans ces difficiles conditions commerciales. L'entreprise, qui développe des échangeurs de chaleur et des installations de refroidissement, a malgré tout réalisé en 2020 une légère augmentation de son chiffre d'affaires. Pour 2021, aucune augmentation du chiffre d'affaires n'est attendue : les prix des matériaux augmentent et les investissements dans les nouvelles sources d'énergie comme les piles à combustible et l'énergie éolienne n'auront pas lieu avant les années postérieures à la pandémie. La politique visant à exporter et livrer des systèmes complexes nécessitant beaucoup de travail d'ingénierie se poursuivra en 2021.

VDL KTI en Belgique a connu en 2020 une chute de son chiffre d'affaires de 34 pour cent. Cela est entre autres dû à un recul des commandes d'épurateurs produits à la demande de la société sœur VDL AEC Maritime. Ce marché est pratiquement à l'arrêt en raison de la chute des prix du pétrole et des suites de la crise du coronavirus. Les prises de commandes dans les autres projets sont restées au même niveau. Début 2020, une grosse commande a été notée pour la livraison de 104 pylônes haute tension Wintrack. Ces pylônes seront mis en place à la demande du gestionnaire de réseau néerlandais TenneT durant la période 2021-2022. L'ambitieux projet de livrer dans les délais impartis 24 modules de cristallisation (Crystallizer Internals) conformément aux exigences et tolérances critiques a été exécuté avec succès. Ensuite, il existe trois gros projets pour un total de 28 appareils pour la production de plastiques livrés pour le marché chinois.

Pour VDL Network Supplies, 2020 a été une année de transition dans le domaine des télécommunications. Les opérateurs néerlandais de téléphonie mobile se préparent à un déploiement massif de la 5G. Cela signifie qu'un élargissement et un ajustement des réseaux existants aura lieu, essentiellement en 2021. Dans ce processus, VDL intervient en tant que fournisseur intégré de pylônes de télécommunications : de la production à la mise en place. Nous le faisons également sur le marché allemand, pour lequel une série spéciale de pylônes est produite. Pour le marché allemand, nous concentrons notre action en 2021 sur la gestion de projets de construction de points d'installation destinés à l'élargissement du marché allemand de la téléphonie mobile.

Pour 2021, nous prévoyons un chiffre d'affaires inchangé dans le segment des échangeurs de chaleur.

■ **Systèmes de manutention de conteneurs**

Le chiffre d'affaires du segment des systèmes de manutention de conteneurs a chuté, passant de 61 millions d'euros en 2019 à 51 millions d'euros en 2020.

Pour VDL Containersystemen, 2020 a été compte tenu des circonstances une bonne année. Malgré l'impact de la crise du coronavirus et le fait que les constructeurs de camions n'aient pas pu travailler durant plusieurs semaines au printemps, notre production s'est poursuivie toute l'année. Grâce aux investissements réalisés dans les plateformes numériques et une bonne communication avec des distributeurs, nous avons réussi à conserver nos parts de marché, voire les augmenter. Divers points de vente ont en outre été ajoutés à notre réseau. Les grandes entreprises de collecte de déchets comptent également parmi nos clients. Dans le domaine des systèmes de traitement de conteneurs, diverses améliorations ont été apportées aux produits en 2020 et nous avons développé une unité de manutention de conteneurs pour le marché du transport routier afin de pouvoir transporter tant des bennes à crochet que des conteneurs maritimes.

Ce système est facile à commander et a fait l'objet d'un dépôt de brevet. Par ailleurs, un « Empty Container Handler » a été conçu pour les chariots élévateurs. Ce prototype sera introduit en 2021 et la production en série débutera cette année. Étant donné l'augmentation du portefeuille de commandes, nous nous attendons pour 2021 à un chiffre d'affaires du niveau de 2019. Pour permettre la croissance à l'avenir, une parcelle de 9 000 m² a été achetée, mitoyenne au bâtiment actuel de VDL Containersystemen.

Pour VDL Translift, producteur de systèmes de collecte de déchets et de systèmes de logistique, 2020 a été une bonne année durant laquelle le marché néerlandais s'est développé de façon positive. La pandémie a surtout eu des effets négatifs sur les activités d'exportation. Toutefois, des mesures de préparation suffisantes ont été prises pour pouvoir servir à nouveau ce marché dès que cela sera possible. Le programme de produits modulaires a été exécuté en 2020. Le développement d'une construction modulaire de nos systèmes conduit également à une simplification du processus de production. L'an dernier a été marqué par l'achèvement du projet test avec le premier véhicule électrique de collecte de déchets. Après la livraison en 2019 de deux chargeurs latéraux aux entreprises publiques de collecte de déchets ROVA et HVC, nous avons eu une première mondiale en juillet 2020 avec la livraison de deux véhicules électriques à grue à la municipalité de Rotterdam et au collecteur de déchets Cure à Eindhoven. Non seulement le véhicule a un entraînement électrique mais la grue qui soulève les conteneurs fonctionne également à l'électricité. Le succès de ce projet test a débouché sur plusieurs commandes de suivi pour livraison en 2021. Ces véhicules suscitent également de plus en plus d'intérêt à l'étranger, entre autres dans les pays scandinaves, en Suisse et dans le sud de l'Europe. VDL Translift s'efforce d'augmenter ses parts sur le marché de l'électrification. L'application de nouvelles techniques, tant dans l'entraînement que dans la construction, permet d'élargir les possibilités d'utilisation et de commercialisation de cette nouvelle génération de véhicules. Pour pouvoir encore mieux servir nos clients, une boutique en ligne a été créée pour le service après-vente. Cette boutique sera opérationnelle en 2021.

Les prévisions pour le secteur des systèmes de manutention de conteneurs sont positives.

■ Systèmes pour le secteur agricole

Malgré la crise du coronavirus, VDL Agrotech a clôturé l'année 2020 de façon raisonnablement positive. Nos clients dans le secteur de l'élevage intensif se sont montrés en 2020 moins enclins à investir dans de nouvelles installations d'étables. Nous l'avons surtout remarqué en Asie, au Moyen-Orient et en Afrique. Les marchés de l'Europe et du Pacifique sont restés stables. Les prix plus faibles des porcelets et de la viande de porc au cours du deuxième semestre de l'année se sont traduits par un retard dans les ventes d'installations de porcheries sur toute l'année.

En septembre 2020, VDL Groep a fait l'acquisition d'un des plus gros producteurs du monde de systèmes de qualité supérieure pour le traitement de la volaille dans le secteur des poules pondeuses, de la reproduction et des poulets de chair : Jansen Poultry Equipment à Barneveld. Cette reprise est un bon complément aux activités de VDL Agrotech. Rassembler les forces de ces deux entreprises dans le domaine de la vente et du développement doit permettre de réaliser une couverture commerciale plus large et des ventes plus importantes. La combinaison des produits des deux entreprises offre des opportunités de croissance entre autres aux États-Unis, où le secteur des poules pondeuses doit réaliser les années qui viennent la transition vers un logement alternatif. Un autre nouveau projet dans le cadre duquel VDL Agrotech et Jansen Poultry Equipment vont coopérer de façon intensive est le développement et la



production de systèmes (d'alimentation) pour l'élevage d'insectes. Ce secteur suscite un grand intérêt en tant que source alternative de protéines. Outre les systèmes d'alimentation, d'autres systèmes et concepts pour l'élevage d'insectes suivront à terme. Pour le changement d'échelle, de nouveaux concepts automatisés sont indispensables.

Le chiffre d'affaires de l'ensemble du segment des systèmes agricoles s'est élevé en 2020 à 45 million d'euros. Pour 2021, nous prévoyons une croissance substantielle du chiffre d'affaires dans ce secteur, notamment en raison de la reprise de Jansen Poultry Equipment.

■ Bancs solaires et coffres de toit

Le chiffre d'affaires de VDL Hapro a chuté en 2020, passant à 26 millions d'euros, contre 30 millions d'euros en 2019. Au cours du premier trimestre 2020, le chiffre d'affaires était encore de 10 pour cent supérieur à celui de 2019 mais l'arrivée de la crise du coronavirus et ses conséquences ont mis ce secteur sous pression. Les salles de mise en forme, salons de bronzage et vendeurs d'accessoires de voitures ont été à partir du mois d'avril fermés durant une grande partie de l'année. Cela a eu pour conséquence une chute du chiffre d'affaires tant pour le groupe de produit des bancs solaires professionnels que pour celui des coffres de voiture. La crise du coronavirus n'a pas eu des effets négatifs pour tous les groupes de produits de VDL Hapro. Les porte-vélos et les bancs solaires pour particuliers ont connu une hausse de leur chiffre d'affaires. Durant la pandémie, le grand public a investi dans les équipements domestiques de luxe et dans les loisirs encore possibles. Le chiffre d'affaires des appareils de confort domestique et des systèmes de purification de l'eau est resté stable en 2020. En 2021, de nouveaux investissements seront réalisés dans le développement de produits, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'assortiment existant. Nous prévoyons pour 2021 une consolidation du chiffre réalisé en 2020. Bien que l'évolution du chiffre d'affaires dépende essentiellement du moment où et de la mesure dans laquelle les mesures de restriction seront levées sur les divers marchés.

■ Machines d'emballage

Le chiffre d'affaires du secteur des machines d'emballage est avec 16 millions d'euros resté en 2020 pratiquement inchangé par rapport à 2019. De nombreux investissements prévus pour 2020 ont été pour des raisons commerciales dues à la crise du coronavirus renvoyés à 2021. Dans la perspective de l'accent mis en 2019 sur les segments spécifiques du marché, de nouvelles machines ont été développées qui sont très bien accueillies par le marché. Nous le constatons entre autres dans la vente et dans la forte progression du nombre des clients potentiels. Les nouvelles machines sont construites sur un principe modulaire. Cette approche permet de réduire les délais de mise sur le marché. Par exemple, pour l'industrie alimentaire dans les environnements de production propres et mouillés, une machine hygiénique et une machine à laver ont été développées pour permettre un nettoyage adéquat des machines. Ce ciblage du marché s'est traduit par de nouvelles commandes dans le secteur du café et par une forte croissance du nombre des clients potentiels aux États-Unis. Le besoin en emballages flexibles et en changement rapide de formats de sacs joue ici un rôle majeur, les nouvelles machines anticipant parfaitement sur ce besoin. Le besoin en systèmes durables et recyclables s'est fortement développé dans le monde entier. Nous développons à cet effet, en coopération avec des multinationales, des solutions novatrices adaptées, comme des sacs en papier. Nous remarquons dans le segment des cigares une poursuite de la réorientation de nos clients vers d'autres applications du tabac. Le marché du cigare continue de se développer, tandis que la réglementation devient plus sévère dans divers pays. Le regroupement des acteurs sur le marché du cigare provoque des glissements. En 2020, le nom de VDL PMB-UVA a été changé en VDL Packaging.

■ Systèmes énergétiques

VDL Energy Systems développe et produit des turbines à gaz, des compresseurs et des pièces pour ces appareils. Les turbines à gaz sont utilisées dans le secteur du pétrole et du gaz comme unités d'entraînement pour les générateurs d'électricité et les compresseurs de gaz. Les compresseurs de gaz sont utilisés pour pomper le gaz sous haute pression dans des conduites. Les compresseurs de gaz peuvent également être construits avec un moteur électrique. En novembre 2018, VDL Groep a racheté à Siemens la société Siemens Hengelo, qui porte désormais le nom de VDL Energy Systems. Une garantie de travail a été convenue avec Siemens pour une période de quatre ans, dont deux sont maintenant écoulées. Cela s'est traduit en 2020 par un chiffre d'affaires de 15 millions d'euros.

Outre les commandes dans la fourniture d'énergie traditionnelle, VDL Energy Systems met également sur pied de nouvelles activités et produits qui nous aident à rendre plus durable le besoin général en énergie. Nous orientons pour cela nos efforts sur le développement et la production d'applications mobiles et stationnaires : des systèmes, solutions et services utilisés dans la génération, le stockage, le transport et la consommation d'énergie. Par exemple des turbines, batteries, électrolyseurs et piles à combustible pour générer de l'électricité au moyen de l'hydrogène.

Nous prévoyons pour le milieu de l'année 2021 la livraison à Almelo d'un nouveau site de production sur un terrain de 4,5 hectares. Un site de test est intégré dans ce nouveau bâtiment. Ce système de production locale d'électricité semi-autonome (commandé par des données qui génèrent, stockent, transforment et livrent au réseau de l'énergie – de 100kW à 5MW) facilite le développement, la production, l'adaptation et l'application du stockage d'énergie et de la technique à l'hydrogène, dans le but d'accélérer la transition énergétique. Ces développements sont conduits en partie avec des partenaires mais aussi avec l'implication de centres de connaissances et d'établissements d'enseignement régionaux. Ce nouveau fleuron donne forme à notre ambition de jouer un rôle de premier plan en Europe dans la transition énergétique.

■ Systèmes pour le secteur industriel

Le chiffre d'affaires de VDL Industrial Products s'est monté, en raison de la crise du coronavirus, à 14 millions d'euros en 2020, contre 16 millions d'euros en 2019. VDL Industrial Products se profile de plus en plus comme un spécialiste dans le domaine de la manutention du vrac et de la protection contre les explosions et les incendies. Les installateurs et constructeurs de machines dans divers secteurs comme l'industrie alimentaire, la nourriture pour animaux et le recyclage s'adressent de plus en plus souvent à nous. En 2020, VDL Industrial Products a contribué à de nombreux projets dans le domaine des techniques de tri, de l'aspiration et du filtrage de substances et vapeurs. Des investissements ont par ailleurs été réalisés dans la mise en place des activités de service après-vente et de réparation. Les clients ont ici réagi de façon positive. L'ambition de développer également ces activités dans d'autres parties du monde s'est renforcée en 2020. Pour 2021, VDL Industrial Products se profilera davantage en tant que partenaire plus complet des fournisseurs de pièces d'origine (OEM), le partage de connaissances avec les clients et les services après-vente jouant un rôle de plus en plus important. Nous continuerons également d'investir dans la formation de notre personnel et dans le développement de nos produits et systèmes de qualité supérieure afin de renforcer encore notre position sur le marché dans divers pays. Les prévisions sont positives, compte tenu du chiffre d'affaires réalisé au cours du premier trimestre 2021 et de notre portefeuille de commandes bien rempli.

■ Systèmes maritimes

Notre joint venture VDL AEC Maritime a réalisé en 2020 un chiffre d'affaires de 5 millions d'euros, contre 64 millions d'euros en 2019. L'année 2020, première année après l'entrée en vigueur de la législation mondiale sur les émissions limitant à 0,5 pour cent les émissions de soufre à compter du premier janvier 2020, a été pour VDL AEC Maritime une année compliquée en raison des difficultés rencontrées sur le marché du pétrole et du gaz. Au cours de la première moitié de 2020, les projets de 2019 pour l'intégration et la mise en service d'épurateurs ont été en grande partie achevés. Après le *confinement* décrété en mars 2020, les ventes de nouvelles installations d'épuration ont été paralysées à la suite de l'effondrement des prix du pétrole. L'incertitude quant aux conséquences de la pandémie a également provoqué la décision des clients d'interrompre momentanément leurs investissements. Depuis fin 2020, nous assistons à un rétablissement du marché du pétrole et du gaz. Cela signifie que les armateurs renouent avec une rentabilisation plus rapide des investissements et que la demande en nouveau épurateurs va reprendre. Les prévisions pour 2021 sont de ce fait plus positives. Nous poursuivrons en 2021 le développement des épurateurs existants.

INVESTISSEMENTS

VDL Groep a investi en 2020 pour 140 millions d'euros dans les bâtiments industriels, machines et autres moyens d'exploitation. Fin 2020, VDL Groep disposait d'une surface d'exploitation totale d'environ 1 480 000 m². Nous avons fait l'acquisition entre autres de machines à souder au laser, de systèmes automatisés de gestion de magasins et de machines de moulage par injection. Nous avons également investi dans les équipements de mesure et dans les logiciels pour numériser les processus d'exploitation et de production. Ensuite, VDL a investi en 2020 un montant de 159 millions d'euros dans la recherche et le développement.

Nous assurons en interne la construction de nos bâtiments. Dans tous les projets de construction et de rénovation, nous nous concentrons sur l'utilisation de matériaux durables ainsi que sur la réduction de la consommation énergétique et des nuisances environnementales. Nous nous concentrons en permanence sur la mise en œuvre de plans d'économie d'énergie et de prévention des déchets, ainsi que sur le recyclage des matières premières. Nous avons travaillé en 2020 sur environ 200 projets de réduction de la consommation d'énergie. Nous le faisons par exemple à l'aide de concepts intelligents faisant entrer beaucoup de lumière du jour dans les usines, d'éclairages LED à faible consommation d'électricité, du stockage de la chaleur et du froid dans le sol et de l'utilisation de la chaleur résiduelle du processus de production pour chauffer les bâtiments professionnels. Dans le cadre de notre stratégie de durabilité, des panneaux solaires ont été ou sont en cours d'installation dans différentes entreprises de VDL. L'isolation des bâtiments a par ailleurs été améliorée.

Nous avons achevé en 2020 la construction du nouveau bâtiment de VDL ETG Precision à Eindhoven. VDL ETG Precision dispose désormais de 1 100 m² de nouveaux bureaux, 1 550 m² de salles blanches, d'un magasin de 1 000 m² et d'un espace de production de 660 m² équipé de tours et fraiseuses d'une précision extrême.

Chez VDL Systems à Uden, les travaux de rénovation et d'extension des installations ont commencé en 2019. Le partie administrative a été entièrement rénovée en 2020. Trois entrepôts ont également été achetés en 2020 à côté du bâtiment existant. Ces entrepôts seront utilisés pour le stockage et l'assemblage.

Le nouveau bâtiment administratif de VDL Postma a été mis en service au milieu de l'année 2020 à Heerenveen. L'édifice est doté des technologies les plus récentes dans le domaine de l'éclairage LED, de l'isolation, de la climatisation et de la ventilation.

Les activités chez VDL Enabling Transport Solutions à Valkenswaard, la construction d'un bâtiment administratif supplémentaire de trois étages, ont également été achevées durant l'été 2020. Ce sont ainsi environ 90 postes de techniciens qui ont été ajoutés.

Les activités de construction dans les établissements VDL ETG à Eindhoven et Almelo sont toujours en cours. Chez VDL ETG Eindhoven, les bâtiments existants seront rénovés, après plusieurs projets de construction. Ce projet s'étendra sur plusieurs années. C'est ainsi que l'extension des salles blanches a commencé en octobre 2020. Cette extension de 1 850 m² a été achevée au cours du premier trimestre 2021. Par ailleurs, la construction d'un nouveau hall de production pour les tours et fraiseuses de grande taille a commencé ainsi que la rénovation des bureaux. Des travaux de construction sont également en cours chez VDL ETG Almelo. Vers le début de l'été 2020 ont commencé les travaux d'extension des salles blanches (3 150 m²) et des halls de production existants (3 450 m²). Ce projet sera livré en avril 2021. L'extension des bureaux a commencé en 2021.

En 2020, un terrain de 8,5 hectares a été acheté à proximité des usines de VDL Nedcar à Born à des fins de compensation environnementale. Ces terrains sont entre autres destinés à être plantés de bois et de vergers.

Après l'été 2020 a commencé la construction d'un nouveau bâtiment pour VDL Energy Systems à Almelo. Ce nouveau bâtiment est construit sur une parcelle d'environ 4,5 hectares dans le quartier des affaires XL Businesspark Twente. L'édifice se composera de 3 000 m² de bureaux et 12 500 m² d'espace de production, avec une hauteur de 21 mètres. Outre à la construction de turbines à gaz et de compresseurs, VDL Energy Systems procédera sur le nouveau site d'Almelo au développement de produits novateurs dans le domaine de la génération, du transport et du stockage d'énergie. Après les vacances d'été de 2021, les employés d'Hengelo prendront possession de leur nouveau poste de travail à Almelo.

Les projets de construction pour VDL Bus Roeselare en Belgique ont été ajournés en raison de la crise du coronavirus. Les préparatifs pour la construction ont entretemps repris.

Pour la future extension de VDL Containersystemen à Hapert, une parcelle de plus de 9 000 m² a été achetée à proximité, pour 1 000 m² de bureaux et 2 350 m² d'espace de production.

De nouveaux investissements seront réalisés en 2021 dans l'immobilier, les machines, l'optimisation des processus de production et la numérisation. Selon les attentes, ces investissements se monteront à environ 160 millions d'euros.

NOUVELLES ENTREPRISES ET ACTIVITÉS

VDL Groep est toujours vigilants à l'égard d'activités nouvelles ou complémentaires susceptibles de renforcer le portefeuille du groupe d'entreprises.

Durant la première vague de la pandémie, Koninklijke DSM et VDL se sont entendus pour réduire la dépendance de l'étranger pour les équipements de protection individuelle des employés dans le secteur de la santé. En septembre 2020, la joint venture Dutch PPE (Personal Protective Equipment) Solutions a été lancée, produisant chez VDL à Helmond des masques chirurgicaux et à partir du printemps 2021 chez DSM à Geleen du polypropylène obtenu par fusion-soufflage, la couche critique dans les masques qui permet de filtrer le virus. Dutch PPE Solutions combine l'expertise spécialisée de DSM dans les matériaux avec les connaissances de VDL en matière production et de processus.

Au cours du second semestre 2020, les négociations sur les reprises, qui avaient été interrompues, ont repris. En septembre 2020, cela a débouché sur le rachat de Jansen Poultry Equipment à, un des plus gros producteurs de systèmes de qualité supérieure pour le traitement de la volaille dans le secteur des poules pondeuses, de la reproduction et des poulets de chair. L'entreprise établie à Barneveld emploie 125 personnes, dispose d'un réseau mondial de distributeurs et opère dans 80 pays. Jansen Poultry Equipment est spécialisée dans le développement et la production de systèmes indispensables au secteur de la volaille : du logement au transport des œufs, au déchargement, au nettoyage à l'air, aux échangeurs thermiques et au séchage des fientes. Ces activités constituent un bon complément à celles de VDL Agrotech, également actif dans le secteur de la volaille et de l'élevage porcin. Le marché exige de plus en plus souvent un partenaire diversifié capable de livrer des systèmes tant pour les poules pondeuses que pour les poulets de chair. Une coopération plus intensive entre les deux entreprises débouche sur une offre plus complète pour le marché international de la volaille.

Fin 2020, juste avant le jour de l'an, VDL Groep a renforcé sa position en tant que partenaire industriel en électronique avec le rachat de tbp electronics. tbp electronics est spécialisé dans l'assemblage et la livraison desdits circuit board assemblies (pcba's), des circuits imprimés avec des composants électroniques destinés entre autres à l'industrie, au secteur médical et aux télécommunications. L'entreprise, qui emploie 130 personnes, est établie à Dirksland (Hollande méridionale) ainsi que sur le Brainport Industries Campus à Eindhoven. Le processus d'automatisation avancé a lieu sur le site principal de Goeree-Overflakkee, l'ingénierie et la conception des appareils de test à Eindhoven. Avec cette reprise, VDL fait un pas important dans la réalisation de son ambition de devenir un partenaire industriel intégré. L'entreprise poursuivra ses activités sous le nom de VDL TBP Electronics.

Une nouvelle organisation a vu le jour en août 2020 au Royaume-Uni : VDL Bus & Coach UK à Barnsley. Le Royaume-Uni est un des plus grands marchés d'Europe occidentale pour les bus et cars de tourisme. Nous garantissons ainsi une coopération directe et étroite avec nos clients après la fin de la coopération avec le distributeur. VDL Bus & Coach UK fait partie de la structure formelle de VDL Steelweld UK.

INNOVATION

VDL Groep a dépensé en 2020 la somme de 159 millions d'euros en recherche et développement (R&D) et se sont au total 946 personnes qui ont déployé des activités liées à la R&D. Dans le R&D Top-30 de la revue *Technisch Weekblad* (édition de 2019), VDL Groep compte parmi les entreprises les plus novatrices des Pays-Bas et nous sommes ainsi l'entreprise familiale la plus novatrice du pays. La politique de VDL Groep

est axée sur l'amélioration et le renouvellement continus des produits et processus de production. C'est pourquoi nous nous focalisons chaque jour sur l'application et le développement des toutes dernières possibilités techniques, afin de renforcer notre position sur un marché mondial compétitif. L'innovation est ici un élément essentiel de notre exploitation. VDL Groep se concentre sur des valeurs novatrices élevées : la spécialisation dans des disciplines qu'un autre maîtrise moins ou pas du tout. Nous sommes convaincus qu'il faudra continuer de beaucoup investir dans l'innovation si l'industrie manufacturière de haut niveau de l'Europe occidentale souhaite rester compétitive à l'échelon mondial. La technologie nous aide à améliorer la société. Avec son très ambitieux agenda en matière d'innovation, VDL espère apporter une contribution significative à une société durable.

VDL est au cœur de la société. Nos activités peuvent être résumées en cinq groupes : *Mobilité, Science, Technologie & Santé, Énergie & Durabilité, Infratech* et *Technologie alimentaire*. Chacun de ces « mondes » a ses propres caractéristiques et ses propres défis, VDL jouant un rôle unique lorsqu'il s'agit de développer et de fabriquer des produits, machines, pièces ou services et systèmes intégrés. Un rôle parfois visible, parfois caché. Avec toujours une contribution réelle dans le « monde » concerné.

Mobilité

La mobilité est d'une importance vitale pour le monde d'aujourd'hui et le fonctionnement de la société. Une mobilité croissante est en même temps un défi dans le domaine de l'accessibilité, de la santé et de la qualité de la nature et de l'environnement. Pour que notre monde soit chaque jour un peu plus propre et durable, VDL se consacre pleinement aux systèmes de mobilité, à l'électrification et à la réduction des émissions. Nous sommes un acteur important dans le nouveau monde des systèmes de mobilité. Après des débuts en tant que fournisseur de pièces, nous assemblons également des voitures, sommes pionniers dans le développement et la production de bus (électriques) et jouons un rôle important dans le domaine des véhicules électriques lourds en Europe. En même temps, nous nous concentrons sur les questions de mobilité « intelligente », comme la conception, l'électrification, la connectivité, la conduite autonome et la *mobilité en tant que service*. Nous concevons nos systèmes de mobilité en propre régie, ce qui nous permet de les appliquer également à d'autres formes de transport. Nous nous concentrons ici, avec une approche articulée autour d'un bloc de construction, sur quatre plateformes : cars, transports publics, fourgons et camions. Nous développons en outre des véhicules en tant que « collecteurs de données », qui non seulement communiquent leurs propres performances mais ont également un impact sur par exemple l'habitat. Cette approche contribue à la création d'un environnement urbain viable. Dans le domaine de la connectivité et de la conduite autonome, des pas importants ont été faits en 2020 dans le test, l'optimisation et le déploiement des systèmes. Via une étroite coopération dans le domaine de la conduite autonome, entre autres avec divers instituts de recherche et de connaissance, nous cherchons sans cesse à faire progressivement passer nos concepts au stade de la conduite autonome. Nous suivons à cet effet la voie qui commence avec l'aide au chauffeur et une sécurité accrue pour automatiser ensuite les gestes courants qu'un véhicule autonome est capable d'effectuer plus facilement et mieux qu'un chauffeur. Au cours de la période qui vient, d'autres scénarios de test seront mis au point pour ces nouveaux concepts.

Science, Technologie & Santé

Du boson de Higgs, la plus petite particule existant sur la terre, au plus gros élément, l'univers, et tout ce qu'il y a entre. Les entreprises haute technologie de VDL développent et produisent les appareils et modules les plus complexes du monde, souvent en propre régie. C'est ainsi que nous aidons à rendre le

monde plus précis et plus rapide. Avec une précision jusqu'au nanomètre. VDL est fournisseur d'appareils de haute technologie pour les secteurs des semi-conducteurs, de l'analytique et de la santé. Nous sommes visiblement présents dans toute la filière des soins de santé, des accessoires pour les accouchements jusqu'aux appareils de bloc opératoire les plus novateurs. Nous construisons également des modules pour les machines à puces et développons et produisons la chambre à vide, source de lumière EUV. Nos ingénieurs ont fait en sorte que notre organisation non seulement puisse se développer mais devienne aussi, d'une entreprise manufacturière, une entreprise de développement. VDL est ainsi devenue une entreprise indispensable dans la filière, qui veille à une pollinisation croisée entre la pensée et l'action, tant chez nos clients qu'entre les entreprises de VDL.

Pour améliorer sans cesse nos systèmes haute technologie, une coopération étroite est instaurée dans un écosystème de partenaires, fournisseurs, clients et instituts de recherche et de connaissances en vue d'un monde plus intelligent. Nous le faisons entre autres dans les domaines de la robotique, de l'impression 3D, de la technologie pour la communication laser et de la conception mécanique de précision. Ces concepts sont sélectionnés sur la base d'un dénominateur commun des défis futurs (*feuilles de route*) de plusieurs clients dans leur segment du marché. Pour approfondir ces concepts, VDL se met en contact avec des instituts de recherche. Cela prend forme entre autres grâce à deux collaborateurs qui sont *compagnons* à l'Université Twente et à la TU/e à Eindhoven dans le domaine de l'ingénierie de précision et de systèmes haute technologie. L'exécution de ces feuilles de route est soutenue par plusieurs candidats PhD, des diplômés préparés à devenir des chercheurs indépendants.

Énergie & Durabilité

Pour communiquer à la prochaine génération un monde plus propre et meilleur, nous travaillons à la transition énergétique et sommes constamment à la recherche de nouvelles opportunités. Nous jouons donc dans ce monde un rôle encore plus important, pouvant faire la différence avec les applications techniques, le développement et la production. Outre sur le transport électrique, nous nous concentrons également sur le stockage et le transport d'énergie. L'hydrogène joue ici un rôle majeur. L'amélioration des batteries électriques, les systèmes de mobilité entièrement électriques (véhicules et chargeurs) comme notre technologie VDL-E-Power, la pose et la transformation de systèmes d'énergie hybrides, les panneaux solaires, les appareils pour éoliennes et la récupération de la chaleur industrielle sont également des exemples de systèmes VDL qui contribuent à une énergie plus propre et plus durable.

Hormis les nouveaux développements, la réutilisation et le recyclage jouent un rôle important. C'est ainsi que les batteries utilisées, par exemple dans nos bus, commencent une deuxième vie en tant que source de stockage d'énergie chez et pour nos clients, partout dans le monde. VDL s'est fixé pour objectif de développer ces thèmes et de les perfectionner. Pour faire dès aujourd'hui la différence pour le monde de demain.

L'an dernier, la construction d'un nouveau bâtiment de VDL Energy Systems a commencé sur le XL Businesspark à Almelo. Cette nouvelle construction prévoit un site d'expérimentation permettant le développement, la production, la mise à l'échelle et l'application du stockage d'énergie et de la technologie de l'hydrogène, dans le but d'accélérer la transition énergétique, la croissance des entreprises prometteuses et l'inspiration des talents. Ce site fait partie d'un *laboratoire vivant*, New Energy Garden-NL. Cet écosystème novateur pour les entreprises, investisseurs et étudiants dans le domaine du stockage de l'énergie et de la technologie de l'hydrogène devient un maillon important avec divers laboratoires vivants pour des systèmes d'énergie décentralisés. Les technologies et applications de stockage de l'énergie occupent ici une place importante. Sur le terrain de démonstration (environ 0,5 ha.) de VDL Energy Systems, des infrastructures sont installées pour les données, l'électricité, le gaz naturel, la chaleur et l'hydrogène. Le nouveau bâtiment de VDL Energy Systems devrait selon les attentes être livré plus tard cette année.

Infratech

Notre objectif est d'apporter une contribution substantielle à un environnement (urbain) viable. VDL met fortement l'accent sur la société viable de demain, une société durable et connectée à l'Internet. Une société où les transports sans émissions et la réduction des nuisances sonores sont des biens communs. Où la nourriture est produite au niveau local et de façon durable. Avec des déchets comme source auxiliaire d'énergie. La survie des villes pour devenir des environnements viables dépend fortement des infrastructures. Climatiquement neutres et axées sur la durabilité. Les entreprises VDL de ce « monde » apportent ici une contribution. Des pylônes intelligents d'éclairage et de communication à des abribus, garages à vélos intelligents et pièces pour chemin de fer qui consomment de l'énergie mais en restituent aussi. Cela ne se limite pas à la ville et à ses alentours, mais concerne également la zone extérieure, les ports et le secteur maritime.

L'infrastructure et la mobilité sont étroitement liées. Pensez par exemple aux véhicules électriques automatiquement dirigés, qui roulent sans émissions et communiquent des données sur l'environnement. Ou à des panneaux de signalisation intelligents qui font plus qu'indiquer seulement les distances. Tout ce qui est connecté à l'Internet peut contribuer à plus de sécurité, de durabilité et de confort. Nous sommes constamment à la recherche de ces nouvelles méthodes. En raison du besoin croissant de mobilité, de sécurité et de durabilité, les pylônes deviennent dans la rue des vecteurs toujours plus importants des réseaux de communication. La demande croissante en nombre de points de recharge pour véhicules électriques, la surveillance par exemple des flux de circulation ainsi que le passage au réseau 5G contribuent à cette évolution. Le rôle des pylônes « intelligents » en tant que supports de capteurs, d'autres équipements et le fournisseur d'électricité jouent ici un rôle de plus en plus important. Entant que premier fabricant de pylônes aux Pays-Bas, VDL est très bien représenté sur ce marché. La production des 104 pylônes Wintrack à livrer au gestionnaire de réseau TenneT a commencé l'an dernier. Ces nouveaux pylônes haute tension, d'une hauteur de 60 à 80 mètres, seront mis en place jusqu'en 2022 en Zélande et transporteront le courant provenant de la zone côtière zélandaise. Avec une série de pylône spéciaux, VDL vise également le marché allemand. Ensuite, la gestion de projets de construction de points d'installation pour la téléphonie mobile est une activité importante pour nos voisins germaniques. En Allemagne, des milliers de pylônes verront le jour ces prochaines années.

Technologie alimentaire

Les entreprises VDL actives dans la technologie alimentaire ont pour objectif de renouveler et rendre plus durable la chaîne alimentaire. Nous le faisons entre autres en développant et en produisant des machines et systèmes novateurs pour les emballages livrés à l'industrie alimentaire dans le monde entier mais aussi lorsqu'il s'agit de machines et systèmes destinés à la production alimentaire elle-même. Partout où il y a produits alimentaires, il y a souvent gaspillage.

Pour limiter autant que possible ce gaspillage, nous proposons des solutions efficaces en matière de refroidissement, de stockage et d'emballage. Avec un parc de machines modernes et du personnel bien formé, nous sommes en mesure de fournir des machines et systèmes de qualité supérieure pour le secteur mondial de la transformation alimentaire. Pour permettre une production alimentaire plus rentable et plus durable, nous faisons usage de technologies de précision et de la robotisation. Le besoin en sources de protéines supplémentaires est important et invite à combler l'écart croissant qui sépare l'offre et la demande. Il s'agit là d'un marché intéressant sur lequel se penche VDL avec un partenaire spécialisé dans le développement de systèmes (d'alimentation) pour l'élevage d'insectes en vue de la production de protéines. La production d'un kilo de protéines avec des insectes nécessite par rapport aux sources traditionnelles (volaille, porcs et bœufs) moins de terres, moins d'eau et moins de fourrage. Le gaspillage est également réduit et les émissions de CO₂ sont limitées.



The digital interface on the tablet displays a central 3D wireframe model of a car chassis. To the left, there is a vertical menu with the following items: "BRACKETION", "ZACONE", "DYNODEN", and "WIRTEL". To the right of the chassis, there are several circular gauges and a bar chart. At the bottom of the interface, there is a network diagram with nodes and connecting lines. The entire interface is rendered in a glowing blue, semi-transparent style.

NUMÉRISATION

Outre l'innovation, la numérisation de nos processus de production et d'exploitation est une de nos priorités. En 2020, nous avons continué sur la base des travaux initiés en 2019. La numérisation s'est avérée être une nécessité absolue. Durant la crise du coronavirus, nous avons constaté que les contacts numériques étaient dans plusieurs domaines devenus plus importants et aussi plus courants. Pensez par exemple au télétravail et à la coopération en ligne, être visible et localisable en ligne et commander des produits à distance via les boutiques web. Nous sommes de plus en plus et de mieux en mieux présents dans le monde virtuel. En mettant l'accent sur une méthode de travail ciblant davantage le service, nous renforçons notre position concurrentielle. Nous nous efforçons ensuite de rester (en ligne) au service de nos clients 24 heures sur 24. Les diverses plateformes (« blocs de construction ») de VDL Digital proposent plusieurs solutions numériques répondant aux besoins et aux souhaits de nos entreprises VDL.

La standardisation avec un nombre limité de blocs de construction permet plus facilement la mise en œuvre d'une solution numérique, tant au niveau de son déploiement que de sa gestion. L'intégration dans les systèmes TI existants simplifie la gestion sans perturber les entreprises locales.

CRM

Le bloc de construction CRM (*Customer Relationship Management - gestion des relations clients*) met l'accent sur les données du client et les informations liées à la vente et aux services. Dans nos entreprises VDL Bus & Coach, la CRM a été mise en œuvre en priorité, les bases étant ainsi en grande partie jetées pour une mise en place dans les autres entreprises VDL. L'organisation VDL Bus & Coach se composant de plusieurs sites de production et organisations commerciales (internationales), il est important de disposer d'une image standard et complète du client. La CRM sert également de base aux systèmes des ateliers. Pensez à l'enregistrement du temps de travail des monteurs et à la planification de l'atelier ainsi qu'à la *gestion du cycle de vie des services* qui permet de suivre les bus à partir du moment où ils quittent l'usine et jusqu'à leur retrait du circuit de nombreuses années plus tard.

MDM

La *Master Data Management* (gestion des données de référence) garantit la centralisation par exemple des informations liées au produit. Cette standardisation dans le domaine des données des produits est surtout nécessaire pour que ces données puissent être configurées et localisées pour par exemple les catalogues (en ligne) ou pour alimenter les boutiques en ligne. Les premières entreprises VDL mises en ligne avec la MDM sont : VDL Agrotech et VDL Industrial Products. Entretemps, le déploiement de la MDM a commencé pour VDL Parts, VDL Weweler Parts, VDL Parts Sweden et Truck & Trailer Industry.

Commerce en ligne

Le bloc de construction de la plateforme de commerce en ligne est le moteur des nouvelles et futures boutiques en ligne et canaux numériques des entreprises VDL. La première boutique en ligne basée sur cette plateforme est le site de vente en ligne de VDL Translift. La suite du déploiement des sites de vente en ligne est prévue pour les entreprises VDL spécialisées dans l'achat et la vente de pièces automobiles.

Technologie de portail

Dans le paysage de VDL Digital, la technologie de portail a été choisie comme quatrième bloc de construction. Dans cette plateforme, les données des autres blocs de construction sont déverrouillées pour les clients et fournisseurs. Pour les sous-traitants, un portail a été mis en place avec VDL Technics comme chef de file. Sur cette plateforme, les clients peuvent télécharger dans un environnement protégé des plans sur la base desquels ils peuvent directement recevoir un devis et placer une commande. Ces informations sont ensuite automatiquement envoyées au parc de machines de VDL. Cela permet de rendre la préparation du travail plus efficace. Le client peut ensuite obtenir un prix plus rapidement et avec plus de précision et voir directement quel sera le délai de livraison.

Intégration

Le cinquième bloc de construction, l'intégration, est important pour pouvoir connecter entre eux tous les blocs de construction et systèmes TI dans les entreprises VDL. Les flux de données des différents systèmes n'étant plus perturbés, par exemple par la réalisation de copies, une plateforme « unique » est ainsi créée pour l'entreprise concernée. Les risques d'erreurs sont considérablement réduits et l'automatisation permet d'accélérer le processus du client et de la production.

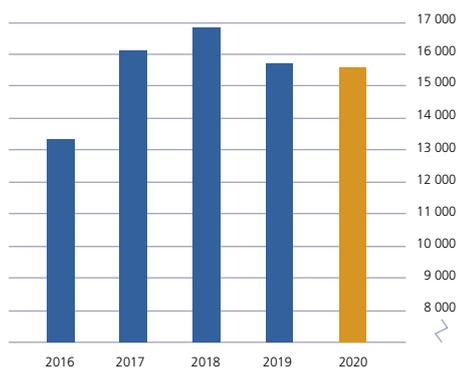
Une utilisation plus intelligente des données disponibles pour l'optimisation du produit ou du processus de production est de plus en plus importante dans le processus de numérisation. La combinaison des divers blocs de construction permet cela. C'est ainsi que VDL Nedcar travaille à des jumeaux numériques pour optimiser les processus du client et de la production. VDL Bus & Coach utilise ce *digital twin* pour apprendre des véhicules produits, par exemple pour prévoir le moment où la maintenance sera nécessaire. Il est ensuite possible de faire en sorte que les pièces requises soient automatiquement disponibles au bon endroit. VDL ETG travaille pour garantir aux clients les données requises pour la qualité du processus et du produit. Plus les données sont structurées à l'aide du « *machine learning* » et de l'intelligence artificielle et plus les entreprises VDL obtiennent de nouvelles idées.

COLLABORATEURS

Le nombre de collaborateurs de VDL Groep a diminué de 15 734 en 2019 à 15 464 en 2020. À la suite notamment des développements dans l'industrie automobile, les effectifs ont été réduits, notamment dans les divisions Bus & car et Assemblage automobile. Pour maintenir les emplois fixes durant la crise du coronavirus, nous avons fait appel au règlement NOW et nous misons sur l'échange de collègues entre les entreprises du groupe. Cela nous a permis de préserver les emplois de nos collaborateurs fixes en 2020.

COLLABORATEURS

(au 31 décembre, intérimaires compris)



En dépit de la réduction d'activités dans les divisions susmentionnées, la demande en ingénieurs, employés de la production tels que soudeurs, opérateurs et monteurs ainsi de plus en plus qu'en informaticiens se maintient. Durant la première vague de la pandémie, au printemps 2020, un gel des embauches a été instauré. Partout où cela est possible, les employés fixes sont échangés entre les diverses entreprises VDL pour maintenir les emplois et permettre la poursuite de la production.

Nous avons repris le recrutement de façon active après l'été. Nous remarquons à cette occasion qu'être une entreprise familiale avec des lignes hiérarchiques courtes et une culture informelle fait de nous un employeur attractif. Nous réussissons donc à pourvoir la majorité de nos postes vacants. Pour trouver les collaborateurs adéquats, nous travaillons simultanément sur plusieurs tableaux. Les services de recrutement et de communication coopèrent de façon maximale avec les entreprises pour pourvoir tous les postes vacants. Nous le faisons entre autre via notre propre site d'offre d'emplois werkenbijvdl.nl, des campagnes ciblées de recrutement en ligne, une présence sur les salons d'information (en ligne) et une coopération avec les écoles. Par ailleurs, nous formons nous-mêmes nos collaborateurs. Nous nous engageons également en faveur des personnes éloignées du marché du travail. L'an dernier, plusieurs entreprises de VDL ont coopéré avec des ateliers protégés. Les personnes issues d'un atelier protégé sont intégrées dans l'entreprise ou recrutées depuis le site concerné pour travailler pour nous dans le cadre de la sous-traitance.

Nous exprimons toute notre appréciation à l'égard de la motivation, de l'implication et de la flexibilité dont nos collaborateurs font preuve. L'année dernière était inscrite sous le signe de la pandémie et des mesures de lutte contre la propagation du virus. Les usines ont été rapidement aménagées pour respecter la règle de distanciation de 1,5 mètre et mettre en place les mesures de précaution pour garantir la sécurité des employés et poursuivre la production. Cela signifie pour chacun un ajustement de ses méthodes de travail. Le travail à distance (à 1,5 mètre ou en télétravail) et la combinaison avec la situation à domicile a été un défi pour beaucoup. Nous tenons à complimenter nos collaborateurs pour la rapidité avec laquelle ils ont réagi de façon adéquate face à ces circonstances changeante et souvent compliquées.

Formations et développement personnel

VDL Groep propose des places de stages et de fin d'études au niveau professionnel secondaire (préparatoire), supérieur et universitaire. Pour de nombreux élèves, trouver un stage en 2020 a été difficile étant donné les restrictions dues à la pandémie. VDL a proposé l'an dernier autant de places de stages qu'avant la pandémie. Recruter, former et fidéliser du personnel bien éduqué et motivé reste pour nous important. Durant l'année d'apprentissage 2019/2020, nous avons employé 445 élèves de MBO BBL qui ont suivi une formation dans une de nos 57 entreprises de formation accréditées. Nous entretenons ensuite des contacts étroits avec les associations d'étudiants et les établissements d'enseignement en donnant des conférences dans les écoles, des stages pour les enseignants et les doyens, des déjeuners-conférences et des journées portes ouvertes. La plupart de ces événements ont eu lieu en ligne. En coopération avec divers établissements d'enseignement, nous formons également nous-mêmes des élèves. Pour la formation MBO d'opérateur de presse chez VDL VDS Technische Industrie, 18 employés ont réussi. La formation de monteur en mécatronique niveau 3 chez VDL ETG commence en 2021 sa dernière année scolaire.

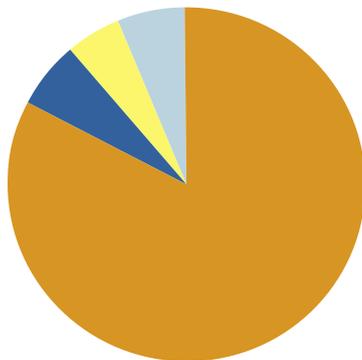
Des employés reçoivent également des cours de recyclage pour devenir monteurs électriciens. Les cours pour les employés tels que cours de langue et d'encadrement sur le lieu de travail, ont eu essentiellement lieu en ligne en 2020.

Carrière interne

Pour préserver la culture et la continuité de notre entreprise familiale, la promotion interne est une de nos priorités. En cas de postes vacants, nous préférons rechercher d'abord des candidats appropriés au sein de notre propre organisation. Pour les jeunes employés, il existe la plateforme YVE (Young VDL Employee) où ils peuvent se rencontrer à l'occasion de plusieurs réunions (en ligne) chaque année pour échanger connaissances et expériences dans une ambiance informelle stimulante.

Code de conduite et Règlement sur les lanceurs d'alerte

Notre Code de conduite décrit les valeurs et normes auxquelles nous attachons de l'importance. Des directives y sont reprises sur les façons dont nos employés doivent se comporter de façon éthique et appropriée à l'égard des clients, collègues, fournisseurs, concurrents et situations particulières. Le Code renvoie également au Règlement sur les lanceurs d'alerte approuvé l'an dernier par le Comité d'entreprise commun. Notre ambiance de travail est informelle et incite à résoudre en interne les (soupçons de) comportements indésirables par le maintien d'une concertation entre employés. Si cela n'est pas possible, pour une quelconque raison, ce Règlement sur les lanceurs d'alerte peut protéger ceux qui souhaitent signaler un (soupçon de) comportement indésirable.

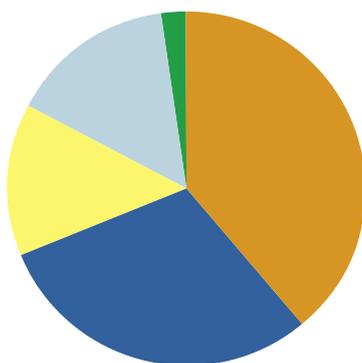


EFFECTIF DU PERSONNEL EN FONCTION DE LA VENTILATION GÉOGRAPHIQUE

(au 31 décembre 2020, intérimaires compris)

- Pays-Bas 12 761 (83%)
- Belgique 983 (6%)
- D'autres pays européens 757 (5%)
- D'autres pays à travers le monde 963 (6%)

Total 15 464 collaborateurs



EFFECTIF DU PERSONNEL PAR DIVISION

(au 31 décembre 2020, intérimaires compris)

- Sous-traitance 6 212 (39%)
- Assemblage automobile 4 646 (30%)
- Bus & car 2 123 (14%)
- Produits finis 2 231 (15%)
- Siège aux Pays-Bas et en Belgique 252 (2%)

Total 15 464 collaborateurs

Sécurité et santé

L'entreprise familiale VDL Groep accorde une place prépondérante à ses collaborateurs. Ils représentent le cœur de notre entreprise. Notre priorité est de protéger la santé et la sécurité de nos employés. Durant la pandémie, diverses mesures ont été prises pour offrir à nos employés un lieu de travail agréable, sûr et sain. Le bien-être de nos collaborateurs est d'une importance capitale pour nous. C'est ainsi que nous disposons de nos propres contrôleurs d'absentéisme, qui s'efforcent dès le premier jour de lancer le processus de réintégration, privilégiant pour cela une approche personnelle. Dans chaque entreprise VDL, des initiatives sont également lancées pour optimiser sans cesse les conditions de travail des employés. Par exemple par l'acquisition de moyens auxiliaires visant à éviter autant que possible les efforts physiques durant le travail. L'attention des employés est bien entendu attirée sur les façons de travailler sur les machines en toute sécurité et d'appréhender les substances dangereuses. Ils sont également encouragés à s'interpeler sur les risques éventuels, et à les signaler, afin de prévenir les accidents. Pour stimuler un style de vie sain, nous proposons à nos employés de participer à un parcours vitalité.

Participation

Au niveau du groupe, une structure participative existe chez VDL, animée par le CE commun. 24 entreprises néerlandaises de VDL siègent au sein de cette structure. Plusieurs autres entreprises VDL ont leur propre comité d'entreprise. Le CE commun s'est réuni huit fois en 2020, dont quatre en présence d'un membre de la direction générale, y compris une assemblée annuelle avec une représentation du conseil de surveillance. Ensuite, plusieurs contacts ont eu lieu avec la direction générale pour discuter de la crise du coronavirus dans une ambiance informelle. Les membres du CE commun ont une approche ouverte et critique des différentes problématiques, ce qui se traduit par un dialogue constructif. L'année 2020 s'est inscrite sous le signe du coronavirus. Les thèmes fixes abordés lors des réunions du CE commun sont les questions financières et l'évolution du marché par division et dans les secteurs concernés. Ensuite, divers sujets ont été traités en 2020, tels que les mesures de lutte contre la pandémie, le plan bicyclette et l'espace dans le règlement sur les frais professionnels (WKR - Werkkostenregeling), le Règlement sur les lanceurs d'alerte et la personne de confiance, la limite du nombre de membres du CE élus par établissement et la mise en œuvre d'un nouveau système pour les Ressources humaines. Des élections du CE ont également eu lieu en 2020 pour pourvoir les sièges vacants.

En Belgique, une concertation sociale constructive a lieu dans les entreprises de VDL via le comité d'entreprise, le Comité pour la Prévention et la Protection au Travail ainsi que la Délégation syndicale. Dans le cadre du bien-être psychosocial, divers groupes de travail ont se sont penchés au sein de VDL Bus & Coach Belgium et VDL Bus Roeselare sur le thème du bien-être au travail, la stimulation des exercices physiques au travail et après et une meilleure communication entre les divers départements.. Ces groupes de travail, certains ont été retardés dans leur travail en raison de la pandémie, continuent de plancher sur ces thèmes afin de les faire vivre sur le lieu de travail.

RESPONSABILITÉ SOCIALE DE L'ENTREPRISE

VDL Groep considère que la responsabilité sociale de l'entreprise fait partie intégrante de la politique générale de l'entreprise. En tant qu'entreprise familiale, la société VDL Groep est traditionnellement très impliquée dans le cadre de vie et de travail. Pour nous, il est donc évident de contribuer au développement durable de notre société.

Engagement social

Nous prouvons notre engagement social dans les régions où nous opérons de diverses façons, notamment par une coopération étroite avec les établissements scolaires, les autorités publiques et par le parrainage de divers événements et associations sportifs, culturels et sociaux. C'est ainsi que nous parrainons par exemple PSV, FC Eindhoven, Het Noordbrabants Museum et le Frits Philips Muziekgebouw.

Enthousiasmer les jeunes pour la technique afin qu'ils optent plus tard pour un métier dans le secteur technique est chez nous une préoccupation permanente. C'est la raison pour laquelle VDL parraine diverses organisations qui s'investissent dans la promotion de la technique, comme De Ontdekfabriek à Eindhoven et la Dutch Technology Week. Nous soutenons également des équipes d'étudiants dont les projets ont un rapport avec les activités de VDL Groep. Une coopération a été instaurée en 2020 avec l'équipe automobile de la TU et l'équipe Ecorunner à Delft. Pour promouvoir le savoir-faire, nous participons chaque année au Noordhofprijs, qui récompense le meilleur professionnel, homme ou femme, de la région Brabant du Sud-Est. Thijs Michielsens de VDL Lasindustrie a été proclamé vainqueur dans la catégorie « Junior Vaktalent » (Talent professionnel junior). Ensuite, John Verdonschot de VDL ETG Eindhoven et Giel van Gompel de VDL Containersystemen, ont été nominés dans la catégorie « Métal » et Bob Ottens de VDL GL Precision, Chaib Lalouchi de VDL Packaging et Vedat Aksu de VDL Fibertech Industries dans la catégorie « Mécatronique ». Nous tenons à souligner une fois encore que nous sommes fiers de la candidature de ces collègues, qui sont un exemple pour beaucoup d'entre nous.

Nous avons en 2019, en tant que co-sponsor principal de PSV, lancé une coopération unique avec les autres partenaires Brainport ASML, Philips, High Tech Campus et Jumbo. En 2020, Swinkels Family Brewers a rejoint ce collectif. Dans le cadre de ce partenariat, nous coopérons dans les domaines de l'innovation, de la vitalité, de la fierté, du développement et du recrutement de talents, entre autres pour renforcer encore la force d'attraction nationale et internationale de la région du Brainport Eindhoven. Ces thèmes ont été pour la première fois mis en pratique en 2020. En juillet, le coup d'envoi a été donné pour un audacieux « défi scolaire » technique parmi les élèves des écoles primaires de la région. La plateforme vitalité www.brainporteindhoven.nl/vital a été lancée en octobre pour les employés et les habitants de la région du Brainport. Le modèle vitalité repose sur les piliers Passion et Motivation, Alimentation, Mouvement, Environnement social, Détente, Repos nocturne et Gestion de l'énergie. Nos employés sont notre principale force et nous encourageons donc un mode de vie plein de vitalité leur permettant de s'acquitter de leurs tâches quotidiennes de façon saine, positive et motivée.

Dans le cadre de notre implication sociale, nous avons en juillet 2020 avec nos partenaires du Brainport et PSV fondé le Partnerfonds Brainport Eindhoven : un fonds qui œuvre à des solutions pour les problèmes sociaux urgents des habitants de la région Brainport Eindhoven qui ont des difficultés. Le fonds repose sur trois piliers : soucis financiers, vitalité et talent.

VDL Foundation, l'organisation caritative liée à VDL Groep, travaille à des projets dans le domaine des soins et du bien-être. En mai 2020, VDL Foundation a fait don d'environ 100 000 équipements de protection individuelle à VRBZO (Veiligheidsregio Brabant-Zuidoost). Durant la crise du coronavirus, VRBZO a distribué ces équipements aux employés dans le secteur des soins de santé. VDL Foundation a par ailleurs en 2020 soutenu diverses organisations. Quelques exemples : Stichting Veul diech good, qui œuvre à la réduction

des problèmes liés à la pauvreté dans le Limbourg du Sud et à la promotion du bien-être des malades (chroniques) et handicapés, *Stichting Kinderen van de Voedselbank* qui distribue des vêtements neufs, chaussures et jouets aux enfants qui vivent sous le seuil de pauvreté et *Nationale Vereniging De Zonnebloem* qui aide les personnes atteintes d'une maladie chronique ou d'un handicap physique en leur portant une attention spéciale en ces temps de pandémie. D'autres bénéficiaires sont la *Stichting THC de Brug et Vivantes* (un déambulateur électrique pour personnes âgées dans les Ehpad), *Stichting Petje Af* à Breda (développer les talents et la confiance en soi chez les enfants dans les quartiers défavorisés), *Stichting AB voor elkaar* (formation aux aptitudes sociales pour les élèves des écoles primaires) et *Lunetzorg* (une console de jeux et d'activités pour personnes atteintes de démence).

Les employés de VDL Groep montrent eux-mêmes leur implication en faisant don de la valeur de leur paquet-cadeau de Noël à une action caritative. En 2020, ce sont 16 000 euros qui ont ainsi été donnés à la *Stichting Nationaal Fonds Kinderhulp. Spieren voor Spieren* a reçu plus de 2 600 euros et *Het Vergeten Kind* a bénéficié d'un don de presque 4 000 euros au nom de nos employés.

Cadre de vie durable

En tant qu'entreprise familiale, nous souhaitons remettre à la génération suivante une entreprise meilleure, plus forte et plus saine. La responsabilité sociale de l'entreprise est une condition importante de la continuité et cela signifie que le recyclage et la durabilité sont des notions de plus en plus intégrées dans les activités de l'entreprise. L'an dernier, la durabilité a également joué un rôle important dans nos activités. Par exemple chez VDL Bus & Coach. Le marché des transports publics durables étant en pleine expansion, nos clients se tournent expressément vers l'e-mobilité et sur l'impact de nos véhicules sur l'environnement. C'est ainsi que les pays scandinaves surveillent de près l'empreinte carbone des véhicules et fixent des exigences en matière de durabilité des batteries. Le cycle de vie complexe d'une batterie est pris en considération, y compris l'origine des matières premières et ce qu'il advient des batteries après leur utilisation dans le véhicule. Nous conseillons nos clients sur les façons de donner une « deuxième vie » aux batteries et veillons à ce que les composants de nos batteries soient autant que possible recyclables. En contribuant aux performances de nos clients en matière de durabilité, également dans les domaines de la production « verte », de la réduction des déchets et de l'utilisation des matières premières, VDL contribue à l'augmentation de la qualité que recherchent nos clients et à la réalisation des objectifs de durabilité. Notre ambition est d'apporter une contribution structurelle à la réalisation des objectifs de durabilité formulés par les Nations unies. Ces *Objectifs de développement durable (ODD)* constituent une boussole morale pour relever les défis de la pauvreté, de l'enseignement et du climat et cherchent à rendre le monde meilleur. Pour y travailler, VDL a entrepris une coopération avec UNICEF, le fonds des Nations unies pour l'enfance. Nous allons ensemble durant les deux années qui viennent dresser la carte des éléments de notre chaîne d'approvisionnement pour veiller à ce que les matières premières intégrées dans nos produits n'impliquent jamais le travail des enfants. L'UNICEF va par ailleurs nous soutenir dans la mise en place d'une structure par laquelle la contribution de VDL aux objectifs mondiaux de durabilité pourra être clarifiée.



Économie circulaire

Dans une économie circulaire, les flux de déchets se raccordent en une sorte de cycle fermé, comme c'est le cas dans la nature. Un système circulaire a pour objectif de réutiliser un maximum de produits et matériaux et de réduire autant que possible la destruction de valeurs. Une économie circulaire offre des opportunités : la poursuite de la coopération de la chaîne, l'intégration de la chaîne et la responsabilité de la chaîne assurent un développement différent. Par exemple, une méthode de développement sans gaspillage dans les processus de production. Nous ne pouvons mettre à profit les opportunités offertes par la circularité que si nous aspirons tous ensemble à une économie circulaire : entreprises, pouvoirs publics et consommateurs. Une coopération étroite entre ces parties est une condition importante de la réussite de l'économie circulaire. Cela s'inscrit parfaitement dans les gènes de VDL Groep. Ce n'est pas par hasard que notre devise est « La force par la coopération ». En ce qui concerne l'économie circulaire, nous avons chez VDL défini divers domaines partiels. Ces domaines concernent surtout la réduction des déchets et de la consommation d'énergie et le choix des matériaux pour favoriser la réutilisation et pour prolonger la durée de vie des matériaux et des produits. Brève explication de ces domaines partiels :

- **Matériaux/produits** : L'utilisation de matériaux recyclables, la prolongation de la durée de vie des matériaux, la réduction des frais de réparation et de maintenance, les économies d'énergie et la réduction des nuisances lors de la restitution des matériaux à l'environnement. Un exemple en sont nos produits confectionnés en plastique de qualité supérieure, par exemple les bouteilles durables pour l'eau potable que nous produisons pour notre client Dopper. Les matériaux utilisés sont recyclables à 100 % et exempts de substances toxiques ou nuisibles .

- **Technique & processus** : Utilisation de technologies à faible consommation énergétique, réduction des déchets de matériaux issus du traitement et durée de vie prolongée. L'impression 3D en est un bel exemple.

Les possibilités illimitées de cette technique débouchent sur de nouveaux éléments permettant de rendre les produits plus compacts par rapport aux produits conventionnels et instaurant plus de fluidité dans les canaux. Le fait de ne pas avoir à tenir compte, lors de la conception, des restrictions dans le processus de fabrication permet de faire un usage optimal des matériaux. Les avantages de la conception en 3D est que l'on utilise que les matériaux effectivement nécessaires (pratiquement aucun déchet), ce qui réduit la consommation en matériau et en énergie.

- **Non lié au produit** : Tous ce qui ne se trouve pas directement dans un produit, matériau ou processus mais qui permet de réduire les flux de déchets et la consommation énergétique. Par exemple l'immobilier. Nous nous concentrons sur l'utilisation de matériaux durables ainsi que sur la réduction de la consommation énergétique et des nuisances environnementales. Nous le faisons entre autres par des concepts intelligents faisant entrer beaucoup de lumière du jour dans les usines, l'utilisation d'éclairages LED (plus longue durée de vie et donc moins de remplacements des lampes), la mise en place de panneaux solaires, le stockage de la chaleur et du froid dans le sol et l'utilisation de la chaleur résiduelle du processus de production pour chauffer les bâtiments professionnels. Nos bus électriques en sont un autre exemple. L'approche étant souvent intégrée, VDL n'est pas seulement constructeur de bus mais aussi fournisseur de système. Celui qui est responsable de toute la chaîne (y compris de l'infrastructure de chargement et parfois aussi de la fourniture d'électricité) est en mesure d'éliminer toute « pollution » du processus. Si le constructeur du bus est également responsable de son entretien et qu'on le lui retourne disons au bout de 10 ans, le bus sera construit différemment durant la phase de production. C'est ainsi que le plancher de nos bus se compose par exemple de panneaux sandwich légers. La réduction de poids qui en résulte permet d'économiser de l'énergie et le bus peut ainsi faire un usage optimal de l'énergie disponible pour parcourir plus de kilomètres. Les panneaux du plancher s'usent en outre moins vite, ce qui prolonge la durée de vie technique du véhicule.

Que les choses soient claires : l'économie circulaire est intégrée dans les processus d'exploitation de VDL. Cela est également une nécessité absolue. Nous empruntons la planète aux générations futures et avons donc l'obligation d'en prendre soin. La découverte de demain a ainsi commencé hier. Cela s'inscrit dans notre philosophie en tant qu'entreprise familiale : la continuité est notre priorité absolue.

Région Brainport Eindhoven

Le siège de VDL Groep est établi dans la région du Brainport Eindhoven. Cette région technologique est une base idéale pour notre entreprise. La coopération avec les clients, pouvoirs publics, entreprises collègues et autres partenaires nous permet de réaliser des processus et produits à valeur ajoutée d'une grande valeur technique. En 2016, la région Brainport Eindhoven a été désignée par les autorités comme troisième port principal du pays. Au total, les pouvoirs publics et les entreprises de la région Brainport Eindhoven ont investi ensemble 370 millions d'euros pour renforcer la puissance économique et attirer des entreprises. En 2018, le gouvernement néerlandais a apporté une première contribution financière de 130 millions d'euros. Le Programme national d'action a été présenté en juillet 2018. VDL y apporte également son concours. Ce « Nationale Actie Agenda » vise des opportunités concrètes et les goulets d'étranglement tels que le déficit de talents, le retard dans le climat d'investissement, les connaissances, l'innovation et l'entreprise, la numérisation et les innovations sociales. VDL est également impliquée dans le Battery Competence Center, une initiative de la région Brainport Eindhoven. Le Battery Competence Center est une coopération d'entreprises, de centres de connaissances et d'organisations publiques visant l'élaboration d'une expertise et de connaissances nationale sur la technologie des batteries et leur application sur divers marchés industriels.

STRATÉGIE

VDL Groep aspire à une croissance contrôlée de l'organisation et au maintien d'une position financière solide. La politique de VDL vise à améliorer en permanence la position concurrentielle. VDL souhaite également continuer d'améliorer le niveau le plus élevé de qualité dans toutes ses filiales. Les investissements sont par conséquent adaptés au renouvellement, à l'amélioration et à l'extension des produits et des processus de production. Par ailleurs, nous investissons dans nos collaborateurs et accordons la priorité à la carrière interne des employés.

VDL Groep attache une grande importance au maintien d'une production compétitive en Europe occidentale. Grâce à nos investissements, aussi bien dans le savoir-faire solide que dans la robotique et l'automatisation, nous souhaitons améliorer en permanence notre position concurrentielle sur le marché international. Nos activités mondiales ont pour but de renforcer notre position en Europe occidentale. Nos établissements de vente dans différents pays et notre vaste réseau d'importateurs et d'agents nous permettent de commercialiser nos produits dans le monde entier. L'intégrité dans la conduite des affaires est essentielle. Malgré l'ampleur de VDL et le caractère de plus en plus international de notre entreprise, VDL est et reste une entreprise familiale à cent pour cent. Cela offre de nombreux avantages, tels que la prise de décisions rapide et la focalisation sur le long terme.

En collaboration avec nos clients, nous élargissons notre gamme de produits ; nous nous insérons ainsi dans la chaîne d'approvisionnement. Souvent, les clients demandent plus que la simple livraison d'un produit ou d'une technologie. Nous constatons un besoin croissant de livraisons intégrées, combinant les logiciels, l'électronique et la mécanique. Nous pouvons répondre à ces besoins, en coopération ou non avec des partenaires fiables. Nous participons de plus en plus souvent au développement des produits,

processus et techniques de nos clients et faisons des pas importants vers l'intégration en tant que partenaire industriel.

GESTION ET SURVEILLANCE

VDL Groep est soumis à la Loi néerlandaise sur la gestion et la surveillance. Cette loi régit l'organisation de la gestion et de la surveillance dans les sociétés anonymes et à responsabilité limitée. Pour que notre culture reste forte, nous visons l'élaboration de relations durables avec nos collaborateurs. VDL Groep examine la capacité de la personne, recherche le bon employé au bon endroit, indépendamment du sexe, de l'âge, de la nationalité et/ou de l'origine. Nous souhaitons offrir à nos collaborateurs des opportunités de carrière et maintenir notre culture d'entreprise ; c'est pourquoi nous préférons sélectionner dans nos propres rangs pour les postes de direction.

Il va de soi que nous tenons compte d'une répartition inclusive et équilibrée de nos collaborateurs. Nous partageons la pensée selon laquelle la diversité au sens le plus large du terme profite à l'organisation. En 2020, plus de dix pour cent de nos 15 464 employés étaient des femmes. 14,3 pour cent des postes de direction sont occupés par des femmes. Nous remarquons qu'un pourcentage de trente pour cent de femmes au sein de la direction, souhaité par la politique nationale, représente un défi majeur dans le secteur technique. Nous continuons bien entendu d'examiner les possibilités de confier davantage de ces postes à des femmes et à intéresser plus de femmes aux métiers techniques.

Plusieurs modifications ont eu lieu dans l'équipe de direction de VDL Groep. Après plus de 36 ans de service, Theo Toussaint a quitté la direction le 1^{er} janvier 2021 pour profiter de sa retraite. Ses connaissances internationales et son réseau mondial ont revêtu une grande signification pour l'entreprise. Theo ne rompt pas tous les liens avec VDL Groep. Il continue d'apporter ses qualités, notamment dans la recherche d'un nouveau client pour VDL Nedcar et dans le renforcement de la stratégie de VDL dans le domaine de la mobilité « intelligente ».

Guustaaf Savenije et Paul van Vuuren ont été nommés le premier janvier 2021 à la direction générale. Leurs fonctions chez respectivement VDL ETG et VDL Nedcar sont reprises par Geert Jakobs et John van Soerland. Ces derniers ont également rejoint la direction du groupe en tant que directeurs adjoints de VDL Groep. Nos directeurs adjoints fonctionnent comme sparring-partners pour nos directeurs et représentent également nos entreprises lors des réunions de la direction. La direction générale de VDL Groep se compose de sept personnes, et la direction adjointe de dix personnes. La composition du conseil de surveillance n'a pas été modifiée en 2020.

Le vendredi 26 juin 2020, au terme d'une courte maladie, notre ancien membre de la direction générale Rini Vermeulen est décédé à l'âge de 72 ans. Rini a travaillé durant plus de 31 ans chez VDL. En matière de rachats d'entreprises, Rini était doté d'un sixième sens. Il a également été responsable des affaires de construction et est intervenu en tant que sparring-partner pour plusieurs entreprises de VDL. Il avait pris sa retraite le premier janvier 2016. Nous sommes désolés que Rini n'ait pas pu profiter de la vie plus longtemps.

PERSPECTIVES

2020 a été pour nous une année turbulente. Nous sommes toujours sous l’emprise de la pandémie. L’impact de cette crise sanitaire sera également important en 2021. Bien que la demande du marché semble reprendre sur certains fronts, l’incertitude persiste et les conséquences économiques de la crise du coronavirus restent imprévisibles. Un des défis actuels est par exemple le retard pris dans diverses chaînes d’approvisionnement. Reste à savoir combien de temps cette situation va encore perdurer. Nous espérons ensuite que la politique mondiale en matière de vaccination apportera rapidement un soulagement.

Un aspect positif est que les portefeuilles de commandes se remplissent et que le chiffre d’affaires du premier trimestre 2021 s’est élevé à 1 282 millions d’euros, contre 1 200 millions d’euros en 2020. Nous pouvons sur cette base faire des prévisions prudentes pour l’année qui vient. Nous pensons que le chiffre d’affaires de VDL Groep, ainsi que le résultat, seront en 2021 en légère augmentation par rapport à 2020.

Bien que restant critiques sur les affectations, nos programmes d’investissement dans le domaine de l’innovation et de la numérisation sont toujours importants pour renforcer notre position sur le marché. Pour 2021, nous investirons selon les attentes 160 millions d’euros dans les techniques les plus récentes, les processus de production, les innovations et la numérisation. Notre taux de solvabilité, le rapport entre fonds propres et fonds d’emprunt, est de 61 pour cent. Le flux de trésorerie de 2020, sur la base du résultat net plus amortissements, se monte à 205 millions d’euros. Malgré les incertitudes esquissées, qui pourront avoir un impact sur les flux de trésorerie d’exploitation en 2021, nous ne prévoyons, également sur la base de nos liquidités actuelles, aucun besoin de financement externe supplémentaire et ne doutons pas de la continuité de nos activités. Pour la politique de risque et l’appétit de risque relativement aux instruments financiers, voir à la page 74.

L’année 2020 a été difficile et riche en défis. En tant qu’entreprise familiale, notre regard se tourne vers le long terme. Notre principal objectif est d’assurer la continuité de notre entreprise et d’offrir à nos collaborateurs un lieu de travail sûr et sain. Cela a exigé en 2020 beaucoup de flexibilité de la part de notre personnel et des partenaires avec lesquels nous travaillons. Nous tenons à tous les remercier pour leur coopération et leur engagement. Nous sommes très fiers de la façon dont nous avons pu tous ensemble manœuvrer tout au long de cette crise.

L’union fait la force !

Eindhoven, le 6 avril 2021

La direction générale,

Willem van der Leegte (président)

Pieter van der Leegte

Jennifer van der Leegte

Jan Mooren

Paul van Vroonhoven

Guustaaf Savenije

Paul van Vuuren



MESSAGE DU CONSEIL DE SURVEILLANCE

C'est avec plaisir que nous soumettons à l'approbation des actionnaires le rapport annuel 2020, établi sous la responsabilité de la direction générale. Les états financiers qu'il contient ont été audités par Govers Accountants à Eindhoven et assortis d'une opinion sans réserve. Nous avons ensuite approuvé les états financiers. Nous proposons aux actionnaires associés d'approuver les états financiers et de donner décharge à la direction générale pour la politique conduite et au conseil de surveillance pour sa supervision durant l'exercice 2020.

Le conseil de surveillance se compose de quatre personnes. Wim van der Leegte est membre délégué du conseil de surveillance chargé d'entretenir des contacts fréquents avec la direction et de superviser la situation quotidienne au sein de la société. Aucune commission n'a été instaurée au sein du conseil de surveillance. La composition du conseil de surveillance n'a pas été modifiée en 2020.

En 2020, le conseil de surveillance s'est réuni six fois en présence de la direction générale. Une réunion a également eu lieu sans la direction générale, entre autres pour discuter du fonctionnement du conseil de surveillance, de ses membres individuels et de la direction générale. La concertation annuelle habituelle avec l'auditeur externe a eu lieu, au cours de laquelle il a été discuté du résumé des constatations de l'audit, du rapport d'audit, des systèmes de déclaration, de l'indépendance de l'auditeur et de l'organisation financière et administrative du groupe. Une représentation du conseil de surveillance assiste chaque année à une réunion du CE commun. En raison de la pandémie, aucune visite de travail n'a eu lieu en 2020 dans les entreprises de VDL.

Durant toutes les réunions, il a été discuté en détails de la situation opérationnelle et financière au regard des prévisions et autres objectifs de toutes les entreprises individuelles et des divisions dont font partie ces entreprises. Étaient entre autres inscrits à l'ordre du jour la politique stratégique, la gestion des risques, la politique d'investissement et d'acquisition, l'évolution du résultat d'exploitation, la maîtrise des coûts et des fonds de roulement, le système de maîtrise et de contrôle interne, la politique en matière de TIC, le respect de la législation et de la réglementation, la politique sociale, la responsabilité sociale de l'entreprise dont la durabilité, l'organisation et l'évolution du personnel et de l'organisation et la gestion.

L'année 2020 a été pour VDL Groep riche en défis. Hormis la pandémie et les difficultés qu'elle a entraînées sur le marché et les conditions de travail, VDL Groep, et en particulier VDL Nedcar, ont dû en juin 2020 faire face à la résiliation inattendue par BMW Group du contrat de production d'un nouveau modèle de véhicule. VDL et BMW Group sont en concertation sur les conséquences de cette résiliation. Parallèlement, de nouveaux donneurs d'ordres sont activement recherchés. Malgré la résiliation susmentionnée, VDL Groep a pu noter en 2020 un résultat satisfaisant. Avec une chute du chiffre d'affaires de 19 pour cent, le recul du résultat opérationnel a pu être limité à 38 pour cent. Le rapport du conseil fournit une explication plus détaillée de l'évolution du chiffre d'affaires et des résultats.

Nous tenons à exprimer notre grande reconnaissance à la direction générale, aux comités d'entreprise et à tous les employés pour le résultat obtenu et pour le dévouement et l'engagement dont ils ont fait preuve en 2020. 2021 sera de nouveau une année difficile pour VDL Groep, en partie en raison de la poursuite de la pandémie et du besoin de recruter de nouveaux donneurs d'ordres pour VDL Nedcar. Trouver le bon équilibre entre les mesures visant à protéger la santé du personnel au travail et assurer la continuité de l'exploitation reste un défi. Nous sommes persuadés que la direction de VDL Groep gèrera ce défi avec le plus grand soin.

Eindhoven, le 6 avril 2021

Le conseil de surveillance,

Louis Deterink (président)
Arie Kraaijeveld
Pieter van der Leegte
Lau Pas

DÉCLARATION DE CONTRÔLE

Déclaration du vérificateur indépendant

Aux actionnaires de VDL Groep B.V.

Notre jugement

Le compte annuel condensé 2020 (ci-après 'le compte annuel condensé') de VDL Groep B.V. à Eindhoven est dérivé du compte annuel vérifié 2020 de VDL Groep B.V.

À notre avis, le compte annuel condensé est, dans tous les aspects matériels, cohérent avec le compte annuel vérifié de VDL Groep B.V. pour l'exercice 2020 et ce, sur la base des principes décrits dans le commentaire.

Composition du compte annuel condensé :

1. le bilan consolidé au 31 décembre 2020 ;
2. les états financiers suivants pour 2020 ;
le compte de pertes et profits consolidé et état, provenance et affectation des moyens ;
3. les commentaires correspondants.

Compte annuel condensé

Le compte annuel condensé ne comporte pas toutes les explications exigées par le Titre 9 du code civil 2 néerlandais. Par conséquent, la lecture du compte annuel condensé et de notre commentaire correspondant ne remplace aucunement la lecture du compte annuel vérifié de VDL Groep B.V. et de notre déclaration de contrôle correspondante.

Le compte annuel vérifié et notre déclaration de contrôle correspondante

Nous avons émis un avis d'approbation pour ce compte annuel vérifié 2020 de VDL Groep B.V. dans notre déclaration de contrôle du 6 avril 2021. Le présent rapport d'audit contient également un paragraphe pour souligner l'évaluation des stocks à une valeur nette de réalisation inférieure.

Responsabilité de la direction et du conseil de surveillance dans le cadre du compte annuel condensé

La direction est responsable de l'établissement du compte annuel sur la base des principes expliqués dans le commentaire.

Il incombe au conseil de surveillance d'exercer un contrôle du processus de rapportage financier de la société.

Notre responsabilité

Notre responsabilité consiste à évaluer si le compte annuel condensé, dans tous ses aspects matériels importants, est cohérent avec le compte annuel vérifié sur la base de nos travaux, effectués conformément au Droit Néerlandais, dont la Norme Néerlandaise 810, « Directives pour les rapports de tableaux financiers condensés ».

Eindhoven, le 6 avril 2021

Govers Accountants / Adviseurs
Rudi van den Heuvel RA



**VDL GROEP
COMPTES ANNUELS
2020**

BILAN CONSOLIDÉ

(x 1 000 euro)

Actif	31 décembre 2020	31 décembre 2019
Actif immobilisé		
Immobilisations incorporelles		
Goodwill	1 105	555
Immobilisations corporelles		
Bâtiments et terrains d'entreprise	672 632	637 741
Machines et installations	171 568	173 013
Autres immobilisations d'entrepris	83 469	85 837
	927 669	896 591
Immobilisations financières		
Participations	17 527	11 374
Autres créances	2 387	1 491
	19 914	12 865
Actif circulant		
Stocks		
Matières premières et adjuvantes	236 879	223 479
Travaux en cours	443 235	339 156
Produits finis et marchandises	99 358	146 932
	779 472	709 567
Projets en cours	17 998	0
Créances		
Clients ordinaires	405 197	595 707
Impôts	15 338	6 047
Autres créances et comptes de régularisation	58 883	24 755
	479 418	626 509
Liquidités	227 032	83 911
	2 452 608	2 329 998

Passif	31 décembre 2020	31 décembre 2019
Capital comptable du groupe		
Capitaux propres	1 490 466	1 452 319
Part des tiers	2 837	0
	<hr/>	<hr/>
	1 493 303	1 452 319
Provisions		
Pour retraites	539	602
Pour impôts différés	15 678	17 277
Pour obligations de garantie	55 832	59 010
Autres provisions	66 095	39 424
	<hr/>	<hr/>
	138 144	116 313
Dettes à long terme		
Dettes aux organismes de crédit	3 675	2 424
Goodwill négatif	34 173	37 650
	<hr/>	<hr/>
	37 848	40 074
Dettes à court terme		
Participants	52 054	0
Dettes aux organismes de crédit	0	42 428
Projets en cours	0	13 485
Dettes fournisseurs	391 490	385 201
Charges et cotisations aux assurances sociales	137 397	93 719
Autres dettes et comptes de régularisation	202 372	186 459
	<hr/>	<hr/>
	783 313	721 292
	<hr/>	<hr/>
	2 452 608	2 329 998

COMPTE DES PERTES ET PROFITS CONSOLIDÉ

(x 1 000 euro)

	2020	2019
Chiffre d'affaires facturé	4 550 322	5 613 775
Mutations pour projets en cours	33 565	-3 389
Ventes nettes	4 583 887	5 610 386
Mutations pour projets en cours	103 101	16 788
Activités propres au profit de l'entreprise	2 852	3 285
Autres produits d'exploitation	126 281	30 206
Total des produits d'exploitation	4 816 121	5 660 665
Coûts de matières premières et adjuvantes	2 939 815	3 611 653
Travail de sous-traitance et autres frais externes	451 293	506 544
Salaires et traitements	976 381	1 005 524
Amortissement sur immobilisations (in)corporelles	107 879	110 092
Autres charges d'exploitation	205 638	221 533
Total des charges d'exploitation	4 681 006	5 455 346
Résultat d'exploitation	135 115	205 319
Charges financières	-3 539	-2 199
Résultat des participations non consolidées	1 193	-15
Résultat avant impôts	132 769	203 105
Impôts	-36 005	-46 914
Part des tiers	601	-29
Résultat après impôts	97 365	156 162

RÉSUMÉ DU FLUX DE TRÉSORERIE NON CONSOLIDÉE

(x 1 000 euro)

	2020	2019
Flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation		
Résultat	135 115	205 319
Amortissements des immobilisations (in)corporelles	107 879	110 092
Mutation des provisions	22 973	13 109
Dissolution du goodwill négatif	-2 962	-6 439
Goodwill négatif pour couvrir les dépenses	-3 630	-5 384
Variation du fonds de roulement	137 475	-2 693
Intérêts payés	-3 524	-2 206
Dividendes reçus	3 096	1 150
Impôts sur le résultat payés	-47 482	-59 068
Flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation	348 940	253 880
Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement		
Acquisition de sociétés du groupe	-30 507	-914
(Dés) investissements actifs matériels immobilisés	-120 965	-125 067
(Dés) investissements actifs financiers immobilisés	-8 881	-2 283
Flux de trésorerie des activités d'investissement	-160 353	-128 264
Flux de trésorerie provenant des activités de financement		
Dividende versé	0	-59 396
Prêts à long terme accordés	1 250	955
Remboursement des dettes à long terme	0	0
Flux de trésorerie provenant des activités de financement	1 250	-58 441
Flux net de trésorerie	189 837	67 175
Différences de change et de taux de change	-4 288	1 972
Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	185 549	69 147

PRINCIPES D'APPRÉCIATION ET DE DÉTERMINATION DU RÉSULTAT

GÉNÉRALITÉS

Activités

Activités de VDL Groep B.V. - établi de fait Hoevenweg 1, à Eindhoven, enregistrement CdC 17017545, aux Pays-Bas - et de ses sociétés d'exploitation composées de :

- Division Sous-traitance : travail des métaux, systèmes mécatroniques et constructions modulaires, travail des matières plastiques et traitements de surface ;
- Assemblage automobile : production de voitures particulières pour le compte de tiers ;
- Division Bus & car : châssis & modules de châssis, autocars de tourisme, autobus de transports publics, minibus & midibus, autobus/autocars d'occasion et pièces & services;
- Division Produits finis : systèmes de suspension pour l'industrie des véhicules industriels et des semi-remorques, installations de chauffage, de refroidissement et de conditionnement d'air, systèmes d'automatisation de la production, installations pour l'industrie pétrolière, gazière et pétrochimique, systèmes pour le secteur agricole, bancs solaires, coffres de toit, systèmes de manutention de conteneurs, systèmes de collecte des déchets, machines d'emballage, composants pour la manutention de vrac et installations d'aspiration, systèmes de protection contre les incendies et les explosions, systèmes maritimes et systèmes d'énergie.

La vente s'effectue à l'échelon tant national qu'international, où les pays de l'Union Européenne constituent les débouchés les plus importants.

COVID-19

VDL Groep a été confronté en 2020 aux conséquences de la crise de la COVID-19. La diversification des activités au sein du groupe débouche sur une image très différente de l'impact de la pandémie sur les entreprises individuelles du groupe. Au besoin, des mesures appropriées sont prises au niveau des sociétés individuelles du groupe. Ensuite, il a été fait usage en 2020 des mesures administratives d'encouragement qui se poursuivront en 2021 pour quelques sociétés du groupe en fonction du maintien de ces mesures par les pouvoirs publics et des besoins des sociétés du groupe concernées. Au niveau du groupe, cela a débouché pour l'exercice 2020 sur une chute du chiffre d'affaires et du résultat. La robuste situation financière de VDL Groep fait que cette chute n'a pas d'influence substantielle et ne met pas en danger la continuité des activités. Si les circonstances l'exigent, la direction générale prendra des mesures complémentaires.

Estimations

Afin d'appliquer les principes et les règles pour la préparation du compte annuel, il est nécessaire que la direction de VDL Groep B.V. se forme une opinion sur différentes questions et qu'elle fasse des estimations qui peuvent être essentielles pour les montants comptabilisés dans le compte annuel. Si nécessaire pour répondre aux exigences de l'article 2:362 alinéa 1 du code civil néerlandais, la nature de ces jugements et estimations, y compris les hypothèses correspondantes, est reprise dans le commentaire sur les postes en question du compte annuel.

Consolidation

Le compte annuel consolidé reprend les données financières de VDL Groep B.V., des sociétés du groupe et d'autres personnes juridiques où soit un contrôle est exercé soit la direction centrale est assurée. Les sociétés du groupe sont des personnes juridiques où VDL Groep B.V. exerce directement ou indirectement un contrôle car il dispose de la majorité des droits de vote ou maîtrise de toute autre manière les activités financières et opérationnelles. Dans ce cadre, il est tenu compte des droits de vote potentiels qui sont exercés directement à la date du bilan.

Les sociétés du groupe et les autres personnes juridiques où il exerce un contrôle ou détient la direction centrale sont intégrées à 100 % dans la consolidation. La part de tiers dans le capital du groupe et le résultat du groupe est mentionnée séparément.

Les transactions intersociétés, les profits intersociétés et les créances et les dettes mutuelles entre les sociétés du groupe et les autres personnes juridiques reprises dans la consolidation sont éliminés, pour autant que les résultats ne soient pas réalisés par des transactions avec des tiers à l'extérieur du groupe. Les pertes différées sur les transactions intersociétés sont aussi éliminées, sauf en cas de dépréciation particulière. Les méthodes comptables des filiales et autres entités comprises dans la consolidation ont été au besoin adaptées pour assurer la cohérence avec les politiques adoptées par le groupe.

Pour les sociétés incluses dans la consolidation, veuillez consulter la liste des participations figurant dans les autres données.

Parties liées

Les personnes liées sont toutes les personnes juridiques où il est possible d'exercer un contrôle majoritaire, un contrôle conjoint ou une influence significative. Les personnes juridiques qui peuvent exercer un contrôle majoritaire sont aussi reprises en tant que parties liées. Les administrateurs légaux, d'autres personnes-clés du management de VDL Groep B.V. et des actionnaires de VDL Groep B.V. et les parents proches sont des parties liées.

Les transactions significatives avec les parties liées sont expliquées dans la mesure où elles n'ont pas été effectuées dans des conditions de marché normales. Dans ce cadre, la nature et le volume de la transaction et d'autres informations nécessaires pour la comprendre sont expliqués.

Acquisitions et désinvestissements de filiales

Les résultats ainsi que l'actif et le passif de la société reprise sont inclus dans le compte annuel consolidé à partir de la date de reprise. La date de reprise est le moment où un contrôle peut être exercé sur la société en question.

Le prix d'acquisition se compose du montant d'argent ou de son équivalent convenu pour l'acquisition de l'entreprise reprise, plus les coûts éventuels directement imputables. Si le prix d'acquisition est supérieur au montant net de la juste valeur des actifs et des passifs identifiables, l'excédent est capitalisé comme goodwill dans les immobilisations incorporelles. Si le prix d'acquisition est inférieur au montant net de la juste valeur des actifs et des passifs identifiables, la différence (goodwill négatif) est comptabilisée en tant que poste passif transitoire.

Les sociétés impliquées dans la consolidation restent reprises dans la consolidation jusqu'au moment où elles sont vendues ; la déconsolidation se produit lorsque le contrôle majoritaire est transféré ou lorsque les participations ne satisfont plus aux critères de filiales.

Notes sur le tableau des flux de trésorerie

Le tableau des flux de trésorerie a été établi selon la méthode indirecte. Les fonds du tableau des flux de trésorerie se composent des liquidités et des dettes à court terme envers les établissements de crédit, à l'exception des obligations de remboursement des emprunts. Les flux de trésorerie en monnaies étrangères sont convertis à des taux de change fixes qui se rapprochent des taux de change en vigueur à la date du bilan. Les différences de change sur la trésorerie sont présentées séparément dans le tableau des flux de trésorerie. Les revenus et les dépenses en matière d'intérêts, de dividendes reçus et d'impôts sur le revenu sont inclus dans les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation. Les dividendes versés sont inclus dans les flux de trésorerie provenant des activités de financement. Le prix d'acquisition de la société du groupe acquise est inclus dans le flux de trésorerie provenant des activités d'investissement, dans la mesure où le paiement a été effectué en espèces. Les fonds présents dans la société du groupe acquise ont été déduits du prix d'achat. Les transactions qui n'impliquent pas d'entrées ou de sorties de trésorerie, y compris le crédit-bail, ne sont pas incluses dans le tableau des flux de trésorerie.

PRINCIPES GÉNÉRAUX

Généralités

Le compte annuel consolidé a été établi selon les dispositions légales du Titre 9 Livre 2 du Code Civil néerlandais et les déclarations faisant autorité des Directives pour l'établissement du compte annuel, éditées par le Conseil pour l'établissement du compte annuel.

Les actifs et les passifs sont généralement valorisés au prix d'acquisition ou de production ou à la valeur actuelle. Si aucun principe de valorisation spécifique n'est mentionné, l'évaluation se fait au prix d'acquisition.

Comparaison avec l'année précédente

Les principes d'évaluation et de détermination du résultat sont identiques à ceux de l'année précédente. Le cas échéant, les chiffres comparatifs ont été ajustés à des fins de comparaison.

Devises étrangères

Dans le compte annuel, les postes des sociétés du groupe sont évalués conformément à la devise de l'environnement économique dans lequel la société du groupe exerce l'essentiel de ses activités (la devise fonctionnelle). Le compte annuel consolidé est établi en euros ; c'est à la fois la devise fonctionnelle et la devise de présentation de VDL Groep B.V. Les transactions en devises étrangères durant la période considérée sont intégrées dans le compte annuel au taux de change à la date du bilan.

Les actifs et les passifs monétaires et non-monétaires en devises étrangères sont convertis dans la devise fonctionnelle au taux de change à la date du bilan. Les différences de taux de change découlant de la liquidation et de la conversion sont créditées ou débitées dans le compte de pertes et profits. Les écarts de conversion des prêts intersociétés à long terme qui sont en fait une expansion ou une contraction de l'investissement net dans les filiales étrangères sont crédités ou débités directement dans les capitaux propres.

Les actifs et les passifs, ainsi que les revenus et les dépenses des participations consolidées dont la devise fonctionnelle est différente de la devise de présentation sont convertis au taux de change à la date du bilan. Le goodwill et les ajustements de juste valeur des actifs et des passifs identifiables sont considérés comme faisant partie de ces participations et aussi convertis au taux de change à la date du bilan. Les écarts de conversion qui en découlent sont crédités ou débités directement dans les capitaux propres.

Leasing opérationnel

Un contrat de leasing peut exister dans le chef de la société, où une part importante des avantages et des inconvénients associés à la propriété ne réside pas dans le chef de la société. Ces contrats de leasing sont comptabilisés comme du leasing opérationnel. Les obligations en vertu du leasing opérationnel sont, compte tenu des remboursements reçus du bailleur, comptabilisées sur base linéaire dans le compte de pertes et profits sur la durée du contrat.

Instruments financiers

Les participations reprises dans les immobilisations financières, dans la mesure où elles concernent le portefeuille commercial ou des instruments de capitaux propres en dehors du portefeuille commercial, ainsi que les dérivés avec une valeur sous-jacente cotée en bourse, sont comptabilisés à la juste valeur. Tous les autres instruments financiers du bilan sont comptabilisés au prix coûtant (amorti).

La juste valeur est le montant auquel un actif peut être échangé ou un passif liquidé entre des parties bien informées en la matière, qui veulent opérer une transaction et sont indépendantes. S'il est impossible d'indiquer directement une juste valeur fiable, elle est évaluée en la dérivant de la juste valeur de composants ou d'un instrument financier similaire ou en utilisant des modèles et des techniques d'évaluation.

Lors de leur première intégration dans le bilan, les dérivés sont repris à la valeur réelle, l'évaluation ultérieure d'instruments financiers dérivés ('dérivés') dépend de la cotation en bourse ou non du sous-jacent du dérivé. Si le sous-jacent est coté en bourse, le dérivé est inscrit à sa juste valeur. Si le sous-jacent n'est pas coté en bourse, le dérivé est inscrit à son prix coûtant ou à une valeur de marché inférieure. La méthode de comptabilisation de fluctuations de valeur d'instruments financiers dérivés dépend de la question de savoir si une comptabilité de couverture pour l'instrument financier dérivé est appliquée ou non.

VDL Groep B.V. applique la comptabilité de couverture. Au moment de la conclusion d'une relation de couverture, cela est documenté par la société. Au moyen d'un test périodique, la société détermine l'efficacité de la relation de couverture. Cela peut se faire en comparant les caractéristiques critiques de l'instrument de couverture avec celles de la position couverte ou en comparant la fluctuation de juste valeur de l'instrument de couverture et de la position couverte.

VDL Groep B.V. applique la comptabilité de couverture au prix coûtant sur des contrats de change pour couvrir ses transactions futures en devises étrangères. Le cas échéant, la partie sans effet de la modification de valeur des contrats de change est inscrite dans le compte de pertes et profits sous les produits et les charges financiers.

PRINCIPES D'APPRÉCIATION DU BILAN

Actif immobilise

Immobilisations incorporelles

Les immobilisations incorporelles sont comptabilisées au prix d'acquisition moins les amortissements. Il est tenu compte de dépréciations particulières ; c'est le cas lorsque la valeur comptable de l'actif (ou de l'unité générant le flux de trésorerie à laquelle l'actif appartient) est supérieure à sa valeur réalisable.

Pour déterminer s'il est question d'une dépréciation particulière d'une immobilisation incorporelle, nous renvoyons au paragraphe 'dépréciations particulières' de l'actif immobilisé.

Le goodwill découlant d'acquisitions et calculé conformément au paragraphe acquisitions et désinvestissements des sociétés du groupe est capitalisé et amorti linéairement sur la durée d'utilisation future estimée (5 - 10 ans).

Immobilisations corporelles

Les bâtiments et les terrains d'entreprise sont évalués sur la base du coût historique. Dans ce cadre, nous avons utilisé le règlement transitoire visé dans RJ 212.8, ce qui implique que la valeur actuelle en date du 1er janvier 2016 a été prise comme point de départ pour le coût historique. Les amortissements se font de manière linéaire, en tenant compte de la durée d'utilisation probable et des dépréciations de valeur particulières de l'actif en question. Aucun amortissement n'est prévu pour les terrains. Pour les réévaluations des bâtiments découlant du règlement transitoire, il a été tenu compte d'un impôt différé de 15 %. Pour la réévaluation des terrains, il n'a pas été tenu compte d'un impôt différé.

Des dépréciations particulières attendues à la date du bilan sont prises en compte. Pour déterminer s'il est question d'une dépréciation particulière d'une immobilisation corporelle, nous renvoyons au paragraphe 'dépréciations particulières' de l'actif immobilisé.

Les autres actifs immobilisés sont évalués au prix coûtant ou de production, y compris les coûts directement imputables, moins des amortissements linéaires sur la durée d'utilisation future prévue et des dépréciations particulières. Le prix de production comprend les coûts d'achat de matières premières et des adjuvants et les coûts directement imputables à la production, y compris les coûts d'installation.

Une disposition est prise pour les obligations de remise en état de l'actif après son utilisation (coûts de démantèlement). Elle se construit sur la durée de vie de l'actif.

Les dépenses de maintenance majeure sont capitalisées et amorties sur leur durée de vie prévue. Les coûts de maintenance régulière et de réparation sont directement imputés au résultat.

Les subventions sur investissements sont déduites du prix coûtant ou de production de l'actif concerné.

Durée d'utilisation probable par catégorie :

Bâtiments d'entreprise	:	33 ans
Rénovations et équipements	:	5 - 20 ans
Machines et installations	:	5 - 10 ans
Autres immobilisations	:	5 - 7 ans

Immobilisations financières

Les participations où une influence significative peut être exercée sont évaluées selon la méthode de mise en équivalence (valeur nette des actifs). Lorsque 20 % ou plus des droits de vote peuvent être exercés, il y a influence significative.

La valeur nette des actifs est calculée selon les principes en vigueur pour ce compte annuel ; pour les participations dont les données disponibles sont insuffisantes pour ajustement à ces principes, les principes d'évaluation de la participation en question sont appliqués.

Si l'évaluation d'une participation selon la valeur nette des actifs est négative, elle est fixée à zéro. Si et dans la mesure où VDL Groep B.V. est totalement ou partiellement responsable des dettes de la participation, ou a la ferme intention de permettre à la participation de payer ses dettes, une provision est réalisée.

La première évaluation de participations acquises est basée sur la juste valeur des actifs et des passifs identifiables à la date d'acquisition. Pour les évaluations ultérieures, les principes en vigueur pour ce compte annuel sont appliqués, sur la base des valeurs d'évaluation initiales.

Les participations où aucune influence significative ne peut être exercée sont évaluées au prix d'acquisition. S'il est question d'une dépréciation de valeur particulière, l'appréciation se fait sur la base de la valeur réalisable, la dépréciation est portée au compte de pertes et profits.

Les créances inscrites dans les immobilisations financières sont initialement évaluées à la juste valeur moins les provisions jugées nécessaires. Par la suite, ces créances sont évaluées au prix coûtant amorti.

Les actifs d'impôts différés sont inscrits d'une part comme des pertes fiscales et comme des différences temporaires entre la valeur des actifs et des passifs selon les prescriptions fiscales et d'autre part selon les principes d'évaluation appliqués dans ce compte annuel, étant entendu que les impôts différés sont uniquement inscrits s'il est probable qu'il y aura un bénéfice fiscal futur permettant de compenser les différences temporaires et les pertes.

Le calcul des actifs impôts différés s'effectue sur la base des tarifs fiscaux en vigueur à la fin de la période considérée ou des tarifs en vigueur dans les années à venir, pour autant qu'ils aient déjà été fixés par une loi.

Les actifs d'impôts différés sont comptabilisés à la valeur nominale.

Dépréciations des actifs immobilisés

La société évalue à chaque date de bilan s'il y a des indications qu'un actif fixe peut faire l'objet d'une dépréciation particulière. Si une telle indication existe, la valeur recouvrable de l'actif est déterminée. S'il est impossible de déterminer la valeur recouvrable d'un actif individuel, celle-ci est déterminée pour l'unité génératrice du flux de trésorerie à laquelle l'actif appartient. Une dépréciation est constatée lorsque la valeur comptable d'un actif excède sa valeur recouvrable ; la valeur recouvrable est la plus élevée de la valeur nette de réalisation et de la valeur d'utilité.

Si une dépréciation particulière comptabilisée dans le passé n'existe plus ou a diminué, l'augmentation de la valeur comptable de l'actif en question ne doit pas être supérieure à la valeur comptable qui aurait été déterminée si aucune dépréciation particulière n'aurait été comptabilisée pour l'actif.

Pour les instruments financiers aussi, la société évalue à chaque date de bilan s'il y a des indications objectives de dépréciation particulière d'un actif financier ou d'un groupe d'actifs financiers. En cas d'indication objective de dépréciation particulière, la société détermine l'étendue de la perte au titre de la dépréciation particulière et l'inscrit directement dans le compte de pertes et profits.

Pour les actifs financiers évalués au prix coûtant amorti, le montant de la dépréciation particulière est déterminé comme étant la différence entre la valeur comptable de l'actif et la meilleure estimation des flux de trésorerie futurs, actualisés au taux d'intérêt effectif de l'actif financier tel que déterminé lors de comptabilisation initiale de l'instrument. La dépréciation inscrite précédemment doit être inversée si la baisse de la dépréciation est liée à un événement objectif après l'imputation. L'inversion est limitée au maximum au montant nécessaire pour évaluer l'actif au prix coûtant amorti au moment de l'inversion, s'il n'y avait pas été question d'une dépréciation particulière. L'inversion de la perte est comptabilisée dans le compte de pertes et profits.

Lors d'un investissement en instruments de capitaux propres évalués au prix coûtant, le montant de la dépréciation particulière est la différence entre la valeur comptable de l'actif financier et la meilleure estimation des flux de trésorerie futurs, actualisés au coût actuel du capital pour un actif financier similaire. La dépréciation particulière est inversée uniquement s'il est prouvé qu'une perte inscrite dans le compte annuel d'une année précédente suite à la dépréciation n'existe plus ou a changé.

Actif circulant

Stocks

Les stocks de matières premières et adjuvantes sont appréciés au prix d'acquisition (composé du prix d'achat multiplié par diverses augmentations) en appliquant la méthode FIFO, ou valeur de rendement plus basse.

Les stocks de travaux en cours (y compris les produits semi-finis) et de produits finis sont évalués au coût de production ou à la valeur de réalisation nette. Le coût de production comprend tous les coûts associés à l'acquisition ou à la production, ainsi que les coûts engagés pour amener les stocks à leur emplacement actuel et dans leur état actuel. Les coûts de production sont les coûts salariaux directs et les indemnités pour les coûts fixes et variables indirects liés à la production.

La valeur nette réalisable est le prix de vente estimé moins les coûts de vente directement attribuables. Pour déterminer la valeur nette de réalisation, il est tenu compte de l'obsolescence des stocks.

Projets en cours

Le poste projets en cours pour compte de tiers est constitué du solde des coûts réalisés pour le projet, du bénéfice appliqué, et, le cas échéant, des pertes transformées et des échéances déjà facturées. Dans le bilan, les projets en cours sont inscrits séparément dans les actifs circulants. Si ces projets présentent un solde créditeur, ils sont inscrits dans les dettes à court terme.

Créances

Les créances, y compris les impôts et les actifs d'ordre transitoire, sont, lors de la première incorporation, inscrites à la juste valeur et ensuite évaluées au prix coûtant amorti. La juste valeur et le prix coûtant amorti sont approximativement égaux à la valeur nominale. Les provisions jugées nécessaires pour le risque d'irrécouvrabilité sont déduites. Ces provisions sont déterminées sur la base d'une évaluation individuelle des créances.

Liquidités

La trésorerie comprend les soldes de caisse et de banque. Les comptes courants découverts dans les banques sont inclus dans les dettes envers les organismes de crédit dans la rubrique dettes à court terme. La trésorerie est évaluée à sa valeur nominale.

Capitaux propres

Réserve de réévaluation

La réserve de réévaluation existante, après déduction des obligations d'impôts (différés) pertinentes, est la conséquence de la réévaluation des bâtiments et terrains d'entreprise dans la période antérieure au 1er janvier 2016. En conséquence du règlement transitoire visé dans RJ 212.8, cette réserve de réévaluation est libérée lors de la réalisation, soit par amortissement soit par aliénation dans les périodes futures. Les réévaluations réalisées sont directement intégrées dans les fonds propres.

La libération correspondante des passifs d'impôts (différés) est inscrite dans le poste impôts sur le résultat découlant des activités ordinaires au bénéfice du résultat.

Part de tiers

La part de tiers faisant partie des capitaux propres du groupe est évaluée au montant de la participation nette dans l'actif net des sociétés du groupe concernées. Lorsque la valeur nette des capitaux propres de la société du groupe en question est négative, la valeur négative et les autres pertes éventuelles ne sont pas attribuées à la part de tiers, à moins que les actionnaires tiers n'aient une obligation implicite et ne soient en mesure de supporter les pertes. Dès que la valeur nette des capitaux propres de la société du groupe est à nouveau positive, les résultats sont attribués à la part de tiers.

Provisions

Généralités

Des provisions sont constituées pour les obligations juridiques ou implicites existant à la date du bilan, pour lesquelles il est probable qu'une sortie de ressources sera nécessaire et dont l'ampleur peut être estimée de manière fiable.

Les provisions sont évaluées à la meilleure estimation des montants nécessaires pour régler les obligations à la date du bilan. Les provisions sont évaluées à la valeur nominale des dépenses estimées nécessaires pour régler les obligations, sauf indication contraire. Dans ce cas, la valeur au comptant des dépenses attendues sera prise en compte.

Lorsqu'il est prévu qu'un tiers paie ses obligations et qu'il est probable que ce paiement sera reçu en règlement de l'obligation, alors ce paiement est déduit des provisions.

Provisions pour retraites

Les clauses de la loi néerlandaise sur les retraites sont d'application sur les règlements néerlandais de retraite et le groupe verse des cotisations à des fonds de retraite et des à sociétés d'assurance sur base obligatoire, contractuelle ou volontaire. Les cotisations sont inscrites en tant que coûts de personnel dès qu'elles sont dues. Les cotisations payées d'avance sont

inscrites en tant qu'actif transitoire si cela débouche sur un remboursement ou sur une réduction des paiements futurs. Les cotisations encore impayées sont inscrites au bilan en tant qu'obligation.

Pour les règlements de retraite étrangers comparables avec la manière dont le système de retraite néerlandais est structuré et fonctionne, le traitement et l'évaluation des obligations découlant de ces règlements de retraite étrangers s'effectuent conformément à l'évaluation des règlements de retraite néerlandais.

Pour les règlements de retraite étrangers qui ne sont pas comparables avec la manière dont le système de retraite néerlandais est structuré et fonctionne, une meilleure estimation est effectuée à la date de bilan de l'obligation existante du groupe. Cette disposition peut être considérée en grande partie comme une mesure à long terme.

Obligations fiscales différées

Les provisions pour obligations fiscales différées concernent des obligations fiscales futures découlant d'écarts entre l'évaluation des bâtiments d'entreprise selon le présent rapport annuel et l'évaluation fiscale de ces postes. Les obligations fiscales différées sont calculées aux taux actuels de l'impôt sur le résultat et, en ce qui concerne la réévaluation des bâtiments d'entreprise, à un taux de 15 %, étant la valeur actuelle du taux d'imposition actuellement applicable. La nature de la provision est majoritairement à long terme.

Provisions de garantie

Ces provisions portent sur les coûts à rembourser au titre de produits vendus ou de services effectués, si une obligation est née pour la personne juridique suite à la non-réalisation des qualités convenues. La provision peut être considérée dans une large mesure comme une provision à long terme.

Provision pour restructuration

Cette provision est liée aux coûts des activités de restructuration et est constituée lorsqu'une obligation implicite ou légale existe pour le groupe. Une provision est constituée lorsqu'un plan a été formalisé à la date du bilan et que les parties concernées ont soit fait part de leur attente légitime que la restructuration aura lieu, soit commencé la mise en œuvre du plan de restructuration.

Une provision pour restructuration est également inscrite au bilan si un plan a été formalisé à la date du bilan, mais l'attente légitime des parties concernées quant à la réalisation de la restructuration est uniquement soulevée, ou la mise en œuvre de la réorganisation commence seulement, après la date du bilan. La provision peut être considérée dans une large mesure comme une provision actuelle.

Provisions pour anniversaires

Les provisions pour anniversaires sont inscrites à la valeur au comptant des primes prévues durant la période de l'emploi. Pour le calcul des provisions, il est entre autres tenu compte des augmentations de salaires prévues, du taux de rétention et convertis en espèces au moyen d'un taux d'actualisation. La provision peut être considérée dans une large mesure comme une provision actuelle.

Autres provisions

Les autres provisions se rapportent notamment aux provisions au titre des garanties de reprise, de démantèlement et des contributions aux soins de santé des retraités. Les provisions ont été inscrites à la valeur nominale des obligations estimées. La nature des provisions est majoritairement à long terme.

Comptes de régularisation

Écart d'acquisition négatif

L'écart d'acquisition négatif résultant d'acquisitions et calculé conformément à la section sur les acquisitions et cessions de sociétés du groupe est comptabilisé en comptes de régularisation. Dans la mesure où l'écart d'acquisition négatif est lié à des coûts futurs à supporter, il est réalisé dans la période au cours de laquelle ces charges sont comptabilisées. Dans la mesure où l'écart d'acquisition négatif est lié à une valorisation plus élevée d'actifs non monétaires, il est réalisé au fur et à mesure que les actifs sont déduits du résultat par voie d'amortissement, de dépréciation ou de vente. La durée moyenne pondérée d'amortissement des actifs amortissables est utilisée.

Autres actifs et autres passifs

Les dettes sont initialement évaluées à la juste valeur. Les coûts de transaction directement attribuables à l'acquisition des dettes sont inclus dans l'évaluation lors de la comptabilisation initiale. Les dettes sont ensuite comptabilisées au prix coûtant amorti, soit le montant reçu en tenant compte de la prime ou de l'escompte et déduction faite des coûts de transaction. La juste valeur et le prix coûtant amorti sont approximativement égaux à la valeur nominale.

PRINCIPES DE DÉTERMINATION DU RÉSULTAT

Généralités

Le résultat est déterminé par la différence entre la valeur de réalisation des services rendus et les coûts et autres charges de l'exercice. Les revenus sur transactions sont constatés dans l'exercice au cours duquel ils sont réalisés.

Constatation des revenus

Chiffre d'affaires net

Le chiffre d'affaires net (total du chiffre d'affaires facturé et mutation des projets en cours) comprend les revenus provenant de la livraison de biens et les revenus de projet au titre des projets en cours, déduction faite des rabais et similaires, et des taxes sur le chiffre d'affaires et après élimination des transactions intra-groupe.

Ventes de marchandises

Les revenus de la vente de marchandises sont comptabilisés lorsque tous les droits et risques significatifs liés à la propriété des biens ont été transférés à l'acheteur.

Revenus et coûts de projets

Pour les projets en cours, dont le résultat peut être déterminé de manière fiable, les revenus et les coûts du projet sont comptabilisés en tant que chiffre d'affaires net et charges dans le compte de pertes et profits au prorata des prestations effectuées à la date du bilan (la méthode 'Percentage of Completion' ou PoC).

Le degré d'avancement des prestations effectuées est déterminé sur la base des coûts de projets engagés par rapport aux coûts totaux du projet estimés jusqu'à la date du bilan. Si le résultat ne peut pas (encore) être estimé de manière fiable, les revenus sont comptabilisés en tant que chiffre d'affaires net dans le compte de pertes et profits à concurrence des coûts de projet engagés susceptibles d'être recouverts ; les coûts de projet sont alors comptabilisés dans le compte de pertes et profits dans la période où ils ont été engagés. Dès que le résultat peut être évalué de manière fiable, la constatation de revenu a lieu selon la méthode PoC au prorata des prestations effectuées à la date du bilan.

Le résultat est la différence entre les revenus et les coûts de projet. Les revenus de projet sont les revenus convenus par contrat et les revenus au titre de travaux en plus ou en moins, des réclamations et des indemnisations si et quand ils sont susceptibles d'être réalisés et peuvent être déterminés de manière fiable. Les coûts de projet sont les coûts concernant directement le projet, qui sont généralement imputables à des activités de projet et attribuables au projet, et les autres coûts imputables par contrat au donneur d'ordre.

S'il est probable que les coûts totaux de projet dépassent les revenus totaux de projet, les pertes attendues sont comptabilisées immédiatement dans le compte de pertes et profits. Cette perte est intégrée dans le prix coûtant du chiffre d'affaires. La provision pour la perte fait partie du poste des projets en cours.

Autres produits d'exploitation

Les autres produits d'exploitation comprennent les résultats qui ne sont pas directement liés à la fourniture de biens et de services dans le cadre d'activités commerciales normales et non récurrentes. Ces revenus sont comptabilisés dans l'exercice au cours duquel ils sont réalisés.

Rémunérations du personnel

Rémunérations payables périodiquement

Les traitements, salaires et charges sociales sont, sur la base des conditions de travail, comptabilisés dans le compte de pertes et profits dans la mesure où ils sont dus aux employés.

Retraites

VDL Groep B.V. a comptabilisé tous les régimes de pension selon l'approche des obligations. La prime due selon le compte annuel est imputée comme étant une charge.

Divers

Autres frais d'exploitation

Les coûts sont déterminés sur une base historique et affectés à l'exercice auquel ils se rapportent.

Amortissement sur immobilisations (in)corporelles

Les immobilisations corporelles et incorporelles sont, dès le moment de la mise en service, amorties sur la durée de vie utile estimée de l'actif. Aucun amortissement n'est prévu pour les terrains.

Si un changement d'estimation de la durée de vie future survient, les amortissements futurs sont ajustés.

Les gains ou les pertes résultant de la vente occasionnelle d'immobilisations corporelles sont inclus dans les autres revenus d'entreprise.

Subventions gouvernementales

Les subventions d'exploitation sont comptabilisées comme revenus dans le compte de pertes et profits dans l'année où les coûts subventionnés ont été engagés ou des revenus sont perdus, ou quand un déficit d'exploitation subventionné est survenu. Les revenus sont constatés lorsqu'il est probable qu'ils seront perçus.

Les subventions relatives aux investissements en immobilisations corporelles sont déduites de l'actif concerné et comptabilisées comme faisant partie des amortissements dans le compte de pertes et profits.

Aides publiques

Les aides publiques, qualifiées d'aides à l'exploitation, sont justifiées au moment où il est raisonnablement certain que l'aide sera obtenue et que les conditions liées à l'obtention de cette aide sont remplies. L'aide est comptabilisée sous la rubrique autres revenus d'exploitation durant l'exercice où les coûts subventionnés sont engagés ou les revenus sont perdus ou lorsqu'un déficit d'exploitation est constaté.

Les aides relatives aux investissements en immobilisations corporelles sont déduites des actifs concernés et comptabilisées en amortissement dans le compte de résultat.

Revenus et charges d'intérêt

Les revenus et charges d'intérêts sont comptabilisés sur une base prorata temporis, en tenant compte du taux d'intérêt effectif des actifs et passifs concernés. Lors de la comptabilisation de l'intérêt, il est tenu compte des coûts de transaction reconnus sur les prêts reçus.

Impôts sur le résultat de l'exploitation courante

L'impôt sur le résultat est calculé sur le résultat avant impôt dans le compte de pertes et profits, en tenant compte des pertes présentes et compensables fiscalement d'exercices antérieurs (si non incluses dans les actifs d'impôts différés) et des composants de profit exemptés et après addition des coûts non déductible. Il est également tenu compte des changements qui se produisent dans les actifs d'impôts différés et passifs d'impôts différés résultant de changements dans le taux d'imposition.

L'impôt des sociétés membres d'un groupe au sein de l'unité fiscale sont calculés distinctement pour chaque membre, et porté en compte via le compte courant avec le responsable de l'unité fiscale.

INSTRUMENTS FINANCIERS ET GESTION DES RISQUES

Risque du marché

VDL Groep B.V. opère à l'échelle mondiale, toutefois ses positions et ses transactions se font principalement en euros, d'où les risques de change sont restreints. VDL Groep B.V. fait de temps à autre usage de contrats de change sur devises.

VDL Groep B.V. ne court aucun risque significatif de prix.

VDL Groep B.V. encourt des risques d'intérêts sur les créances portant intérêts (en particulier dans les actifs courants et la trésorerie) et les dettes à court terme portant intérêts.

Pour les actifs et passifs à taux d'intérêt variables, VDL Groep B.V. court des risques relatifs aux flux de trésorerie futurs ; en ce qui concerne des créances et des dettes à taux fixes, VDL Groep B.V. court des risques sur la juste valeur en raison de changements dans les taux d'intérêt du marché.

En ce qui concerne les créances, aucun dérivé financier relatif au risque d'intérêt n'a été contracté.

Risque de crédit

VDL Groep B.V. n'a pas de concentration importante du risque de crédit. Les ventes se font à des clients qui répondent aux critères de solvabilité de VDL Groep B.V. Les liquidités sont confiées à des banques titulaires d'au moins une notation A.

Risque de trésorerie

VDL Groep B.V. n'a pas de risque de trésorerie étant donné que la société dispose de liquidités suffisantes.



**VDL GROEP
FILIALES**

SOCIÉTÉS DE GESTION

VDL Groep B.V.

Direction principale :

Willem van der Leegte (président)
Jennifer van der Leegte
Pieter van der Leegte
Jan Mooren
Paul van Vroonhoven
Guustaaf Savenije
Paul van Vuuren

Directeurs-adjoints :

Rémi Henkemans
Henri Koolen
Bas van der Leegte
Jos van Meijl
Edwin Willems
Henk Coppens
Marc van Doorn
Rolf-Jan Zweep
Geert Jakobs
John van Soerland

Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 00
info@vdlgroep.com
www.vdlgroep.com

VDL Nederland B.V.

Directeur : Paul van Vroonhoven
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 00
info@vdlgroep.com

Soutient toutes les entreprises du groupe dans le domaine des finances, des technologies de l'information, P&O, des affaires sociales, des santé et sécurité & environnement, de la communication, acheter, des subventions et des affaires juridiques.

VDL Holding Belgium N.V.

Directeur : Leen Van de Voorde
Antwerpsesteenweg 124
2630 Aartselaar, Belgique
T: +32 (0)3 - 870 55 40
info@vdlholding.be

Soutient toutes les entreprises belges et françaises sur le plan administratif et des ressources humaines.

VDL International B.V.

Direction : VDL Groep B.V.
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 35
Holding des filiales étrangères.

VDL Nederland Beheer B.V.

Direction : VDL Groep B.V.
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 35
Holding des filiales néerlandaises.

VDL Bus Beheer B.V.

Direction : VDL Groep B.V.
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 35
Holding des entreprises autobus/autocars.

VDL Vastgoed B.V.

Directeur : Pieter van der Leegte
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 00
Société immobilière pour les bâtiments industriels VDL.

VDL Participatie B.V.

Directeur : Bart Rooijmans
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 35
Société de fonds de placement avec diverses participations minoritaires.

VDL Car Beheer B.V.

Direction : VDL Groep B.V.
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 35
Holding de l'assemblage automobile.

SOUS-TRAITANCE

Travail des métaux

1953

VD Leegte Metaal B.V.

Directeur : Toine van de Rijdt
Handelsweg 21
5527 AL Hapert, Pays-Bas
T: +31 (0)497 - 33 11 00
info@vdleegtemetaal.nl
www.vdleegtemetaal.nl
Spécialité: constructions mécaniques lourdes et assemblages soudés complexes (vaste département de robots de soudage). Usinages automatisés du métal, parmi lesquels le cisailage, formage, poinçonnage, emboutissage et découpage au laser. Atelier d'outillage et service de montage en mains propres.

1978

VDL Gereedschapmakerij B.V.

Directeur : Pieter Aarts
Industrieweg 29
5527 AJ Hapert, Pays-Bas
T: +31 (0)497 - 38 10 62
info@vdlgereedschapmakerij.nl
www.vdlgereedschapmakerij.nl
Aussi bien des outils complexes de qualité supérieure que des outils simples. Outils complexes de suivi-coupe-cintrage et matrices. Fraisage CNC sur 5 axes, sciage, meulage, tournage, étincelage et perçage Co CNC. Les usinages sont réalisés en CAO/FAO.

1979

VDL TIM Hapert B.V.

Directeur : Piet Spooren
Energieweg 2
5527 AH Hapert, Pays-Bas
T: +31 (0)497 - 38 38 05
info@vdl-tim.nl
www.vdltimhapert.nl
Spécialisée dans l'usinage mécanique de pièces moulées et forgées et dans les assemblages soudés sur tours CNC et machines d'usinage CNC (robotisées ou non). Activités d'assemblage.

1981

VDL VDS Technische Industrie B.V.

Directeur : Pieter Aarts
Industrieweg 29
5527 AJ Hapert, Pays-Bas
T: +31 (0)497 - 38 38 44
info@vdlvds.nl
www.vdlvds.nl
Estampage, cintrage et étirage tant mécanique qu'hydraulique jusqu'à 800 tonnes avec usinages intégrés. Séries moyennes et grandes de pièces métalliques simples à souvent complexes, aux tolérances minimales. Épaisseur de matériau 0,10-10 mm. Soudage (robotisé), soudage par points, rivetage, découpage et soudure 3D au laser, montage et (sous-)assemblage (automatisé).

1986

VDL Belgium N.V.

Directeur : Stephan Peeters
Industrielaan 15
Industriezone III - Erembodegem
9320 Aalst, Belgique
T: +32 (0)53 - 83 70 90
sales@vdlbelgium.com
www.vdlbelgium.com
Spécialité : Tuyaux CNC jusqu'à 160 mm de diamètre. Production de produits et d'assemblages liés aux tubes/profilés (isolés). Atelier d'outillage, laveuse à ultrasons, laser 3D (5 axes) et laser à tube 3D. Traitement des métaux tels que le découpage, l'estampage, le formage, le soudage (robotisé) et le soudage par points.

1989

VDL Technics B.V.

Directeur : Hans Sanders
Korenmolen 2
5281 PB Boxtel, Pays-Bas
T: +31 (0)411 - 68 29 80
info@vdltechnics.nl
www.vdltechnics.nl
Découpage au laser 4 et 6 KW et laser à fibre de 8 KW avec magasin Stopa entièrement automatisé. Pliage, découpage, profilage et estampage CNC. Spécialisé dans les travaux de construction et le soudage robotisé avec programme hors ligne. Retouche mécanique d'ensembles soudés (complexes) jusqu'à 14 mètres. Travaux d'estampage jusqu'à 200 tonnes avec des presses à excentrique hydrauliques et entièrement automatiques. Valeur ajoutée pour l'ingénierie, la gestion de projet et le montage.

1990

VDL HMI B.V.

Directeur : Hans van Raak
Kleibeemd 1
5705 DP Helmond, Pays-Bas
T: +31 (0)492 - 54 08 00
info@vdlhmi.nl
www.vdlhmi.nl
Usinages des métaux, tels que: cisailage, sciage, estampage, formage, cintrage de tubes, poinçonnage CNC, découpage de tôles, pilage par pressage, CNC et découpage 3D de tubes au laser, soudage robotisé ou non, soudage au fer. Travaux de tôlerie, de construction et d'assemblage.

1991

VDL NSA Metaal B.V.

Directeur : Bart Spackler
De Run 4234
5503 LL Veldhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 254 45 65
info@vdlinsametaal.nl
www.vdlinsametaal.nl
Spécialiste dans le domaine de la tôlerie. Développement, fabrication d'outils, formes 3D, assemblage et produits en série de pièces en tôle.

1992

VDL MPC B.V.

Directeur : Thijs Garben
Terminalweg 40
3821 AJ Amersfoort, Pays-Bas
T: +31 (0)33 - 454 29 00
info@vdlmpc.com
www.vdlmpc.com
Production, management de chaîne, montage et prototypage de pièces de tôles complexes, de composants et d'assemblages mécaniques de précision. Spécialisé dans la mise en œuvre rapide de la production grand volume prototypes sur le plan de la logistique, de la qualité et des coûts intégraux. Toutes les techniques courantes d'usinage de tôle et avec enlèvement de matière comme le découpage (poinçonnage) au laser, le cintrage de précision, le soudage, le tournage, le fraisage, l'érosion par fil et étincelage et l'assemblage allégé (salle blanche) sous un seul toit.

1993

VDL Staalservice B.V.

Directeur : Paul Malcontent
Celsiusstraat 13
6003 DG Weert, Pays-Bas
T: +31 (0)495 - 54 08 38
info@vdlstaalservice.nl
www.vdlstaalservice.nl
La fabrication d'assemblages soudés spécifiques client à partir d'acier à haute résistance. Découpe au laser, produits pliés et traités mécaniquement, soudage (MIG/MAG/TIG). Montage.

1994

VDL Lasindustrie B.V.

Directeur : Ted Havermans
Wekkerstraat 1
5652 AN Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 33 00
info@vdlasindustrie.nl
www.vdlasindustrie.nl
De l'ingénierie et du prototypage à la production de séries petites et grandes. Spécialisée dans la tôlerie et les constructions mécaniques. Cisailage, sciage, découpage CNC au laser, formage CNC, perçage, taraudage, fraisage. Également toutes activités de soudage telles que : soudage robotisé, soudage (MIG/MAG/TIG), soudage par points et soudage de tiges.

SOUS-TRAITANCE

1995

VDL RPI Metaal B.V.

Directeur : Hans de Bresser
Nijverheidsweg 40
3341 LJ Hendrik-Ido-Ambacht, Pays-Bas
T: +31 (0)78 - 683 18 00
info@vdlrpimetaal.nl
www.vdlrpimetaal.nl

Usinage de tôle : à partir de 0,5 mm en acier, acier inoxydable et aluminium avec en guise de spécialisation les apprentis et la construction de cadres d'ensembles complexes. Toutes les opérations de soudage, y compris le soudage robotisé, le soudage par goujon et le soudage par point. Usinage de tôle sans enlèvement de copeaux : estampage, découpage au laser, pliage et cisailage. Avec enlèvement de copeaux : tournage, fraisage et perçage. Montage et assemblage (mécaniques).

1996

VDL Rotech S.R.L.

Directeur : Robbert Smolders
Zona industrială NV str. 1 nr. 5
310419 Arad, Roumanie
T: +40 (0)257 - 25 66 43
mail@vdlrotech.ro
www.vdlrotech.ro

Usinage des métaux, spécialisé dans les opérations avec des machines à commande numérique comme le fraisage et le tournage. Production de constructions soudées et travaux d'assemblage (PE&I). Travail de tôlerie tel que : cisailage, estampage, soudage par points. Ces compétences combinées conduisent à des projets clés en main.

1998

VDL Systems B.V.

Directeur : Willem Maathuis
Erfstraat 3
5405 BE Uden, Pays-Bas
T: +31 (0)413 - 25 05 05
info@vdlsystems.nl
www.vdlsystems.nl

Développement, production et installation de machines et de systèmes de transport interne pour les équipementiers d'origine dans l'industrie alimentaire. Spécialisé dans l'usinage de l'acier inoxydable et de l'aluminium.

1998

VDL Postma B.V.

Directeur : Johan Zwarts
Leeuwarderstraatweg 121d
8441 PK Heerenveen, Pays-Bas
T: +31 (0)513 - 62 25 36
info@vdlpostma.nl
www.vdlpostma.nl

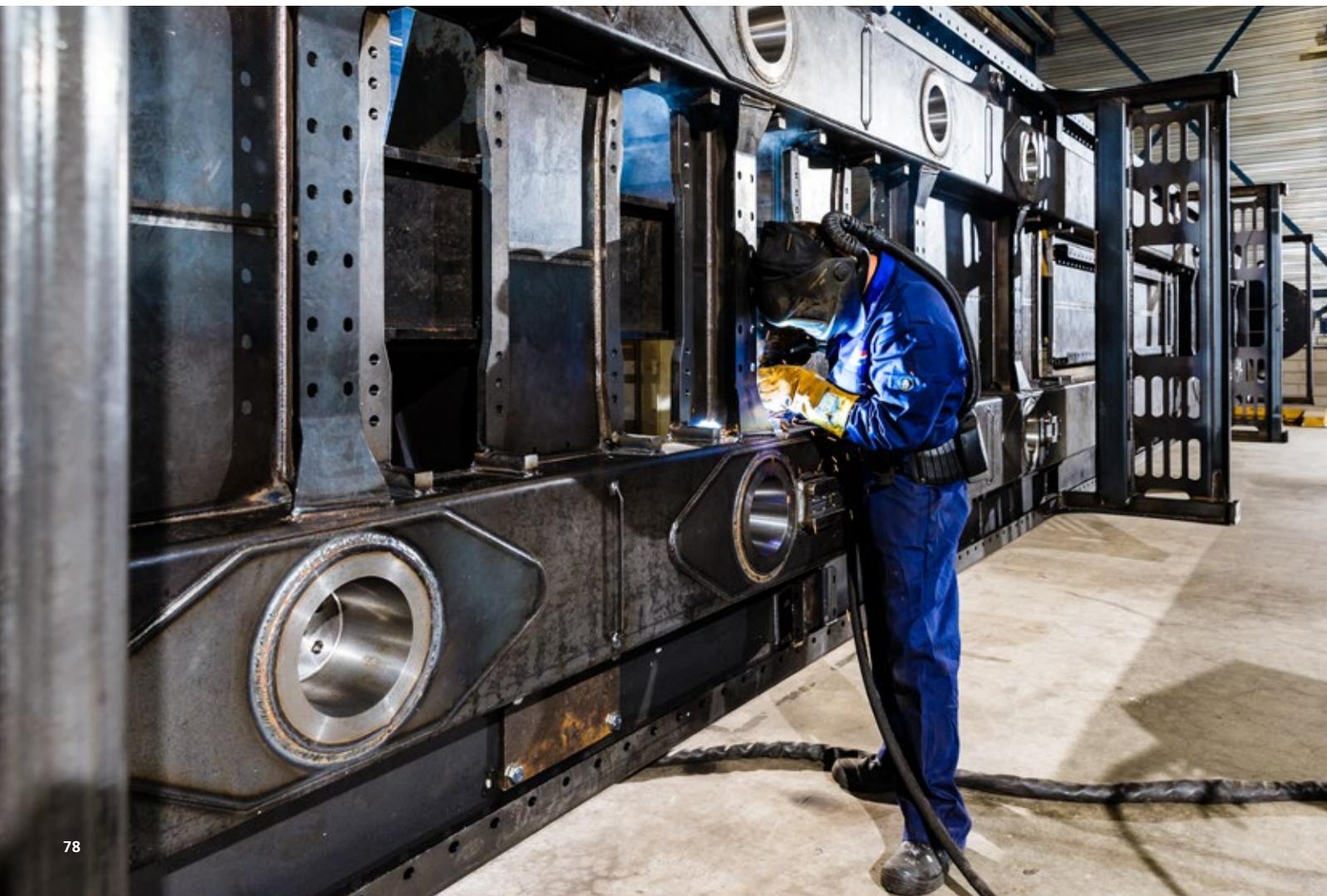
Usinages de tôle : découpage au laser, grignotage-encoche CNC, cisailage, pliage. Usinages de tubes : cintrage CNC et laminage, soudage (robotisé), usinage par enlèvement et Laser à tube 3D. Revêtement en poudre y compris traitement chimique préalable dans des bains successifs séparés pour acier et aluminium.

2005

VDL Konings B.V.

Directeur : Jeroen Boekema
Bosstraat 93
6071 XT Swalmen, Pays-Bas
T: +31 (0)475 - 50 01 00
info@vdlkonings.com
www.vdlkonings.com

La conception, l'ingénierie, le prototypage, l'assemblage et l'installation de mécanisations client spécifiques, de machines et d'installations pour entre autres l'industrie de transformation du film, de la feuille, de la mousse et du papier. Développement, production et gestion de la chaîne d'approvisionnement.



ment de modules et de systèmes pour les OEM dans les secteurs de la médecine, de la défense et des semi-conducteurs. Soudage certifié et usinages mécaniques grand format comme le tournage, le fraisage, le brochage et le perçage.

2006

VDL Services B.V.

Directeur : Rob Diepstraten
Handelsweg 21
5527 AL Hapert, Pays-Bas
T: +31 (0)497 - 38 01 00
info@vdl-services.nl
www.vdl-services.nl

Réparation, maintenance et installation de divers produits (VDL) grâce à une organisation de service 24/7, avec un réseau de techniciens dans l'ensemble des Pays-Bas. Également accompagnement et réalisation de projet dans le monde entier.

2017

VDL Castings Heerlen B.V.

Directeur : Eddy Kremers
Directeur-adjoint: Ruud Pisters
De Koumen 2
6433 KD Hoensbroek, Pays-Bas
T: +31 (0)45 - 528 35 00
info@vdlcastingsheerlen.nl
www.vdlcastingsheerlen.nl

Une fonderie de fer. Fabrique des pièces pour des véhicules industriels, des engins de terrassement et de construction routière.

2017

VDL Castings Weert B.V.

Directeur : Eddy Kremers
Lozerweg 90
6006 SR Weert, Pays-Bas
T: +31 (0)495 - 51 38 00
info@vdlcastingsweert.nl
www.vdlcastingsweert.nl

Une fonderie de fer. Fabrique des pièces pour des véhicules industriels, des engins de terrassement et de construction routière.

2017

VDL Mast Solutions B.V.

Directeur : Eric Janssen
Gasstraat Oost 7
5349 AH Oss, Pays-Bas
T: +31 (0)412 - 67 47 47
info@vdlmastsolutions.nl
www.vdlmastsolutions.nl

Conception, fabrication et installation de pylônes de haute qualité, tels que les pylônes d'éclairage, de tension de lignes aériennes, de transmission, de caméra et publicitaires. Depuis la conception, la production, le revêtement DCC et HMR jusqu'au transport, l'installation et l'inspection des pylônes.

2018

VDL Industries Gainesville LCC

Directeur : Rick van Haren
Flowery Branch, GA 30542
Georgia, États-Unis
T: +1 470 778 51 89
info@vdlindustriesga.com
www.vdlindustriesga.com

Spécialiste du travail de la tôle, du soudage et de l'assemblage par robot, Soudage MIG et TIG, et du tournage CNC et du fraisage (5 axes) de pièces de précision pour des systèmes pour le marché américain.

Traitement de surface

1983

VDL Laktechniek B.V.

Directeur : Ad Pasmans
Meerenakkerweg 20
5652 AV Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 250 19 00
info@vdlaktechniek.nl
www.vdlaktechniek.nl

Grenillage, phosphatage au zinc, peinture par cataphorèse, peinture poudré, peinture organique, montage et entreposage. Installations entièrement automatiques de peinture par cataphorèse et poudre, y compris prétraitement par phosphatage au zinc.

Traitement des matières plastiques

1989

VDL Kunststoffen B.V.

Directeur : Ger Stappers
Magnesiumstraat 55
6031 RV Nederweert, Pays-Bas
T: +31 (0)495 - 65 36 53
info@vdlkunststoffen.com
www.vdlkunststoffen.com

Composants techniques de qualité supérieure en plastique moulé par injection, moulage par injection bi matière, insert et outsert moulding. Ingénierie, développement de produit et soutien aux clients dans le cadre de projets de développement. Assemblage et finition de composants et de produits finis. Atelier d'outillage en mains propres.

1993

VDL Parree B.V.

Directeur : Pieter Melisse
Sporstraat 8
5975 RK Sevenum, Pays-Bas
T: +31 (0)77 - 467 70 88
info@vdlparree.nl
www.vdlparree.com

Spécialiste dans le domaine des pièces plastiques coulées par injection, des ensembles et des combinaisons métaux/plastiques. Techniques à

bicomposants, injection de gaz, étiquetage dans la moule, insert et outsert moulding, embossage et extrusion MuCell. Conception participative, innovations produit, optimisation produit et ingénierie. Spécialisé dans l'automobile. Atelier de fabrication d'outils et département d'assemblage en régie.

2005

VDL Wientjes Roden B.V.

Directeur : Chris Mulder
Ceintuurbaan Noord 130
9301 NZ Roden, Pays-Bas
T: +31 (0)50 - 502 48 11
info@vdlwientjesroden.nl
www.vdlwientjesroden.nl

Ingénierie, développement, gestion de projet et production de produits plastiques de haute technologie. Pour, entre autres, la construction d'appareils médicaux, la construction mécanique et les équipements de transport. Diverses techniques de traitement telles que le thermoformage, le formage sous vide, l'usinage CNC, la soudure, le collage (transparent) et l'assemblage.

2005

VDL Wientjes Emmen B.V.

Directeur : Hans Meuleman
Phileas Foggstraat 30
7825 AK Emmen, Pays-Bas
T: +31 (0)591 - 66 96 66
info@vdlwientjesemmen.nl
www.vdlwientjesemmen.nl

Développement, ingénierie et production de produits plastiques de haute technologie. Techniques de production : moulage par injection de thermoplastiques (renforcés de fibre de verre), injection de gaz, bi-composants et étiquetage dans le moule. Estampage à chaud de thermodurcisseurs (polyester) et assemblage. Producteur de mats imprégnés de résine (SMC), un semi-produit plastique renforcé de fibre de verre.

2011

VDL Fibertech Industries B.V.

Directeur : Michiel Wassink
Diamantweg 54
5527 LC Hapert, Pays-Bas
T: +31 (0)497 - 33 84 00
info@vdlfibertechindustries.com
www.vdlfibertechindustries.com

Développe et produit des composites avancés et des produits polyuréthane pour les marchés médicaux, de la défense, des semi-conducteurs, des transports et aéronautique. Utilise les technologies RTM, Hot Pressing, (R) RIM et panneaux sandwich Acrosoma®.

SOUS-TRAITANCE

Systèmes mécatroniques et constructions modulaires

1991

VDL Apparatenbouw B.V.

Directeur : Mark Verdonshot
Sigarenmaker 8
5521 DJ Eersel, Pays-Bas
T: +31 (0)497 - 51 51 50
info@vdlapparatenbouw.com
www.vdlapparatenbouw.com

Fournisseur de systèmes dans le domaine de modules et appareils électroménagers médicaux, optiques et mécatroniques (complexes) pour les équipementiers d'origine et le marché grand public. Outre le développement, la production, les essais et le service, prend aussi en charge la chaîne logistique complète et le management de projet. Conçoit et produit des installations de filtre et de réservoir pour l'industrie agricole et chimique.

2004

VDL Industrial Modules B.V.

Directeur : Peter van der Horst
Brandevoortse Dreef 4
5707 DG Helmond, Pays-Bas
T: +31 (0)492 - 50 58 00
info@vdlindustrialmodules.nl
www.vdlindustrialmodules.nl

Développeur et fabricant sous contrat pour la construction de machines et d'équipements pour les équipementiers d'origine: ingénierie de produits, prototypage, tôlerie de précision, usinage, assemblage (en salle blanche) et tests de modules et systèmes de haute qualité. L'accent est mis sur la flexibilité, l'efficacité et l'expertise des usines et de la chaîne d'approvisionnement externe. Les marchés comprennent les semi-conducteurs, le médical, l'emballage, l'énergie, la défense et la construction et l'infrastructure.

2006

VDL Enabling Technologies Group B.V.

Directeur : Geert Jakobs
De Schakel 22
5651 GH Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 263 86 66
info@vdlletg.com
www.vdlletg.com

VDL Enabling Technologies Group se concentre sur l'intégration de systèmes et la logistique/gestion de la chaîne d'approvisionnement de (sous-)systèmes mécatroniques pour les fabricants de biens d'équipement de haute technologie. La supervision des filiales VDL ETG à Eindhoven, Almelo, Suisse, Singapour, Suzhou (Chine) et USA se fait depuis Eindhoven. En plus des usines, il existe une organisation de développement dont le siège social se trouve à Eindhoven, avec des filiales à proximité des usines ou à proximité immédiate des clients.

2006

VDL ETG Eindhoven B.V.

Directeur : Wil-jan Schutte
Achtseweg Noord 5
5651 GG Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 263 88 88
info@vdlletg.com
www.vdlletg.com

Active dans le domaine de l'intégration de (sous) systèmes et de modules mécatroniques pour les équipementiers d'origine (OEM) dans l'industrie des biens d'équipements de haute technologie. Fournisseur de systèmes depuis la (co-)ingénierie, en passant par la production de pièces, jusqu'à l'assemblage et aux essais.

2006

VDL ETG Projects B.V.

Directeur : Harrie Schonewille
Wekkerstraat 1
5652 AN Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 33 77
info@vdlletgprojects.com
www.vdlletgprojects.com

Fabricant de machines clé en main prenant en charge du développement à l'installation et au service globaux de systèmes, dispositifs ou machines complexes mécatroniques. Ceci s'applique aux prototypes, aux projets uniques, aux déploiements ou aux petits nombres.

2006

VDL ETG Precision B.V.

Directeur : Arie van Kraaij
Hurksestraat 13
5652 AH Eindhoven, Nederland
T: +31 (0)40 - 263 82 18
info@vdlletg.com
www.vdlletg.com

Production et assemblage de pièces mécaniques de précision et de haute précision, de prototypes et de modules pour, entre autres, l'industrie des semi-conducteurs, l'industrie analytique, l'aérospatiale et la science.

2006

VDL ETG Almelo B.V.

Directeur : Sander Verschoor
Bornsestraat 345
7601 PB Almelo, Pays-Bas
T: +31 (0)546 - 54 00 00
info@vdlletg.com
www.vdlletg.com

Active dans le domaine de l'intégration de (sous) systèmes et de modules mécatroniques pour les équipementiers d'origine (OEM) dans l'industrie des biens d'équipements de haute technologie. Fournisseur de systèmes depuis la (co-)ingénierie, en passant par la production de pièces, jusqu'à l'assemblage et aux essais.

2006

VDL Enabling Technologies Group of Suzhou Ltd.

Directeur : Dennis van Opzeeland
288 Su Hong Xi Road
Suzhou Industrial Park,
Jiangsu P.R.C. 215021, Chine
T: +86 512 - 85 18 89 98
info@vdlletg.com
www.vdlletg.com

Active dans le domaine de l'intégration de (sous) systèmes et de modules mécatroniques pour les équipementiers d'origine (OEM) dans l'industrie des biens d'équipements de haute technologie. Fournisseur de systèmes depuis la (co-)ingénierie, en passant par la production de pièces, jusqu'à l'assemblage et aux essais.

2006

VDL Enabling Technologies Group (Singapore) Pte Ltd.

Directeur : Jadranko Dovic
259 Jalan Ahmad Ibrahim
Singapore 629148, Singapour
T: +65 650 803 20
info@vdlletg.com
www.vdlletg.com

Active dans le domaine de l'intégration de (sous) systèmes et de modules mécatroniques pour les équipementiers d'origine (OEM) dans l'industrie des biens d'équipements de haute technologie. Fournisseur de systèmes depuis la (co-)ingénierie, en passant par la production de pièces, jusqu'à l'assemblage et aux essais.

2013

VDL ETG Technology & Development B.V.

Directeur : Hans Evers
De Schakel 22
5651 GH Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 263 86 66
info@vdlletg.com
www.vdlletg.com

Organisation responsable du développement de (sous-)systèmes mécatroniques de haute technicité et de l'optimisation des processus de production au sein de VDL ETG afin de proposer une solution optimale au client.

2015

VDL GL Precision B.V.

Directeur : Herman Rusch
Hurksestraat 23
5652 AH Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 20 55
info@vdlglprecision.nl
www.vdlglprecision.nl

Produit des composants et des modules d'ingénierie de précision pour l'industrie des semi-conducteurs, l'industrie optique, la construction d'appareils et l'industrie aéronautique et aérospatiale. Pour ce faire, l'entreprise dispose en régie de toutes les techniques d'usinage, comme les usinages avec enlèvement de matière, les usinages micro-laser et les opérations en salle blanche.

2015

VDL ETG Switzerland AG

Directeur : John Piggen
 Hauptstrasse 1a
 9477 Trübbach, Suisse
 T: +41 (0)81 784 64 00
 info.switzerland@vdl.etg.com
 www.vdletg.com

Réalise l'intégration système de la mécanique (sous-) systèmes et modules complètement testés pour OEM de biens d'équipement de haute technologie. Fournisseur de système de la (co) conception à la production de pièces de haute qualité, nettoyage et qualification, montage et test.

2018

VDL ETG USA LLC

Directeur : Geert Jakobs
 1880 Milmont Drive
 Milpitas, CA 95035, États-Unis
 T: +1 408 582 3089
 info@vdl.etg.com
 www.vdletg.com

Apporte un soutien local dans les domaines suivants des ventes et des connaissances techniques aux clients de diverses succursales VDL ETG dans le monde entier.

2018

VDL ETG Technology & Development Hengelo B.V.

Directeur : Hans Evers
 Industrieplein 1
 7553 LL Hengelo, Pays-Bas
 T: +31 (0)40 - 263 86 66
 info@vdl.etg.com
 www.vdletg.com

Organisation responsable du développement de (sous-)systèmes mécaniques de haute technicité et de l'optimisation des processus de production au sein de VDL ETG afin de proposer une solution optimale au client.

2020

VDL TBP Electronics B.V.

Directeur : Joost van Haperen
 Vlakbodem 10
 3247 CP Dirksland, Pays-Bas
 T: +31 (0)187 - 60 27 44
 info@vdl.tbpelectronics.com
 www.vdl.tbpelectronics.com

Une entreprise de services de fabrication électronique (EMS), c'est-à-dire qu'elle offre des services dans le domaine de l'assemblage de circuits imprimés (pcba's). La force de tbp electronics réside dans son implication dans la phase de conception la plus précoce (implication précoce des fournisseurs). La société est également capable de construire rapidement des prototypes et se spécialise dans la gestion de la chaîne d'approvisionnement, l'industrie intelligente, l'ingénierie d'essai et les armoires pour des clients dans un large éventail de secteurs : défense, aviation et espace, médical, semi-conducteurs, offshore, industrie, pétrole et gaz, construction, télécommunications et TIC, médias et divertissement, agriculture intelligente et transport maritime.

2012

VDL Nedcar B.V.

Directeur : John van Soerland
 Dr. Hub van Doorneweg 1
 6121 RD Born, Pays-Bas
 T: +31 (0)46 - 489 44 44
 info@vdlnedcar.nl
 www.vdlnedcar.nl

Producteur indépendant de voitures pour des tiers, avec comme activité principale la production en série de voitures particulières. De plus, production de pièces embouties pour divers clients. VDL Nedcar est la seule grande usine automobile des Pays-Bas bénéficiant d'une capacité de production d'environ 240.000 voitures par an, sur la base d'un fonctionnement en deux et trois équipes.





BUS & CAR

Production

1993

VDL Bus Chassis B.V.

Directeur : Patrick Smit
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 250 05 00
info@vdlbuscoach.com
www.vdlbuscoach.com

Développement et assemblage de châssis complets, de modules de châssis et de kits CKD pour autobus de transport en commun et autocars de tourisme. Développement, assemblage et modification de véhicules industriels selon les spécifications du client.

1998

VDL Bus Heerenveen B.V.

Directeur : Ietje van der Meer
Wetterwille 12
8447 GC Heerenveen, Pays-Bas
T: +31 (0)513 - 61 85 00
info@vdlbusheerenveen.nl
www.vdlbuscoach.com

Développement et fabrication d'autobus pour les transports urbains et régionaux avec des propulsions tant diesel qu'électriques.

1998

VDL Bus Modules B.V.

Directeur : Ton de Haan
De Vest 55
5555 XP Valkenswaard, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 208 24 24
info@vdlbusmodules.nl
www.vdlbuscoach.com

Développement et fabrication de modules pour les autocars de luxe, les autocars à double étages, les versions VIP et exécution de projets spéciaux.

1998

VDL Bus Venlo B.V.

Directeur : Mark Francot
Huiskenstraat 49
5916 PN Venlo, Pays-Bas
T: +31 (0)77 - 320 00 80
info@vdlbusvenlo.nl
www.vdlbuscoach.com

Fabrication de minibus & midibus de tourisme et transport en commun, de véhicules de police, de taxibus, de navettes d'aéroport et de moyens de transport spéciaux tels que des autobus/autocars pour le transport d'handicapés et pour les VIP.

1998

VDL Bus Roeselare N.V.

Directeur : Peter Wouters
Schoolstraat 50
8800 Roeselare, Belgique
T: +32 (0)51 - 23 26 11
info@vdlbusroeselare.be
www.vdlbuscoach.com

Développement et fabrication d'autobus pour les transports publics à propulsion hybride et électrique et réalisation de projets spéciaux.

2003

VDL Bus Valkenswaard B.V.

Directeur : Ton de Haan
De Vest 9
5555 XL Valkenswaard, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 208 46 11
info@vdlbusvalkenswaard.nl
www.vdlbuscoach.com
Développement et assemblage d'autocars de luxe, d'autocars VIP et réalisation de projets spéciaux.

Filiales de vente

2003

VDL Bus & Coach France sarl

Directeur : Pascal Pécuchet
5, rue du Pont de la Brèche
Z.A.E. 'Les Grandes Vignes'
95192 Goussainville Cedex, France
T: +33 (0)1 - 343 88 940
info@vdlbuscoach.fr
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation, après-vente et pièces détachées pour tous les produits VDL Bus & Coach en France.

2003

VDL Bus & Coach Italia s.r.l. a socio unico

Directeur : Massimiliano Constantini
Piazza dei Beccadori, 12
41057 Spilamberto (MO), Italie
T: +39 059 - 78 29 31
info@vdlbuscoach.it
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation, après-vente et pièces détachées pour tous les produits VDL Bus & Coach en Italie.

2003

VDL Bus & Coach Belgium N.V.

Directeur : Filip Malefason
Vloedstraat 4
8800 Roeselare, Belgique
T: +32 (0)51 - 23 26 06
info@vdlbuscoach.be
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation, après-vente et pièces détachées pour tous les produits VDL Bus & Coach en Belgique et au Luxembourg.

2003

VDL Bus & Coach Polska Sp. z o.o.

Directeur : Bolesław Piekorz
Straszków 121
62-604 Kościelec, Pologne
T: +48 63 - 261 60 91
info@vdlbuscoach.pl
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation, après-vente et pièces détachées de tous les produits VDL Bus & Coach en Pologne.

2003

VDL Bus & Coach Deutschland GmbH

Directeur : Boris Höltermann
Oberer Westring 1
Industriegebiet West
33142 Büren, Allemagne
T: +49 (0)2951 - 60 80
info@vdlbuscoach.de
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation, après-vente et pièces détachées de tous les produits VDL Bus & Coach en Allemagne et Autriche.

2007

VDL Bus & Coach B.V.

Directeur général : Henk Coppens
Directeur commercial : Marcel Jacobs
De Vest 7
5555 XL Valkenswaard, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 208 44 00
info@vdlbuscoach.com
www.vdlbuscoach.com
VDL Bus & Coach propose une gamme complète de produits : châssis et modules de châssis, autocars de tourisme, autobus de transports publics, minibus et midibus, véhicules spéciaux et autobus/autocars d'occasion. De plus, la gamme de produits comporte aussi diverses solutions E-Mobility pour les transports publics. VDL Bus & Coach dispose d'un vaste réseau international de filiales, d'agents et d'importateurs pour le soutien des activités de vente et d'après-vente.

2007

VDL Bus & Coach Nederland B.V.

Directeur : Ard Romers
De Vest 3
5555 XL Valkenswaard, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 208 44 90
info@vdlbuscoach.com
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation et après-vente pour tous les produits VDL Bus & Coach aux Pays-Bas.

2010

VDL Bus & Coach Serbia d.o.o. Beograd

Directeur : Branislav Radovanović
Gandjeva 99d
11070 Belgrado, Serbie
T: +381 (0)11 2166 525
info@vdlbuscoach.rs
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation, après-vente et pièces détachées de tous les produits VDL Bus & Coach en Serbie.

2012

VDL Bus & Coach Danmark A/S

Directeur : Anita Palm Laursen
Naverland 21
2600 Glostrup, Danemark
T: +45 70 23 83 23
info@vdlbuscoach.dk
www.vdlbuscoach.com
Commercialisation, après-vente et pièces détachées de tous les produits VDL Bus & Coach au Danemark.

BUS & CAR

2017

VDL Bus & Coach España S.L.

Directeur : Hector Rodríguez
Carretera Nacional II, Dir. Madrid
Vía de Servicio KM 33,600
28805 Alcalá de Henares
Madrid, Espagne
T : +34 910 07 59 37
info@vdlbuscoach.com
www.vdlbuscoach.com
Vente, service après-vente et pièces détachées pour tous les produits VDL Bus & Coach en Espagne.

2018

VDL Bus & Coach Sweden AB

Directeur : Fredrik Dahlborg
Okvistavägen 18
186 21 Vallentuna, Suède
T : +46 (0)8 40 80 77 50
info@vdlbuscoach.se
www.vdlbuscoach.com
Vente, service après-vente et pièces détachées pour tous les produits VDL Bus & Coach en Suède.

2018

VDL Bus & Coach Norway AS

Directeur : Frank Reichel
Håndverksveien 12
1405 Langhus, Norvège
T : +47 41 77 96 00
info@vdlbuscoach.no
www.vdlbuscoach.com
Vente, service après-vente et pièces détachées pour tous les produits VDL Bus & Coach en Norvège.

2018

VDL Bus & Coach Finland Oy

Directeur : Sami Ojamo
Koivukummuntie 9
FI-01510 Vantaa, Finlande
T : +35 82 07 34 45 55
info@vdlbuscoach.fi
www.vdlbuscoach.com
Vente, service après-vente et pièces détachées pour tous les produits VDL Bus & Coach en Finlande.

Bus d'occasion

2003

VDL Bus Center GmbH

Directeur : Ferdinand Brouwers / Burkhard Gieffers
Oberer Westring 2
Industriegebiet West
33142 Büren, Allemagne
T : +49 (0)2951 - 98 920
info@vdlbuscenter.de
www.vdlbuscenter.com
Achat et vente d'autobus et autocars de toutes marques et tous types.

Pièces détachées & services

2003

VDL Busland B.V.

Directeur : Ton Behr
De Vest 3
5555 XL Eindhoven, Pays-Bas
T : +31 (0)40 - 208 44 60
info@vdlbusland.nl
www.vdlbuscoach.com
Atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation d'autocars de tourisme et d'autobus de toutes marques.

2006

VDL Parts B.V.

Directeur : Peter Schellens
De Run 5410
5504 DE Veldhoven, Pays-Bas
T : +31 (0)40 - 208 41 00
info@vdlparts.nl
www.vdlparts.com
Responsable de toutes les activités après-vente pour la gamme de produits VDL Bus & Coach et de la distribution de pièces tant d'origine VDL qu'universelles sur le marché des autobus/autocars.

2012

VDL Bus & Coach Service FRY-ZHN B.V.

Directeur : Ton Behr
De Vest 3
5555 XL Valkenswaard, Pays-Bas
T : +31 (0)40 - 208 44 60
info@vdlbusland.nl
www.vdlbuscoach.com
Atelier spécialisé dans la maintenance et la réparation d'autocars de tourisme, d'autobus et d'autres moyens de transport avec des filiales à Leiden, Krimpen aan den IJssel, Leeuwarden et Sneek.

2014

VDL Bus & Coach Service Brabant B.V.

Directeur : Ton Behr
De Vest 3
5555 XL Valkenswaard, Pays-Bas
T : +31 (0)40 - 2084460
info@vdlbusland.nl
www.vdlbuscoach.com
Atelier spécialisé dans la maintenance et la réparation d'autocars de tourisme, d'autobus et d'autres moyens de transport avec des filiales à Den Bosch et Tilburg.

2016

VDL Bus & Coach Service Limburg B.V.

Directeur : Ton Behr
De Vest 3
5555 XL Valkenswaard, Pays-Bas
T : +31 (0)40 - 208 44 60
info@vdlbusland.nl
www.vdlbuscoach.com
Atelier spécialisé dans la maintenance et la réparation d'autocars de tourisme, d'autobus et d'autres moyens de transport avec des filiales à Maastricht, Venlo et Heerlen.

E-mobilité

2015

VDL Enabling Transport Solutions B.V.

Directeur : Chiel ter Laak
De Vest 11
5555 XL Valkenswaard, Pays-Bas
T : +31 (0)40 - 208 44 88
info@vdllets.nl
www.vdllets.nl
Pour mission de rechercher, de développer et de tester de nouvelles possibilités dans les activités liées au transport des entreprises VDL. L'objectif est de mettre au point des solutions de matériel et de logiciel écologiques et innovantes entre autres sur le plan des transports électriques (mobilité électrique), de la technologie des batteries, des infrastructures de chargement, du stockage de l'énergie, des véhicules à guidage automatisé (AGV), de la technologie de guidage et de navigation.



PRODUITS FINIS

Systèmes agricoles

1989

VDL Agrotech B.V.

Directeur : Brian van Hooff
 Directeur-adjoint : Kevin Michellys
 Hoevenweg 1
 5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
 T: +31 (0)40 - 292 55 00
 info@vdlagrotech.nl
 www.vdlagrotech.com

Fournit des solutions complètes pour l'élevage de volailles et de porcs moderne et professionnel dans le monde entier. De l'ingénierie détaillée de l'assemblage complet de projets clés en main à la technologie de séchage pour le fumier et des applications industrielles.

2020

Jansen Poultry Equipment B.V.

Directeur: Brian van Hooff
 Harselaarseweg 32
 3771 MB Barneveld, Nederland
 T: +31 (0)342 - 427 000
 info@jpe.org
 www.jpe.org

Jansen Poultry Equipment est une entreprise internationale de premier plan spécialisée dans le développement et la production de systèmes d'élevage de haute qualité et innovants pour le secteur de la volaille.

Systèmes d'automatisation de la production

1995

VDL Steelweld B.V.

Directeur : Peter de Vos
 Terheijdenseweg 169
 4825 BJ Breda, Pays-Bas
 T: +31 (0)76 - 579 27 00
 info@vdlsteelweld.com
 www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

1995

VDL Steelweld UK

Directeur : Darren Dowsett / Peter de Vos
 Unit 8a-8b Tournament Court
 Edgehill Drive, Tournament Fields
 Warwick, CV34 6LG, Royaume-Uni
 T: +44 (0)1926 - 62 47 10
 info@vdlsteelweld.com
 www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

PRODUITS FINIS

1997

VDL Steelweld GmbH

Directeur : Peter de Vos
Max Planck Straße 38
50858 Köln, Allemagne
T: +49 (0)2234 - 988 23 110
info@vdlsteelweld.com
www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

2014

VDL Steelweld AB

Directeur : Peter de Vos
Flygfältsgatan 16A
423 37 Torslanda, Göteborg, Suède
T: + 46 (0)733 90 90 83
info@vdlsteelweld.com
www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

2015

VDL Steelweld (Suzhou) Automotive Automation Production Line Co., Ltd.

Directeur : Peter de Vos
288 Su Hong Xi Road
Suzhou Industrial Park
215021 Suzhou, Jiangsu, China
T: +86 (0)512 8817 4337
info@vdlsteelweld.com
www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

2016

VDL Steelweld California LLC

Directeur : Peter de Vos
1880 Milmont Drive
CA 95035 Milpitas, États-Unis
T: +1 510 996 46 60
info@vdlsteelweld.com
www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

2016

VDL Steelweld USA LLC

Directeur : Peter de Vos
1095 Crooks Road - Suite 300
MI 48084 Troy, États-Unis
T: +1 248 781 81 40
info@vdlsteelweld.com
www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

2016

VDL Steelweld South Carolina LLC

Directeur : Peter de Vos
105 Corporate Drive Suite B
Spartanburg, SC 29303, États-Unis
T: +1 864 308 78 06
info@vdlsteelweld.com
www.vdlsteelweld.com

Conception, production, installation et service de systèmes robotisés d'automatisation de la production, avec une large gamme de techniques de manutention, d'assemblage et de connexion pour les applications industrielles, entre autres pour l'industrie automobile. Également active dans le développement de produit, la construction de prototypes et la production de machines spéciales et dans la production en série de modules et de systèmes mécatroniques, entre autres pour des applications dans la technique automobile industrielle comme des véhicules à guidage automatique (AGV) et dans les véhicules agricoles.

2016

VDL Pinnacle Engineering India Pvt Ltd.

Directeur : Jayant Phatak
302, Sector 7 Road, MIDC Sector 2 Industrial Area,
MIDC Bhosari,
Pimpri Chinchwad
Pune 411026, India
T: +91 20 6741 4040
info@vdlpinnacle.com
www.vdlpinnacle.com

Cette joint-venture entre VDL Groep et Pinnacle Industries se concentre sur des projets d'ingénierie pour l'automatisation de la production et le développement de produits pour l'industrie automobile.

Bancs solaires et coffres de toit

1996

VDL Hapro B.V.

Directeur : Dick van de Linde
Fleerbosseweg 33
4421 RR Kapelle, Pays-Bas
T: +31 (0)113 - 36 23 62
info@vdlhapro.com
www.vdlhapro.com

Développement, production et assemblage d'appareils de bronzage, tant pour le marché grand public que pour le marché professionnel. Commercialisation d'accessoires pour le marché du bronzage. Développement, production et assemblage de coffres de toit pour voitures et de porte-vélos.

Echangeurs de chaleur

1998

VDL Klima B.V.

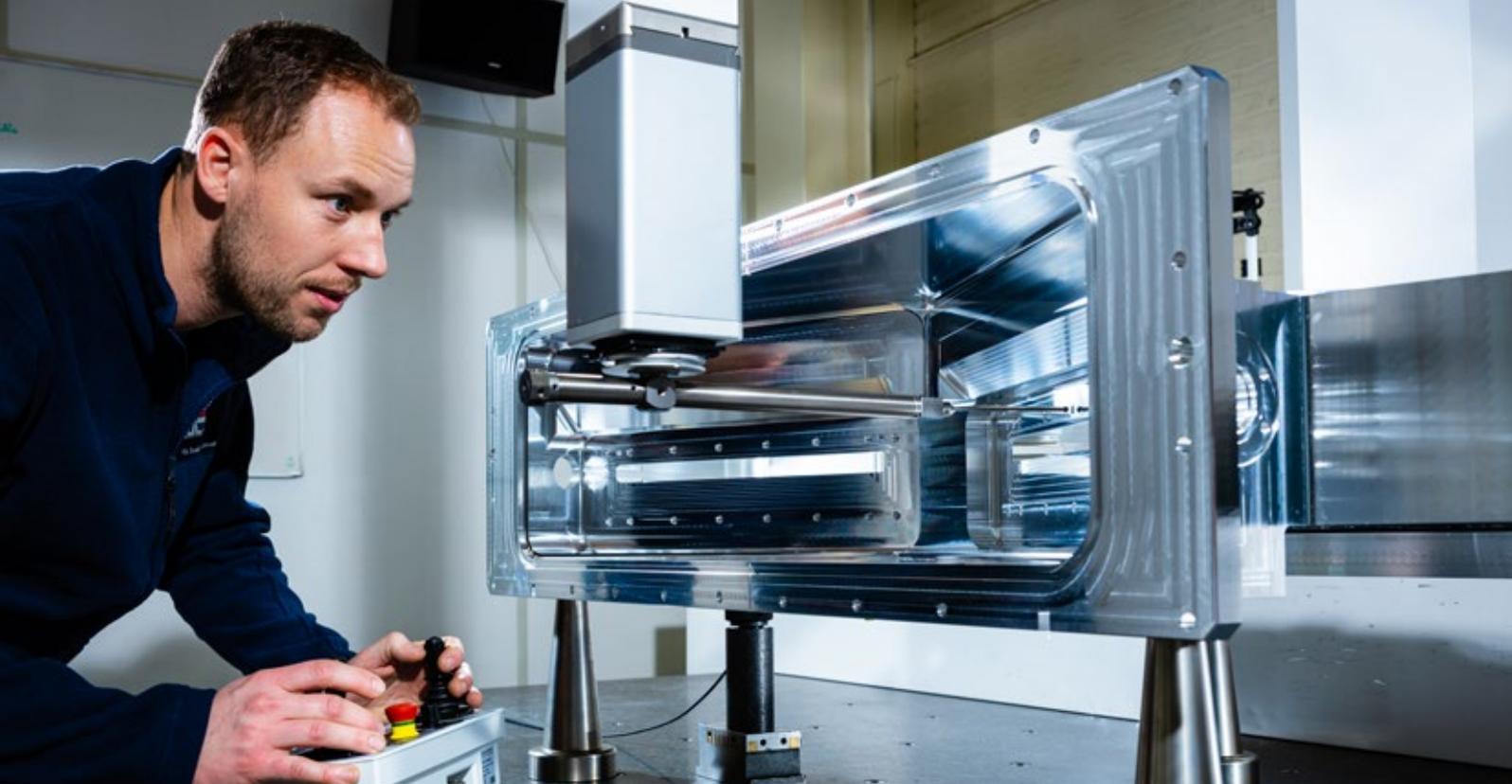
Directeur : Wim Jenniskens
Meerenakkenweg 30
5652 AV Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 298 18 18
info@vdlklima.com
www.vdlklima.com

Développement et production d'échangeurs de chaleur industriels (entre autres des refroidisseurs air/air et air/eau, des caissons de refroidissement et des échangeurs de chaleur tubulaires) et de systèmes de ventilation pour diverses applications, comme pour les systèmes de propulsion (électriques), les générateurs d'énergie et les transformateurs.

1998

VDL Klima Belgium N.V.

Directeur : Wim Jenniskens
Industriestraat 13
3930 Hamont-Achel, Belgique
T: +32 (0)11 - 80 47 00
belgium@vdlklima.com
www.vdlklima.com
Entreprise de production pour les produits de VDL Klima.



1998

VDL Klima France sarl

Directeur : Stéphane Lelou
 Le Wedge 101, rue Louis Constant
 59650 Villeneuve d'Ascq, France
 T: +33 (0)320 - 65 91 65
 info@vdklimafrance.com
 www.vdklimafrance.com
 Développement et vente d'échangeurs de chaleur, d'installations de refroidissement pour l'industrie électromécanique et le process industriel en général.

2000

VDL KTI N.V.

Directeur : Dorus van Leeuwen
 Nijverheidsstraat 10
 Industrial Area II
 2400 Mol, Belgique
 T: +32 (0)14 - 34 62 62
 info@vdkkti.be
 www.vdkkti.be
 Développement et fabrication de pièces pour fourneaux industriels (à convection/rayonnement) ainsi que de modules de fourneaux complets, de récipients à air, d'échangeurs thermiques, de skids et de modules séparateurs pour l'industrie chimique, pétrochimique, pétrolière et gazière. Fabrication de pylônes haute tension.

2003

VDL Delmas GmbH

Directeur : Jörg Nelius
 Kienhorststraße 59
 13403 Berlin, Allemagne
 T: +49 (0)30 - 438 09 20
 info@vddelmas.de
 www.vddelmas.de
 Développement, fabrication et vente d'échangeurs de chaleur, d'installations de refroidissement et de groupes électrogènes correspondants pour des applications industrielles.

2008

VDL Network Supplies B.V.

Directeur : Henri Koolen
 Handelsweg 21
 5527 AL Hapert, Pays-Bas
 T: +31 (0)497 - 33 11 00
 info@vdlnetworksupplies.nl
 www.vdlnetworksupplies.nl
 Spécialisée dans la fabrication de produits semi-finis, de produits finis et la prestation de services connexes nécessaires pour la construction, la transformation et l'extension de réseaux de grandes tailles et nationaux tels que la téléphonie mobile, les réseaux de télécommunication fixe, les réseaux d'énergie et de chemins de fer.

2019

NPS Netzwerk Projekt Service GmbH

Directeur : Jorg Vermaas
 Zissenstrasse 12
 47495 Rheinberg, Allemagne
 www.nps.gmbh
 Bureau de projet et d'ingénierie spécialisé dans la construction de nouveaux mâts, la rénovation de mâts, la fourniture en interne, la fourniture de tunnels et la radio numérique, la construction d'infrastructures et d'antennes, les constructions spéciales et sur mesure et les services de planification pour la mise en place, la conversion et l'expansion de grands réseaux nationaux tels que la téléphonie mobile, les réseaux de télécommunications fixes, l'énergie et les réseaux ferroviaires.

Systèmes de manutention de conteneurs

1999

VDL Containersystemen B.V.

Directeur : Frans van Dommelen
 Industrieweg 21
 5527 AJ Hapert, Pays-Bas

T: +31 (0)497 - 38 70 50

sales@vdlcontainersyst.nl
 www.vdlcontainersystemen.com
 Développement, production, vente, service après-vente mise en service de systèmes hydrauliques de manutention de conteneurs (installations lève-conteneurs système à crochet, multibennes et systèmes lève-conteneurs à câble et à chaîne). Développement, production, vente et service de spreaders après vente pour la manutention de conteneurs ISO de 20 - 45 pieds. Fournisseur de constructions soudées à haute résistance.

2001

VDL Containersysteme GmbH

Directeur : Frans van Dommelen
 Oberer Westring 2
 33142 Büren, Allemagne
 T: +31 (0)497 - 38 70 50
 sales@vdlcontainersyst.nl
 www.vdlcontainersystemen.com
 Commercialisation et après-vente de systèmes de manutention de conteneurs en Allemagne.

2014

VDL Translift B.V.

Directeur : Mathijs van der Mast
 Staalwijk 7
 8251 JP Dronten, Pays-Bas
 T: +31 (0)321 - 38 67 00
 info@vdltranslift.nl
 www.vdltranslift.nl
 Développement, production, assemblage, vente et service après-vente de systèmes de collecte de déchets. L'entreprise dispose de sa propre série de systèmes de chargement latéral qui permettent d'optimiser la collecte de conteneurs d'immondices hors sol et souterrains.

PRODUITS FINIS

Systèmes de suspension

2001

VDL Weweler B.V.

Directeur : Dick Aalderink
Ecofactorij 10
7325 WC Apeldoorn, Pays-Bas
T: +31 (0)55 - 538 51 00
info@vdlweweler.nl
www.vdlweweler.nl

Développement, fabrication et vente de systèmes de suspension pneumatique et de relevage d'essieu pour les fabricants d'essieux, de semi-remorques, de véhicules industriels et d'autobus/autocars.

2001

VDL Weweler Parts B.V.

Directeur : Danny Orgers
De Run 5410
5504 DE Veldhoven, Pays Bas
T: +31 (0)4 99 - 32 00 00
info@vdlwewelerparts.nl
www.vdlwewelerparts.nl

Distribution de pièces de haute qualité technique pour les camions, les remorques et les autobus à partir de diverses succursales et bureaux de vente aux Pays-Bas.

2001

VDL Weweler-Colaert N.V.

Directeur : Jacques Colaert
Beneluxlaan 1-3
8970 Poperinge, Belgique
T: +32 (0)57 - 34 62 05
info@weweler.eu
www.weweler.eu

Développement, fabrication et vente de ressorts à lames et de ressorts paraboliques pour l'industrie automobile. Distribution de pièces détachées techniques pour poids lourds, remorques et autobus/autocars.

2001

Truck & Trailer Industry AS

Directeur : Øyvind Stenersen
Håndverksveien 12.
1405 Langhus, Norvège
T: +47 (0)23 - 03 96 00
post@tti.no
www.tti.no

Commercialisation, à partir de huit filiales en Norvège, de systèmes de suspension VDL Weweler et de pièces de rechange pour poids lourds, remorques et autobus/autocars.

2018

VDL Weweler Taishan Ltd.

Directeur : Dick Aalderink
No. 1 Chenyixi Road
Shuibu town, Taishan City
529262, Guangdong, Chine
T: +86 13822301747
taishan@vdlweweler.nl
www.vdlweweler.com

Ventes en provenance de Chine de systèmes de

suspension VDL Weweler et de pièces de rechange pour camions, remorques et autobus.

2018

VDL Parts Sweden AB

Directeur : Göran Andersson
Industrivagen 39C
433 61, Sävedalen, Suède
T: +46 (0)31 22 81 01
info@vdlpartssweden.se
www.vdlpartssweden.se

Achat et vente de pièces détachées pour autobus, camions et remorques en Suède.

Machines d'emballage

2003

VDL Packaging B.V.

Directeur : Sytze Westerhof
Langendijk 10
5652 AX Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 282 50 00
sales@vdlpackaging.com
www.vdlpackaging.com

Développement, production et vente de machines et de service pour l'industrie de l'emballage.

Vertical machines d'emballage pour, entre autres, les l'industrie alimentaire, l'industrie de l'alimentation animale et l'industrie des détergents.

2003

VDL USA, Inc.

Directeur : Bart van Lieshout
8111 Virginia Pine Ct.
Richmond VA 23237, États-Unis
T: +1 804 - 275 80 67
info@vdlusa.com
www.vdlusa.com

Vente et service de produits VDL PMB-UVA et assemblage, stockage et logistique pour diverses sociétés VDL en Amérique du Nord.

Systèmes pour le secteur industriel

2007

VDL Industrial Products B.V.

Directeur : Carlos Ooijen
Hoevenweg 3
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 55 80
info@vdlindustrialproducts.com
www.vdlindustrialproducts.com

Vente et service de composants pour des installations d'aspiration et le traitement de marchandises en vrac comme des systèmes de tuyaux modulaires, des sas rotatifs, des ventilateurs, des cyclones, des vannes de déviage et papillon et cribles vibrants et systèmes de transport. Protection des processus, des objets et des sites contre le feu, l'explosion de poussières et les intrusions, comme les systèmes de suppression, de brouillard d'eau et de caméras. Systèmes de brumisation pour le climat, la désinfection et le contrôle des poussières.

Systèmes maritimes

2017

VDL AEC Maritime B.V.

Directeur : Rob de Vries
Meerenakkerweg 30
5652 AV Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 851 90 15
info@vdlacemaritime.com
www.vdlacemaritime.com

Spécialiste de l'épuration de l'air. Développe et vend des systèmes de filtration pour les navires. Ces scrubbers filtrent, entre autres, les particules de soufre des gaz d'échappement des moteurs de bateaux.

Systèmes énergétiques

2016

V-Storage B.V.

Directeur : Rob van Gennip
Hoevenweg 1
5652 AW Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 00
info@v-storage.com

Cette joint-venture entre VDL Groep et Scholt Energy Control se concentre sur les innovations dans le domaine du stockage d'énergie durable.

2018

VDL Energy Systems B.V.

Directeur : Ivo Wessels
Industriplein 1
7553 LL Hengelo, Pays-Bas
T: +31 (0)74 - 240 20 00
info@vdlenergysystems.nl

Fabrication d'ensembles et de composants de compresseurs et de turbines à gaz pour l'industrie pétrolière et gazière. Fourniture de systèmes, de solutions et de services visant à la production, la conversion, le transport et l'utilisation de l'énergie.

Équipement de protection individuelle

2020

Dutch PPE Solutions

Directeur: Mark Bakermans
Hoevenweg 1
5652 AW, Eindhoven, Pays-Bas
T: +31 (0)40 - 292 50 00
info@dutchppesolutions.com
www.dutchppesolutions.com

Une entreprise commune de VDL Groep et Royal DSM. L'entreprise fabrique des masques médicaux, de type FFP2, à Helmond et polypropylène par fusion-soufflage à Geleen.

COLOPHON

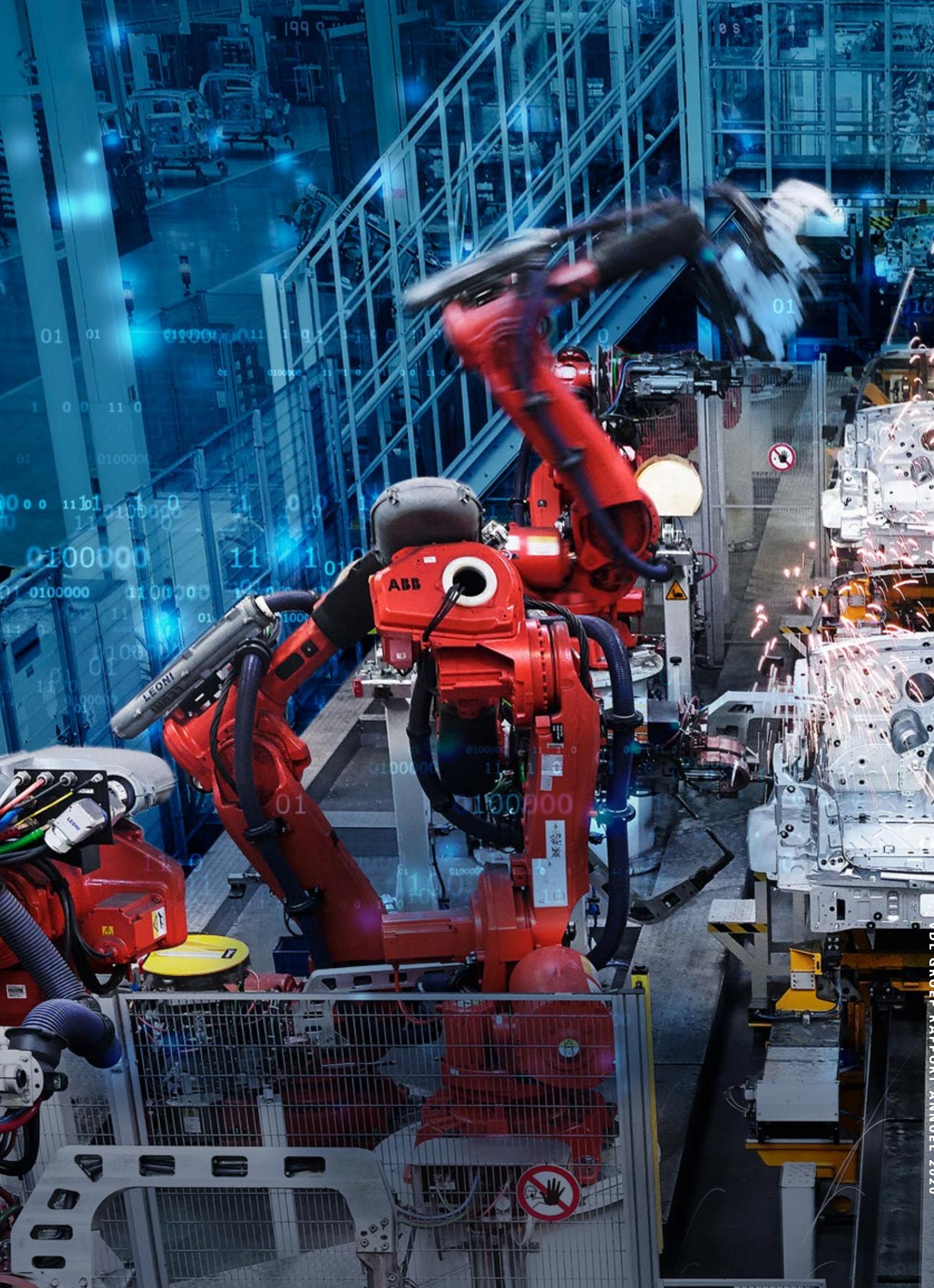
Édition et composition : VDL Groep, Département Communication

Design : Ontwerpstudio Karel & Linda

Photographie : Bram Saeys, Rik van den Wildenberg, Jacqueline de Haas, Erik de Brouwer
page 7: Bram Saeys * Johan van Ommen * Arjo van de Graaff

Imprimé : Gielen Druk Print Webmedia





ABB

LEONI

